

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

21 lutego 2014 r., nr 8 (1194) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

NOWA INWESTYCJA
WZGÓRZA KRZESLAWICKIE
SPÓŁKA MIESZKANIOWA
„POGÓRZE” SP. Z O.O.
2 POKOJE
JUŻ OD 199 TYS. ZŁ
Tel. 12 263 77 29
www.smpogorze.pl

PIEKARNIA CUKIERNIA
AWITEKS
od 1974

*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Zaproszenie na debatę „Nowa Huta Przyszłości”	➔ str. 2
Czwartki z „Głosem” w Filmowej Cafe	➔ str. 4
Bezpieczeństwo pracy – priorytet ArcelorMittal	➔ str. 5
Składamy PIT-y za 2013 rok	➔ str. 10

Co dalej z handlem w święta? Czytaj na str. 11



Fot. Krystyna Lenczowska

ZIKO APTEKA
os. Jagiellońskie 19
pon.-pt. 8:00-20:00, sb. 8:00-16:00
os. Piastów 60
pon.-pt. 7:00-20:00, sb. 8:00-16:00
os. Urocze 1
pon.-pt. 8:00-21:00, sb. 8:00-16:00

do **40%**
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
800 400 400
1966 BARBAKI
www.taxi.barbaki.krakow.pl
W mieście
7,84 zł/km

INTROLIGATOR
Centrum B,
blok 7
www.oprawaksiazek.pl
INTROLIGATOR

APTEKA
CAŁODOBOWA
REMEDIUM
24H
NOWA HUTA
Os. KAZIMIERZOWSKIE
37

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!

TANIA ODZIEŻ
OS. ZGODY 7
(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)
ARTUS94
TANIA ODZIEŻ





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (21.02) w godzinach 10–11 dyżuruwać będzie red. Sławomir Pietrzyk.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

LEPIEJ OMIJAĆ MOGILSKĄ



W związku z remontem al. Jana Pawła II i ul. Mogilskiej pojawiły się nowe utrudnienia dla kierowców. Od Ronda Czyżyńskiego aż do Ronda Mogilskiego wyłączono z ruchu po jednym pasie. Na dodatek, zamknięto praktycznie wszystkie przełączki pozwalające na zawracanie. Jadąc od strony placu Centralnego do Ronda Mogilskiego zawrócić możemy jedynie na węzle Stella-Sawickiego oraz przed mostem kolejowym na ul. Mogilskiej w pobliżu Komendy Wojewódzkiej Policji. Jadąc od strony Ronda Mogilskiego, w kierunku Nowej Huty możemy skrócić w lewo w ul. Ułanów oraz zawrócić na węzle Stella-Sawickiego. Niezależnie od tych utrudnień, na całej długości remontowanej trasy wprowadzono ograniczenie prędkości do 40 km/godz. (f)

Na Wzgórzach Krzesławickich

BEZ TABORU NISKOPODŁOGOWEGO?

Na naszego redakcyjnego e-maila otrzymaliśmy od mieszkańca Wzgórz Krzesławickich prośbę o interwencję w sprawie taboru niskopodłogowego, obsługującego komunikację miejską do Wzgórz Krzesławickich. Czytelnik twierdzi, że ten rejon Krakowa podwójnie ucierpiał podczas remontu ul. Mogilskiej, że po pierwsze zawieszono linię tramwajową numer „5” nie dając nic w zamian, a sama „1” na Kocmyrzowskiej to kiepski pomysł oraz zabrano tramwaje z niską podłogą. Niska podłoga jest potrzebna, szczególnie w tym miejscu, bo znajduje się tutaj Szpital Okulistyczny oraz mieszka sporo osób starszych. Ludzie ze Wzgórz, Grębałowa oraz Kocmyrzowskiej mają daleką drogę do autobusu „182”, który posiada niską podłogę. Idealną linią do obsadzenia tramwaju z niską podłogą w tym rejonie jest „1”, gdzie można skierować NGT6, NGT8 oraz EU8N, idealnie by pasowały na tę linię i ludzie byliby zadowoleni – konkluduje mieszkaniec dzielnicy.

Uzyskaliśmy poniższą odpowiedź w tej sprawie od Michała Pyclika, z Zespołu Organizacyjnego Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie: – Wagony z linii „5” zostały skierowane na linię zastępczą „75”, która kursuje tunelem tramwajowym. Skierowanie niskopodłogowego tramwaju na linię „1” spowodowałoby zmniejszenie pojemności (składy E1 + C3 mają większą pojemność) tramwajów kursujących na przedmiotowej linii, co nie jest wskazane ze względu na to, że jest to jedyna linia na ulicy Kocmyrzowskiej. Pod Szpital Okulistyczny kursuje linia „422”, która obsługiwana jest taborem niskowejściowym. Nie ma konieczności pokonywania dalekiej drogi do autobusu „182”, gdyż można podjechać na ulicę Jagielloj liniami „122” i „422” (które obsługiwane są taborem z niską podłogą i kursują łącznie co 20 min) i dokonać przesiadki na linię „182”, której częstotliwość została zwiększona w związku z zawieszeniem linii „5”. (mp)

BAT NA GRAFFICIARZY

Przechadzając się po nowohuckich osiedlach łatwo stwierdzić, że graffitiarze nie śpią. Na wielu odmalowanych niedawno fasadach znów pojawiły się nowe napisy i bazgroły – jak choćby na murze oporowym w os. Centrum E od strony placu Centralnego. Czy walka z głupotą młodych ludzi nie jest aby walką z wiatrakami? Niekoniecznie. Ważna jest jednak konsekwencja w szybkim usuwaniu pojawiających się napisów i ściganie sprawców.

Przypomnijmy, że zniszczenie elewacji poprzez umieszczenie na niej graffiti stanowi wykroczenie lub przestępstwo – przesądzi o tym wartość poniesionej szkody. Jeśli oszacowane straty nie przekraczają 250 złotych sprawę należy zgłosić Straży Miejskiej – najlepiej telefonicznie na bezpłatny numer 986. Jeśli wartość szkód przekracza tę kwotę czyn stanowi przestępstwo i postępowanie w tej sprawie prowadzić będzie Policja. Należy skontaktować się z dyżurnym pod numerem 112 lub udać bezpośrednio do komisariatu właściwego dla miejsca zamieszkania.

Jeśli nieruchomość ucierpiała w wyniku działania graffitiarza konieczne będzie oszacowanie poniesionych strat. W przypadku umieszczenia graffiti należy spróbować samemu wskazać koszt odnowienia zniszczonego fragmentu

elewacji do stanu przed umieszczeniem napisu, a więc nie tylko zamalowanie samego napisu, lecz także odmalowanie fragmentu elewacji, które przywróci w pełni stan poprzedni. Jeśli nie można precyzyjnie ustalić kosztów odnowienia elewacji robi to biegły rzeczoznawca na zlecenie Policji.

Zawiadomienie o przestępstwie zniszczenia mienia może złożyć każdy, jednak tylko właściciel zniszczonej rzeczy może domagać się ścigania i ukarania sprawców. W przypadku gdy ustalono sprawcę zdarzenia naprawienia szkody można domagać się zarówno w postępowaniu karnym jak i w osobnym procesie cywilnym. Szczegółowe informacje na ten temat można otrzymać kontaktując się z dyżurnym Straży Miejskiej. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

- ***
- Helena BRACHOWICZ, lat 92
 - Danuta DZIADCZYK, lat 79
 - Alfreda GAŁĄZKA, lat 80
 - Stefania GUDOWSKA, lat 88
 - Michał KOWALCZYK, lat 52
 - Stanisław KRZYŃÓWEK, lat 88
 - Władysława MALARCZYK, lat 87
 - Stefania MARANDA, lat 86
 - Stanisław MILEK, lat 78
 - Daniel MOLONG, lat 81
 - Maria NAJSZ, lat 89
 - Jan NAWARA, lat 83
 - Anna NOWAK, lat 44
 - Dominik SATORA, lat 30
 - Anna SIATKOWSKA, lat 82
 - Stanisława ŚLIWIŃSKA, lat 97
 - Henryk SIWCZYK, lat 82
 - Janina SYMBER, lat 85
 - Józefa SZEWCZYK, lat 85
 - Henryk SZNAPKA, lat 74;
 - Marian TABOREK, lat 83
 - Michalina WALKIEWICZ, lat 0
 - Stanisław WORTMANN, lat 85,
 - Barbara WOŹNIAK, lat 77
 - Jan WOŹNICZKA, lat 88
 - Jerzy WYDERKA, lat 84
 - Zenon Zygmunt ZIEMSKI, lat 82

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

NOWA HUTA – PRZYSZŁOŚĆ KRAKOWA

Zapraszamy mieszkańców Nowej Huty na spotkanie, które odbędzie się w **wtorek, 25 lutego o godz. 17.30** w sali Galeria Nowohuckiego Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232 z Elżbietą Koterbą, zastępcą prezydenta Miasta Krakowa. Pani Prezydent zaprezentuje projekt Nowa Huta Przyszłości, a także założenia utworzenia Parku Kulturowego Nowa Huta. Będzie to także pierwsza publiczna prezentacja najnowszych ustaleń dotyczących projektu NH Przyszłości. Prowadzącym spotkanie będzie radny Miasta Krakowa Tomasz Urynowicz.

BEZPIECZEŃSTWO W NOWEJ HUCIE

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta zaprasza mieszkańców na spotkanie w **czwartek, 27 lutego o godz. 17.30** w sali Galeria, Nowohuckiego Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, z przedstawicielami Wydziału Zarządzania Kryzysowego UMK, Policji, Straży Miejskiej. Spotkanie będzie poświęcone sprawom porządku publicznego i bezpieczeństwa na terenie Dzielnicy XVII Nowa Huta.

Stanisław Moryc
przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta

Jeżeli poszukujesz lub zamierzasz zmienić zarządcę swojej nieruchomości, skorzystaj z doświadczenia naszej firmy działającej na rynku od 1994 roku

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI NR 1
Sp. z o.o.

Kraków Nowa Huta, os. Uroczę 5
Kraków, ul. Lucjana Rydla 7

tel. 12 637 27 01 tel./fax 12 636 37 75
www.zarzacdanieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzacdanieruchomosci.krakow.pl

Zapraszamy na
DZIEŃ OTWARTY
GIMNAZJUM NR 44 W KRAKOWIE,
który odbędzie się 25 lutego 2014 r.
w godzinach 17-19
w budynku szkoły (os. Na Stoku 34).

Będzie nam niezmiernie miło zaprezentować ofertę edukacyjną na rok szkolny 2014/15. W programie m.in.: zajęcia sportowe w nowoczesnie wyposażonej sali gimnastycznej, pokaz musztry wojskowej, ratownictwa medycznego, tańca współczesnego, zajęcia szachowe, projekcja animacji poklatkowej klas filmowych.

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i uczniowie Gimnazjum nr 44

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Rozliczenia bezgotówkowe

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111
tel. 12 658 21 11
ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

FANKLUB „ZŁOTEGO KAMILA”

Przed Olimpiadą w Soczi zrzeszał około 600 członków – co będzie teraz, trudno przewidzieć. W Proszowicach, gdzie – o czym wie niewielu nowohucian – polski skoczek mieszkał ze swoją małżonką przez około rok, powstał w 2011 r. pierwszy w Polsce oficjalny Fanklub Kamila Stocha. Działa przy Stowarzyszeniu Gniazdo Ziemia Proszowicka.

W ostatnich dniach nasz kraj ogarnęła Stochomania, wszyscy kochają Kamila, jest na ustach milionów Polaków. W Proszowicach swoich wiernych fanów mistrz olimpijski ma już od lat. To właśnie tu, w oddalonym od Nowej Huty o niespełna 20 kilometrów miście powstał pierwszy w Polsce oficjalny Fanklub Kamila Stocha. Powodów do jego utworzenia było wiele jednym z nich był na pewno fakt, że Kamil wraz ze swoją żoną Ewą mieszkali tu przez jakiś czas podczas gdy oboje studiowali na krakowskich uczelniach. Fanklub istnieje od 2011r. kiedy to w sierpniu Kamil przekazał oficjalną zgodę na jego utworzenie. – *To niezwykle skromny człowiek, kiedy zaproponowaliśmy mu utworzenie fanklubu był zaskoczony. Nie uważał, że zasługuje na takie zainteresowanie. Bardzo się w naszej propozycji ucieszył – mówi Rafał Chmiel, prezes fanklubu.* Tuż po jego utworzeniu Ewa Bilan-Stoch (żona Kamila) powiedziała w jednym z wywiadów – *Fajnie, że ktoś wpadł na pomysł, żeby docenić osiągnięcia i ambicje męża. Doceniali wtedy, doceniają do dziś, mieszkańcy Proszowic nigdy nie mieli wątpliwości, że warto Kamilowi kibicować, wierzyć w niego i być z nim na każdym z konkursów. Tradycją Fan Klubu są wspólne wyjazdy na występy naszych skoczków. Fani starają się być zawsze na inauguracji Pucharu Świata. – Kiedy nie możemy jechać na konkurs wspólnie kibicujemy. Tak jest teraz kiedy nasi skoczkowie walczą, jak widać z rewelacyjnym skutkiem, o medale na olimpiadzie. Spotykamy się w Kawiarni Muzealnej lub Restauracji*

u Tadeusza i kibicujemy – mówi Rafał Chmiel.

Tuż przed Olimpiadą fanklub liczył ok 600 członków, wśród nich nie tylko Polacy, co jednak stanie się teraz trudno przewidzieć. Od razu zatem odpowiadamy na pytanie aby zostać członkiem oficjalnego Fanklubu Kamila Stocha wystarczy – chcieć! Potem trzeba już tylko przeczytać regulamin i wypełnić deklarację. Wszystko dostępne na oficjalnej stronie www.kamilstoch.net Oprócz wspierania naszych skoczków i aktywnego kibicowania fanklub zajmuje się również wspomaganiem różnych inicjatyw społecznych. Od lat jego członkowie angażują się w WOŚP przekazując na rzecz akcji gadżety związane ze sportowcami. Od lat również wspierają inicjatywy podejmowane przez Radę Dzielnicy XVIII – Nowa Huta. Jak sami mówią – *ponieważ nasz idol jest osobą chętną do pomocy, my również staramy się pomagać na miarę naszych możliwości.* Spotykają się ze skoczkami nie tylko na konkursach. Od czasu powstania fanklubu jego członkowie trzykrotnie gościli Kamila Stocha. – *Już planujemy kolejne takie spotkanie. Mamy jednak zagwozdkę, bo sala na której spotykaliśmy się poprzednio tym razem na pewno będzie za mała – mówi Rafał Chmiel.* Na stronie fanklubu www.kamilstoch.net można przeczytać więcej o jego działalności, obejrzyć zdjęcia, można również kupić gadżety związane z reprezentacją naszych skoczków oraz wesprzeć działania Fanklubu.

(al)



Planica 2013 – zdjęcie z archiwum Fanklubu.



Predazzo 2013 – zdjęcie z galerii Fanklubu.



Puchar Świata w Harrahowie 2013 – zdjęcie z archiwum Fanklubu.

W ostatnią niedzielę, podczas spotkania z wiernymi, papież Franciszek powiedział: „Jezus przypomina nam, że nawet słowa mogą zabijać! Dlatego nie tylko nie wolno nastawać na życie bliźniego, ale nawet wylewać na niego truciznę gniewu i ugodzić go oszczerstwami”.

Tydzień Słowa mogą boleśnie ranić

Od razu przypomniała mi się historia z krytykowaną przez znane osobistości sportu Justyną Kowalczyk, po jej niezbyt udanym pierwszym występie na zimowej olimpiadzie w Soczi. Szastano wówczas przykrymi sędziami, chociaż nikt nie wiedział, że nasza biegaczka ma połamaną stopę. Trend komentarzy się odwrócił, gdy Kowalczyk zdobyła złoto. Niektórzy nawet przeproszali za swoje wcześniejsze wypowiedzi. *Dobre i to, gdy potrafimy przyznać się do błędu i przeprosić.*

Łatwo krytykujemy innych, nie znając wszystkich okoliczności, dlaczego ktoś postąpił tak, a nie inaczej. *Miażdżymy w naszych ocenach kogoś kto oddał swojego starego i schorowanego ojca do zakładu opiekuńczego, chociaż ten ktoś ma własny dom i jest bogaty. Z pogardą patrzymy na samotną dziewczynę wychowującą swoje dziecko i nie szczędzimy złośliwych komentarzy pod jej adresem. O kimś, komu dobrze się powodzi sędzimy, że na pewno nakradł, a o naszym znajomym, który zaangażował się w działalność polityczną rozpowiadamy, że zrobił tak, aby się dorobić. Gdy jednak krytyczne głosy i komentarze dotyczą naszej osoby, i gdy jakoś do nas dotrą, to wtedy zaczyna boleć.*

Łatwo jest komuś zszargać dobre imię. Ale naprawić tak wyrządzoną krzywdę czasami jest bardzo trudno.

Jan L. FRANCZYK

KONCERTY MOGILSKIE – KONCERT KAMERALNY

W ramach cyklu: Koncerty Mogiłskie, Ośrodek Kultury im. Norwida zaprasza na koncert kameralny do bazyliki oo. Cystersów w Mogile. Wystąpią: Weronika Flisek (obój), Zuzanna Frankiewicz i Amelia Kacperczyk (skrzypce) oraz Anna Dzierżak i Maria Rojek (fortepian). W programie: K. Szymanowski, J. S. Bach, F. Mendelssohn i J. Kalliwoda. Koncert odbędzie się w najbliższą niedzielę, 23 lutego o godz. 17.30. Wstęp wolny. (f)

SPROSTOWANIE SM „MISTRZEJOWICE”

Nieprawdziwym jest twierdzenie, że władze Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” dokonały znacznej podwyżki czynszu dla lokalu zajmowanego przez Restaurację „Piastowska” w os. Tysiąclecia. W wyniku przeprowadzonej przez Zarząd Spółdzielni wraz z Radą Nadzorczą kontroli zagadnień formalnych i finansowych związanych z najmem stwierdzono nieprawidłowe zakwalifikowanie, ze względu na faktyczne przeznaczenie i użytkowanie, poszczególnych pomieszczeń lokalu do odpowiednich stawek czynszu. Nie dokonano, żadnej podwyżki stawki czynszu części podstawowej lokalu usytuowanej na parterze. Urealniono jedynie powierzchnię zajmowaną i wykorzystywaną przez restaurację do

prowadzenia swojej działalności. Zmiana stawki czynszu dotyczyła jedynie powierzchni pomieszczeń pomocniczych usytuowanych w piwnicy i była podyktowana koniecznością dostosowania opłat pobieranych za tę część lokalu do ponoszonych przez Spółdzielnię kosztów. Nadmienić należy również, że władze SM „Mistrzejowice” zrezygnowały z pobierania opłat za część powierzchni usytuowanej w piwnicy lokalu. Pomimo wielokrotnych spotkań i wymiany korespondencji władze PSS Społem Nowa Huta nie przyjęły przedstawionych faktów i argumentów związanych ze stanem faktycznym zajmowanego lokalu.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice”

PIĘĆDZIESIĘCIOLETNI WANDAL

16 lutego, o godz. 3.00 nad ranem, patrolujący rejon policjanci zatrzymali na gorącym uczynku wandala, który zdążył rozbić dwie szyby wystawowe w jednym ze sklepów na os. Centrum C. Znaleźli przy nim młotek, którym wybijał szyby. Przedstawiono mu zarzut uszkodzenia mienia. Czyn ten zagrożony jest karą do pięciu lat pozbawienia wolności. Zatrzymany przyznał się do winy. Chce dobrowolnie poddać się karze. Właściciele straty wycenili na 2 tys. zł. Motywów jego czynu nie znamy. Wandal ma 52 lata. Mieszka w Nowej Hucie. (jdz)



Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice” z siedzibą w Krakowie os. Tysiąclecia 42

ogłasza:

II PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY DWUETAPOWY NA NAJEM:

Lokalu użytkowego o łącznej powierzchni 544,90 m² w tym:
316,80 m² powierzchnia lokalu usytuowana na parterze
228,10 m² powierzchnia pomocnicza zlokalizowanego w os. Tysiąclecia nr 42 (dawna Restauracja „Piastowska”)

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać na stronie internetowej Spółdzielni www.smmistrzejowice.pl w menu „Przetargi / Ogłoszenia – Lokale usługowe” lub w siedzibie Spółdzielni os. Tysiąclecia 42, pokój 5a, tel. 12 640 99 45. Termin składania ofert: do dnia 05.03.2014 r. do godz. 11:00. Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

GŁOS

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o., ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Wyjazdy z „Galeonem”

Z DOFINANSOWANIEM DO 50%

Biuro Podróży „GALEON” zaprasza wszystkich na wyjazdy, a pracownicy krakowskiej huty, ich rodziny oraz emeryci i renciści huty oraz ich małżonkowie mogą uzyskać DOFINANSOWANIE do 50 proc. ceny wycieczki lub pielgrzymki z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych ArcelorMittal. (Wysokość dofinansowania zależy od dochodu netto na członka rodziny).

Proponujemy wycieczki

HISZPANIA (samolotem) – COSTA DEL SOL – Słoneczne Wybrzeże, termin 7–14 czerwca 2014 r. Hotel „Las Palmeras” 4*, 8 dni. Cena/osoba.: 2.000 zł, (dzieci 2-11 lat – 1.660 zł). W cenie przelot samolotem Kraków – Malaga – Kraków, transfery z/na lotnisko w Hiszpanii, wyżywienie FB tj. 3 posiłki dziennie (śniadanie, obiad, kolacja) z napojami (1/4 l wina i 1/4 l wody do obiadu i do kolacji), 7 noclegów w hotelu**** przy plaży, wycieczka autokarowa do Malagi, opieka rezydenta, ubezpieczenie. Cena nie obejmuje opłaty lotniskowej – 550 zł. Wycieczka została zatwierdzona przez ZFŚS – od ceny wycieczki należy odliczyć dofinansowanie do 50 proc.!

Wśród wyjazdów (samolotowe i autokarowe) i wycieczek znalazły się:

- wyjazdy na KANONIZACJĘ Ojca św. Jana Pawła II
- wycieczki po POLSCE nad morze (m. in. Jastrzębia Góra, Pobierowo, Leba, Jarosławiec), na MAZURY i w góry,
- wycieczki po EUROPIE m. in. do Norwegii, Danii, Szwecji, Niemiec, Francji, Rosji, Litwy, Łotwy, Estonii, Rumunii, Bułgarii, Słowenii, Austrii, Słowacji, Chorwacji, Grecji, Hiszpanii itd.,
- do ZIEMI ŚWIĘTEJ.

OFERTA KOLONIJNA

Jest już gotowa oferta letniego wypoczynku dzieci i młodzieży.

Nad morzem: Krynica Morska, Jastrzębia Góra, Leba, Ustka, Jarosławiec i Darłówko.

Nad jeziorami: Choszczno z Tropical Island.

W górach: Bieszczady – Solina, Miskolc – Tapolca, Kawin k. Niedzicy, Biały Dunajec + Słowacja, Korbielów + Słowacja, Kotlina Kłodzka – Szczytna + Czechy.

Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

Kolorowa i szczegółowa wersja oferty ze zdjęciami i opisami obiektów w biurze, a także na: www.galeon.krakow.pl

KANONIZACJA OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II

BP Galeon proponuje kilka tras pielgrzymkowych na kanonizację Ojca św. Jana Pawła II.

Każdy program zawiera: przejazd komfortowym autokarem (klimatyzacja, barek, WC, DVD), noclegi w hotelach **/**/**/**** w pokojach 2-, 3-, 4-os. z łazienkami, śniadania wzmocnione, obiadowe kolacje (kuchnia włoska), opiekę pilota, ubezpieczenie NNW i KL, opłaty drogowe i parkingowe.

Hutnicy, ich rodziny oraz emeryci i renciści huty mogą od ceny przy każdym programie odliczyć dofinansowanie do 50 proc.!

Szczegóły (ilość świadczeń, programy i trasy) dostępne na stronie www.galeon.krakow.pl i w siedzibie BP Galeon.

Biuro Podróży „GALEON”,
31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 12 642-26-20,
tel. kom. 606-394-103,
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



Ś · W · I · T

filmowa cafe

Zapraszamy na pyszną kawę, której towarzyszyć będzie niecodzienny repertuar.

W godzinach porannych każdego dnia prezentować będziemy pasmo familijne, natomiast wieczorem odbywać się będą projekcje filmów, których nie będzie można zobaczyć nigdzie poza Filmową Cafe w Świcie.

Poza repertuarowymi seansami w Kawiarni odbywać się będą wydarzenia specjalne takie jak transmisje Oper, Koncertów czy Baletów, zaś czytelników Głosu Nowohuckiego zapraszamy w każdy drugi czwartek miesiąca na cykl „Filmowe czwartki z Głosem”.

Filmowa Cafe –
Centrum Świt
Os. Teatralne 10,
31-946 Kraków

W Szkole Podstawowej nr 82

GOŚCIE Z CHIN I KAZACHSTANU

Już po raz drugi Szkoła Podstawowa nr 82 na os. Kalinowym 17 gościła zagranicznych wolontariuszy w ramach współpracy z międzynarodową organizacją AISEC zrzeszającą studentów całego świata. W tym roku szkolnym, od 13 do 17 stycznia, szkołę odwiedzili studenci z Azji: Aliya z Kazachstanu oraz Hugh z Chin, którzy realizują projekt „Enjoy my origin”.

Podczas tygodniowego pobytu zapoznali uczniów za swoimi krajami, kulturą, tradycjami i zwyczajami tam panującymi. Wizyta rozpoczęła się od apelu, podczas którego uczniowie przywitani gości flagami Chin i Kazachstanu oraz występem klasy pierwszej, która zaprezentowała Krakowiaka. Następnie uczniowie klas szóstych oprowadzili studentów po szkole. Aliya i Hugh byli bardzo mile zaskoczeni takim miłym przywitaniem.

Już od pierwszego dnia pobytu gości każda klasa miała okazję poznać obcokrajowców osobiście, gdyż oboje prowadzili zajęcia warsztatowe. Oczywiście komunikacja między dziećmi a studentami odbywała się w języku angielskim, dzięki czemu wszyscy mogli sprawdzić swoje umiejętności językowo-komunikacyjne; w czym pomagały nauczycielki języka angielskiego. Zajęcia z obcokrajowcami były bardzo ciekawe: uczniowie obejrzeli prezentacje multimedialne o ojczystych krajach wolontariuszy, poznali zwyczaje w nich panujące, mieli także okazję zapytać o wszystko, co ich zainteresowało. Dowiedzieli się na przykład, że tradycyjną potrawą kazachską jest beshparmak, który je się palcami, a rok chiński zaczyna się 31 stycznia oraz na czym polega tai chi. Na koniec uczniowie wraz gośćmi wykonali wspaniałe projekty dotyczące poznanych krajów, które ozdobiły szkolną wystawę. Goście byli bardzo otwarci i sympatyczni: oboje nauczyli dzieci kilku słów w ich ojczystych językach, Hugh grał z chłop-

cami na przerwach w ping-ponga, pokazując im swoją technikę gry, a także uczył korzystania z pałeczek.



Na gości też czekały atrakcje przygotowane przez uczniów i nauczycieli SP nr 82. W czwartek rano klasa 3a przedstawiła Jasełka, które zachwyciły wszystkich zebranych. Przedstawienie zostało wyreżyserowane przez nauczycielki: Dorotę Drewnicką i Karinę Drak. W piątek, w ostatni dzień pobytu odbył się koncert kolęd i piosenek

zimowych w języku polskim i angielskim przygotowany przez Katarzynę Gałek-Żmudzką. Występ uczniów z klas I-VI, którzy przepięknie wykonywali swoje utwory, porwał wolontariuszy, a także wszystkich zebranych do śpiewu.

Gościom bardzo spodobała się atmosfera panująca w szkole, mogli też po-

smakować przepysznych posiłków przygotowanych w szkolnej stołówce. Na pożegnanie otrzymali pamiątkowe książki – przewodniki po Krakowie, sami też obdarowali uczniów drobnymi prezentami i wpisali się do Kroniki Szkolnej.

Katarzyna Gałek-Żmudzka

BEZPIECZEŃSTWO W TEORII I PRAKTYCE

Praca w hutnictwie, poprzez kontakt z ciekłym metalem, z gazami technicznymi, niesie wiele zagrożeń i wymaga szczególnej uwagi. Podczas lutowego podsumowania wyników grupy ArcelorMittal za rok 2014 Lakshmi N. Mittal wymienił bezpieczeństwo, jako jeden z głównych priorytetów.

– Musimy wytrwale podążać naszą drogą do zera wypadków. Dla wypadków śmiertelnych jedyną możliwą do zaakceptowania liczbą jest 0 – podkreślił.

BHP to nie tylko zbiór przepisów, zalecenia i obwarowania, ale także kształtowanie świadomości i zachowań pracowników poprzez praktyczne szkolenia w specjalnie do tego przygotowanych halach szkoleniowych.

Hala szkoleniowa standardów zapobiegania wypadkom śmiertelnym w krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland jest wyposażona w instalacje imitujące sytuacje do praktycznych ćwiczeń właściwych i bezpiecznych zachowań oraz w salkę konferencyjną do prowadzenia zajęć teoretycznych.

– Głównym celem takich szkoleń jest przełamanie rutyny i naoczne uświadomienie uczestnikom „złych przyzwyczajzeń”, nabytych w trakcie pracy. Dlatego

program szkoleniowy musi być „uszyty” i jak najbardziej dostosowany do zagrożeń występujących w poszczególnych zakładach. Nie oznacza to, że wszyscy muszą być szkoleni ze wszystkich standardów, a przede wszystkim z zachowań w sytuacji zagrożenia, z którymi spotykają się w codziennej pracy. I tak kierowca wózka widłowego nie musi być szkolony z zachowania się podczas pracy w przestrzeni ograniczonej, typu studzienka kanalizacyjna, ale dobrze by było żeby przeszedł szkolenie – pojazdy i prowadzenie pojazdów – zaś suwnicowemu może skorzystać ze szkolenia z dźwigów i podnoszenia – podkreśla Renata Pultorak, specjalista w Biurze BHP w ArcelorMittal Poland.

Trenerami z reguły są zakładowi liderzy standardów zapobiegania wypadkom śmiertelnym, jednak najważniejszym wyróżnikiem trenera musi być

wiedza teoretyczna plus praktyczna z poszczególnych standardów oraz umiejętność przekazania zdobytej wiedzy.

Najbardziej aktywnym zakładem w szkoleniu swoich pracowników ze standardów zapobiegania wypadkom śmiertelnym jest Zakład Stalownia w Krakowie.

W lutym zastaliśmy w hali szkoleń grupę pracowników Zakładu Stalownia i Wielkie Piece, szkolących się z zachowań podczas pracy w miejscach gazowo niebezpiecznych oraz przestrzeniach ograniczonych. Gdy część słuchała teoretycznego wykładu, inni „dokonywali pomiaru stężenia gazu w studzience”. Wojciech Gajewski, lider tych standardów w stalowni pozytywnie ocenił przygotowanie samej hali do ćwiczeń. Uważa, że szkolenia, szczególnie te praktyczne, podnoszą poziom świadomości pracowników w zakresie wymogów wdrażanego standardu i organizacji pracy w przestrzeni ograniczonej i strefie zagrożenia gazowego. W lutym zamierza przeszkolić około 60 osób.



Rafał Kurzeja, Jakub Bohdanowicz, Marek Kozak, Adam Szydło i Robert Potocki z krakowskiej stalowni przy modelu instalacji gazowej.



Na szkolenie ze standardów składa się teoria i praktyka. Grupa stalowników szkoli się z zachowań podczas pracy w miejscach gazowo niebezpiecznych oraz przestrzeniach ograniczonych. Za chwilę rozpocznie test sprawdzający wiedzę bhp.



Bezpieczna praca suwnicowego wymaga dokładnej znajomości standardu „urządzenia dźwignicowe” i odbycia szkolenia z dźwigów i podnoszenia.

Firma z Bejrutu buduje wyspę, która będzie pływać wzdłuż wybrzeży Libanu. Powstaje na niej 5-gwiazdkowy hotel wraz z obiektami rekreacyjnymi. Hiszpańska huta ArcelorMittal Gijon dostarczyła w ub. roku około 1200 ton blachy do budowy tego luksusowego ośrodka.

Stal ArcelorMittal

PŁYWAJĄCA WYSPA



Pływająca wyspa o wymiarach 74 m długości, 47 m szerokości oraz 36,7 m wysokości będzie posiadała własny napęd. Na jej terenie znajdować się będzie pięcigwiazdkowy hotel oferujący 62 pokoje i apartamenty, 70 pokoi z widokiem (w podłodze) na głębiny morskie, restaurację na dachu mieszczącą 300 osób, pokład główny na 1200 gości, a także inne obiekty rekreacyjne.

W 2013 roku ArcelorMittal dostarczył do firmy Bejrut International Industry & Commerce Marine SARL 1200 ton blachy do budowy podwodnej konstrukcji odpowiedzialnej za utrzymywanie wyspy na wodzie. Ten sam gatunek blachy (S355G8) znajduje zastosowanie w urządzeniach do podwodnego wydobywania ropy. Charakteryzuje się łatwością spawania oraz znakomitą strukturą zdolną wytrzymać dynamiczne obciążenia. Dlatego właśnie wykorzystywany jest prawie zawsze w środowisku morskim. Po dostarczeniu

blach do Bejrutu materiał został przekształcony w rury i stożki, które posłużyły jako pływaki dla ruchomej wyspy.

Z początkiem br. ruszą kolejne dostawy stali do Bejrutu. Tym razem firma zamówiła w ArcelorMittal 130 ton odpornej na korozję blachy.

– Projekt ten ciągle otwiera przed nami dodatkowe możliwości współpracy, np. w zakresie dostarczenia materiałów na pokrycie wyspy. Udowodnił, że firma Bejrut International Industry & Commerce Marine SARL może liczyć na nasze wsparcie. Mam nadzieję, że nasza wzajemna współpraca zostanie rozszerzona i obejmie m.in. przyszłe projekty pływających wysp. Będziemy nadal wzmacniać nasze know-how, aby pozyskiwać kolejne zamówienia i przyczyniać się do rozwoju tych zadziwiających, futurystycznych hoteli, powiedział Marco Eijgenraam, odpowiedzialny za handlową koordynację projektu w ramach jednostki konstrukcyjnej w ArcelorMittal.

WALCOWNIA GORAĆA CIĄGLE W GÓRĘ

Po ubiegłorocznym rekordowym wyniku produkcyjnym walcownia gorąca w krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland nadal pracuje na pełnych obrotach. Przypomnijmy: w 2013 roku walcownia po raz pierwszy przekroczyła magiczną barierę 2 mln ton produkcji. Dokładnie było to 2,15 mln ton. Dobra passa trwa nadal i walcownia gorąca wciąż bije rekordy.

– W styczniu walcownia wyprodukowała największą ilość blachy gorąco-walcowanej od początku jej uruchomienia. Było to niemal 208 tys. ton – powiedział nam kierownik ciągu walcowniczego Jerzy Zięba.

Dobra praca wszystkich służb walcowni sprawiła, że plan zakładany na styczeń wykonano z nadwyżką 2 tys.



ton. Miesięczna wydajność do niedawna nie przekraczała 200 tys. ton. Po raz pierwszy wynik powyżej 200 tys. ton odnotowano w marcu ub. roku.

OŚRODKI KULTURY PRODUKUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 21 II, godz. 9.00 – „Segregujemy. I co dalej?” – Wizyta studyjna w Zakładzie Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych ZPTS Kłaj.
- 21 II, godz. 14.14 – Dyskusyjny Klub Książki dla młodzieży: Marta Sienkiewicz „Hajlaf”. Spotkanie dla osób młodych, które lubią czytać i rozmawiać o książkach w Bibliotece OKN.
- 25 II, godz. 17–18 – Mała ARTzonia Butterfly Wing – warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki, dla dzieci od 7 do 12 lat. Koszt 5 zł za zajęcia.
- 25 II, godz. 19–21 – NHmeetup! Otwarte spotkania językowe w C-2 Południe Cafe, os. Górali 5. Poznajemy sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. Wstęp wolny.
- 26 II, godz. 17.00 – Warsztaty teatralne dla licealistów i studentów w ramach Sceny Młodzieżowej. Prowadzi prof. Monika Rasiewicz.
- 26 II, godz. 18.30 – Alea iacta est! Spotkanie dla fanów planszówek. Można zagrać w: Rozegrać Miasto, Dixit, Fasolki, Eurobusiness i w inne. Spotkanie w ARTzonie, os. Górali 4. Wstęp wolny!
- 27 II, godz. 17–18 – Mała ARTzonia. Szalone migdałki. Nowe zajęcia muzyczno-rytmiczne dla dzieci w wieku 4–10 lat w ARTzonie. Koszt zajęć: 10 zł.
- 27 II, godz. 18.30 – Wszystkich sąsiadów ARTzony oraz mieszkańców dzielnic nowohuckich pracownicy tej placówki zapraszają na spotkanie sąsiedzkie „Uwolnij pączka”. Opowiedzą o tradycjach tłustego czwartku i innych pączkowych historiach. Wstęp wolny.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 22 II, godz. 12–16 – Bazar ek wymianek i oddawaneek. Vol I. Pierwsza edycja kiermaszu, na którym będzie można wymienić, oddać, sprzedać lub kupić półfabrykaty i półprodukty wykorzystywane do różnych technik rękodzieła. Uwaga! Na tym kiermaszu nie będzie sprzedaży rękodzieła.
- 24 II, godz. 12–13.30 – Szukasz pracy? Pomożemy Ci. Konsultacje dla osób, które poszukują pracy w Bibliotece Klubu Kuźnia.
- 25 II, godz. 15.30–16.30 – Warsztaty art recyklingu dla dzieci od lat 7 oparte na idei artystycznego recyklingu, czyli odzyskiwaniu zużytych przedmiotów. Prowadzenie: Agnieszka Mucha, artystka rzeźbiarka. Cena: 15 zł.
- 25 II, godz. 18 – Literacki wtorek czytelników. „Sztuka rozmowy”, czyli o twórczości Teresy Torżańskiej. Wstęp wolny.
- 26 II, godz. 10–11.30 – Spotkanie w mamiarni. Koszyczkowe na herbatę i słodkie co nieco: 5 zł. Po spotkaniu warsztat „Moje szczęśliwe macierzyństwo: Mapa marzeń”. Prowadzi psycholog Monika Lipowska-Hajduk. Koszt 30 zł.
- 27 II, godz. 17.30 – Dyskusyjny Klub Książki: Małgorzata Szejnert „Wyspa Klucz”. Otwarte spotkanie dla osób, które lubią czytać i rozmawiać o książkach. Wstęp wolny.
- 27 II, godz. 17.30 – Bajki rosyjskie. Spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci w wieku przedszkolnym. Wstęp 5 zł.

KLUB MIRAGE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA,

OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

- 20 II, godz. 16 – Kompleksowa pielęgnacja twarzy. Spotkanie dla pań z konsultantkami kosmetycznymi w ramach cyklu Akademia Zdrowia i Urody. Uczestniczki spotkania dowiedzą się, jakie zabiegi należy stosować w codziennej pielęgnacji, aby zachować piękną i zdrowy wygląd skóry. Ponadto przewidziano kiermasz kosmetyków. Wstęp wolny.
- 26 II, godz. 17.30 – Koncert baletowy w wykonaniu uczestników zajęć baletowych. Wstęp wolny.

KLUB OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. ZGODY 1

- 20 II, godz. 18 – „Kolorowa zabawa”. Wernisaż wystawy Krystyny Kasperkiewicz. Jej prace w Klubie Ośrodka Kultury będą prezentowane po raz pierwszy. Dominować będą obrazy wykonane w technice suchej pasteli. Krystyna Kasperkiewicz to artystka, która przez całe życie jest związana z Krakowem, a w szczególności z Nową Huta. Jest członkiem Stowarzyszenia Plastyków Nieprofesjonalnych Ziemi Krakowskiej. W swoim dorobku ma już kilkadziesiąt wystaw zbiorowych i kilka indywidualnych. Wstęp wolny.

KLUB KRZESŁAWICE OK KRAKÓW-NOWA HUTA,

UL. WAŃKOWICZA 17

- 20 II, godz. 18 – Taktwo tabliczkowe. Kolejne wydarzenie z cyklu W kontakcie z tradycją. Podczas spotkania, prowadzący Krzysztof Kacprzak z Piwnicy Śpiewu Tradycyjnego, pokaże każdy etap tworzenia ozdobnych pasów, po czym uczestnicy będą mogli spróbować samodzielnie je wykonać. Wstęp: 2 zł.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

- 20 II, godz. 18.30 – Malowanie na tkaninach. Warsztaty plastyczne poświęcone technikom malowania na tkaninach. Zajęcia poprowadzi Inga Sumina-Ruta, artystka-plastyk, specjalizująca się w batik. Sztuka ta wywodzi się z krajów Dalekiego Wschodu, w Polsce pojawiła się w okresie międzywojennym jako malarstwo na jedwabiu. Uczestnicy warsztatów po zapoznaniu się z technikami malowania na tkaninie, wykonają samodzielnie wybrane przez siebie prace. Wstęp: 5 zł.
- 22 II, godz. 18 – Śledziówka. Wieczorek taneczny przy muzyce na żywo w wykonaniu zespołu Janki. W czasie imprezy odbędą się różnego rodzaju konkursy i animowane zabawy, nastąpi także wybór królewskiej pary wieczoru. Wstęp: 15 zł.

KLUB POD KASZTANAMI OK KRAKÓW-NOWA HUTA,

UL. PŁOSZCZYN 1

- 21 II, godz. 18 – Wire-wrapping – tworzymy biżuterię. Termin oznacza (w tłumaczeniu dosłownym) owijanie drutem. Tworzenie biżuterii przy użyciu drutu pozwala na wykreowanie praktycznie każdego kształtu ozdób, jaki sobie wymyślimy. Dekoracje tego typu mogą stanowić ciekawą postać wyjątkowo unikalnej biżuterii. Wstęp: 2 zł.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 PAW. 1

- 22 II, godz. 16–22 – Warsztat... różności. Propozycje warsztatowe zarówno dla dzieci, młodzieży jak i dorosłych. Organizatorzy przygotowują na tę okazję kilka stref: artystyczna, odkrywczy, cyrku, gier, im pro, rytmu, foto, herbaty. A na dobranoc – niezwykle show. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKA 4

- 22 II, godz. 19 – Szalone lata 90. W ostatkowy wieczór w Chałupkach odbędzie się huczna zabawa przed nadchodzącym okresem postu. Będzie to wieczorek taneczny dla dorosłych, pełen atrakcji i niespodzianek. W programie nie zabraknie utworów muzycznych z szalonych lat 90., a także licznych konkursów i zabaw. Wstęp: 45 zł.

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

- 25 II, godz. 17 – Bal karnawałowy w stylu brazylijskim. Ostatkowe zabawy, czyli bale przed nadchodzącym okresem Wielkiego Postu, są nieodłącznym elementem nie tylko polskiej tradycji. Najbardziej znaną imprezą tego typu jest karnawał w Rio de Janeiro, gdzie specjalnie na tę okazję uczestnicy parady przygotowują pełne przepychu stroje karnawałowe. Klub Jedność zaprasza dzieci i młodzież do wspólnej zabawy. Wstęp: 5 zł. (f)

Notowania cenowe

SANATORYJNE

Podczas ferii zimowych wyjechałem nieco poratować zdrowie do Szczawnicy. Ten kurort już w pełni sprywatyzowany oferuje dość szeroką ofertę leczniczą dla osób chcących podleczyć drogi oddechowe lub narząd ruchu. W uzdrowisku Szczawnica można skorzystać ze skierowania z NFZ (leczenie sanatoryjne), ale także z leczenia ambulatoryjnego za własne pieniądze. Cena pakietu w zależności od liczby dni wynosi: 3 dniowy – 150 zł, 6 dniowy – 280 zł, 12 dniowy – 480 zł, a 18 dniowy 660 zł. W ramach pakietu jest porada lekarska oraz cztery zabiegi dziennie, uzależnione od rodzaju schorzenia. Jeśli na drogi oddechowe to na pewno otrzymamy bardzo dobrą inhalację celkową, która kosztuje 14 zł (w zamkniętym pomieszczeniu ubrani w białe nakrycie wdychamy opary solanki przez 20 minut), mogą być inhalacje Bullinga po 9 zł, jonoforeza – 12 zł, czy ćwiczenia oddechowe. W przypadku chorób narządu ruchu otrzymujemy masaż klasyczny częściowy 22 zł, jakiś zabieg hydroterapii i fizykoterapii, a także ćwiczenia indywidualne dostosowane do schorzenia. Oczywiście możemy sobie dokupić zabiegi do wspomnianego pakietu. Podaję przykłady cen z hydroterapii: kąpiele mineralne perełkowe czy borowinowe kosztują od 15 do 22 zł. Najdroższy jest masaż podwodny, bo kosztuje 29 zł, a najtańszy masaż wirowy stóp za 10 zł. Bogata jest oferta kinezyterapii, która obejmuje różne gimnastyki od zbiorowej za 9 zł, poprzez gimnastykę indywidualną za 15 zł do ćwiczeń na siłowni 59 zł za 10 wejść. Z zakresu elektroleczenia najtańsze są diadynamiki i jonoforeza za 12 zł, poprzez ultraton za 14 zł do tensu, terapii impulsu, magnetroniki, interdynu za 15–16 zł. Odmianą jest światłolecznictwo i tu najdroższe jest leczenie laserowe biostymulacyjne za 17 zł, a najtańsza lampa solux za 7 zł. Są także okłady borowinowe po 12 zł. Oczywiście do tego leczenia trzeba doliczyć wyżywienie oraz noclegi. Niestety tutaj ceny są dość wysokie w znajdujących się obiektach sanatoryjnych i są zróżnicowane w zależności od pory roku, oświetlając w granicach 100 zł i więcej w zależności od pokoju. Kto natomiast skorzysta z prywatnych kwaterek zapłaci ok. 40–50 zł za nocleg, ale do tego trzeba doliczyć wyżywienie. Najlepiej zatem skorzystać z leczenia, które częściowo opłaca NFZ i wówczas opłata za 21 dniowy turnus w zależności od pokoju wynosi od 300 do 700 zł i mamy zapewnione noclegi, pełne wyżywienie, opiekę medyczną oraz trzy zabiegi dziennie. (sp)

WALUTA

Na rynku walut stabilizacja. Złotówka utrzymuje mocną pozycję. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,00–3,04 zł; euro: 4,14–4,18 zł; GBP: 5,02–5,07 zł; CHF: 3,38–3,43 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszczy smaku.



Józef Aksamiit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

Od 21 do 27 lutego

W KINIE „SFINKS”

● „GOLTZIUS” to najnowszy, prowokacyjny film Petera Greenawaya, autora m.in. „Kontraktu rysownika”, „The Pillow Book” czy „Książki Prospiera”. Jednocześnie stanowi on drugą część trylogii *Holenderscy mistrzowie*, rozpoczętej portretem Rembrandta, którą ma zakończyć biografia Hieronima Boscha. Bohaterem jest XVI-wieczny malarz i ilustrator, Hendrik Goltzius, który usiłuje przekonać margrabię Alzacji do sfinansowania drukarni, dzięki której mógłby wydać erotyczną, obrazkową wersję Starego Testamentu. Tworzy naturalistyczne inscenizacje teatralne, które ilustrują pełne erotyki biblijne przypowieści: od Adama i Ewy przez perwersje seksualne, kazirodztwo po homoseksualizm.



Wraz z kolejnymi występami otwarty i szczycący się wolnością słowa dwór margrabię staje się coraz mniej tolerancyjny, szczególnie gdy okazuje się, że władca oślina uroda jednej z zamężnych aktorek. Wolności słowa jest coraz mniej, a dyskusje nad znaczeniem poszczególnych spektakli stają się coraz gorętsze, z wolnej wymiany myśli przekształcają się w proces inkwizycyjny. Skomplikowanym relacjom między aktorami, dworzanami i władcą towarzyszą wątki edukacyjne. Poznajemy słynne obrazy na tematy biblijne i ich interpretacje.

● „ANIOL ŚMIERCI” jest emocjonującym, rasowym thrillerem, a jednocześnie opartą na faktach przypowieścią o złu. Był też argentyńskim kandydatem do Oscara. Wszystko zaczyna się w 1945r. Z pomocą Banku Watykańskiego i tajnej, zrzeszającej byłych esesmanów organizacji Odessa, najgroźniejsi zbrodniarze wojenni przedostają się na tereny nieobjęte ekstradycją do Europy. Ogromnym terytorium, na którym najłatwiej można się schować, a które kulturowo i historycznie wciąż znajduje się pod wpływem Niemiec, jest Ameryka Południowa, a szczególnie Argentyna. To ona staje się mekką dla uciekinierów. Nadchodzi rok 1962. Sympatyczna rodzina z dwójką dzieci, jadąca objąć w spadku po zmarłej krewnej piękny hotel nad jeziorem, spotyka na swej drodze przystojnego, kulturalnego Niemca. Nieznajomy z łatwością nawiązuje z nimi kontakt, stając się nibawem pierwszym gościem pensjonatu. Szczególnym zainteresowaniem obdarza on mającą problemy ze wzrostem córeczkę poznanego małżeństwa. Przedstawiając się jako specjalista od genetyki, oferuje swoją pomoc. Tak, z pozoru niewinne, rozpoczyna się mrożące krew w żyłach spotkanie z potworem. Tajemniczym gościem okazuje się bowiem osławiony Anioł Śmierci – Josef Mengele – jeden z najbardziej poszukiwanych zbrodniarzy wojennych, niosący śmierć „lekarz” z Oświęcimia. (as)

3... 2... 1... TANIEC

Krakowskie Centrum Choreograficzne zaprasza na finał czwartej edycji konkursu choreograficznego 3... 2... 1... TANIEC - 22 lutego (sobota), w godz. 17.00-20.00, w studiu C4 NCK (podane godziny, ze względu na ilość zgłoszeń, mogą ulec zmianie). Bilety: 25 zł. Informacje i zamówienia: Biuro Promocji i Organizacji Widowni, tel. 12 644-24-81, 517-248-619, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. (mp)

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

23 lutego (niedziela), o godz. 16.00, w sali kameralnej NCK Wojciech Dąbrowski poprowadzi kolejne „Spotkania z piosenką”. Zapraszamy każdego, kto chce miło spędzić czas i posłuchać starych niezapomnianych polskich przebojów. Wstęp wolny. (mp)

POLIAMORIA W NCK

23 lutego (niedziela), o godz. 18.30, w studiu C4 NCK Krakowski Teatr Tańca przedstawi spektakl „Poliamoria”. Według Deborah Anapol należy pozwolić, by to miłość nadawała kształt relacji, zamiast wciskać ją w kształt, jaki nasz umysł uznał za właściwy... Reżyseria i choreografia: Eryk Makohon i zespół. Bilety: 25 zł. Informacje i zamówienia: Biuro Promocji i Organizacji Widowni, tel. 12 644-24-81, 517-248-619, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. (mp)

FILOZOFIA KANTA (2)

24 lutego (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK wykład z cyklu Religia - Filozofia - Kultura poprowadzi dr nauk humanistycznych Elżbieta Wawro. Podczas drugiej części dyskusji o Immanuelu Kancie, dowiemy się o człowieku jako „celu samym w sobie” wszelkiego działania, a także o państwie celów – moralności w życiu społecznym i znaczeniu filozofii moralności Kanta. Wstęp wolny. (mp)

TWÓRCZOŚĆ STROZZIEGO W POLSCE

27 lutego (czwartek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK, historyk sztuki, pracownik Muzeum Narodowego w Krakowie Filip Chmielewski poprowadzi kolejny wykład poświęcony wybitnym artystom europejskim i ich dziełach w polskich zbiorach muzealnych. Tym razem mowa będzie o twórczości Bernarda Strozziiego. Wstęp wolny. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:
● Andrzej Szczeklik w rozmowie z Jerzym Iłgiem, *Sluch absolutny*, Wydawnictwo Znak 2014. Profesor Andrzej Szczeklik to lekarz legenda. Humanista o niewiarygodnej erudycji, który podniósł medycynę do rangi sztuki. Leczył najwybitniejszych polskich pisarzy i artystów: Lema, Miłosza, Szymborską, Wajdę, Tischnera, Mroźka. Znany także z gry na fortepianie w „Piwnicy pod Baranami” i brawurowej jazdy na nartach, był jedną z najbarwniejszych postaci Krakowa. Jego błyskotliwe książki o medycynie: „Catharsis”, „Kore” i „Nieśmiertelność” stały się bestsellerami nie tylko w Polsce. *Sluch absolutny* pomaga zrozumieć, skąd biorą się ludzie wyjątkowi, jak wielkiej pracy i pasji wymaga zrealizowanie marzeń. Więcej na www.okn.edu.pl.

W HOŁDZIE JAŚKOWI NOWAKOWI

W pierwszą sobotę marca o godz. 19.30 ARTzona Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida wraz z Rodziną Nowaków zaprasza na nadzwyczajny koncert zatytułowany „W Hołdzie Jaśkowi Nowakowi”. Pretekstem do zorganizowania tego wydarzenia była miniona we wrześniu ubiegłego roku XXXV rocznica działalności ludowej kapeli „Kra-kusy”, powstałej w 1978 r., przy ówczesnym Domu Kultury im. Lenina (dzi-siejszym Ośrodku Kultury im. C.K. Nor-wida), której Jan Nowak był założycielem – odszedł niedługo po obchodach XXX-lecia 1 marca 2009 r. Na tę okazję rodzina Nowaków, we współpracy z ARTzoną OKN przygotowała niezwykle różnorodny program artystyczny, w którym obok szanownych Jubilatów – „Kra-kusów” wystąpią „Promyki Krakowa” pod kierownictwem Romany Krze-mień oraz zespół rodzinny „Nowocki”, a także zespoły rodzinne niezwiązane z muzyką ludową, tj. „Code Under” (ha-vev modern rock), „After 4 Tea” (rock l. 70) i West Band (country). Jako dodatkową atrakcję koncertu przewidziano wystawę zdjęć pochodzących z ro-dzinnego archiwum, wystawę rękodzieła, a nawet obrazów o tematyce ludo-wej autorstwa Nowaków. (f)



Scena kabaretowa Norwida zaprasza

KABARET NOMEN OMEN W PROGRAMIE „TO I OWO”

Kabaret Nomen Omen to niedawno powstały zespół składający się z czworga studentów krakowskich uczelni. Młodych ludzi połączyła pasja oraz chęć wspólnej działalności kabaretowej. I chociaż trudno połączyć naukę z pasją, to jednak zespół stawia właśnie pierwsze kroki na scenie kabaretowej wnosząc do niej świeżość i obowiązkowe poczucie humoru. Organizatorzy zapraszają do Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5, na gościnny występ kabaretu, który odbędzie się w sobotę, 22 lutego o godz. 18.00. Kabaret wystąpi z pierwszym w swojej historii programem „To i owo” wypełnionym skeczami i piosenkami o różnej tematyce. Zadanie, jakie stawia przed sobą zespół, to rozśmieszenie widowni i udowodnienie, że kabaret może być sztuką. Wstęp wolny. (f)

W Galerii Ośrodka Kultury im. Norwida

FABRYKA ahm: kolekcja SKOJARZENIA

21 lutego o godz. 19.00 w Galerii Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) odbędzie się wernisaz wystawy prac Haliny Sala, Agnieszki Malatyńskiej-Stankiewicz oraz Mieczysława Kurpiela. FABRYKA ahm, przedstawi kolekcję zatytułowaną „SKOJARZENIA”. Na ten zaskakujący nowy projekt składają się trzy linie produkcyjne: fotografia Agnieszki Malatyńskiej-Stankiewicz, malarstwo Haliny Sali i rzeźba Mieczysława Kurpiela. I choć każda z fabrycznych linii jest inna, każda zbudowana została przez innego autora, razem tworzą trójprodukcję, bez której nie mógłby istnieć ten artystyczny zakład. Kolekcja „SKOJARZENIA”, pokazuje, że siła FABRYKI ahm tkwi w różnorodności, w innym spojrzeniu na świat, w innych emocjach. Udowadnia, że odmienności kojarzy różne wyobrażenia, wywołując często podobne skojarzenia. Prace można oglądać do 14 marca br. Wstęp wolny. (f)

2. NAVIGATOR FESTIWAL

W dniach 28 lutego – 2 marca (piątek-niedziela) w NCK odbywa się 2. Navigator Festival – festiwal podróżników. Prezentacje z podróży, warsztaty, wieczór filmowy, wystawy malarstwa i fotografii, kiermasze, kuchnie świata i wspólna zabawa przy muzyce etnicznej – to wszystko zdarzy się w miejscu, które na trzy dni zamieni się w Nowohuckie Centrum Kultury Podróżniczej. Festiwal to morze atrakcji, konkurs w kategorii OPEN (szczegóły na stronie Navigatora), nieprzewidziane zdarzenia i możliwość spotkania znanych pod każdą szerokością geograficzną podróżników. Bilety: 29 zł (jeden dzień), 69 zł (karnet). Pokazy OPEN – wstęp wolny. Strefa targowa – wstęp wolny. (mp)

„HAMERNICY” NA GÓRALSKIM KARNAWALE

Na 42. Karnawale Góralskim w Bukowinie Tatrzańskiej „Mali Hamernicy” otrzymali wyróżnienie i nagrody – paczki ze słodyczami. W przeglądzie uczestniczyło 40 par tanecznych. Wyróżnienia zdobyli z „Hamernika”: kat. 16–21 lat – Mirosław Lassak z Julią Skibą, kat. 40+ Sławomir Lassak z Moniką Lassak oraz Kazimierz z Anną Lassak; Anna i Monika otrzymały dodatkowe vouchery na usługi kosmetyczne. Również w konkursie tańca

Joanna Kołacz-Śmieja

PLAKATY FILMOWE

Od 24 lutego w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida (os. Górali 5) będzie można oglądać wystawę plakatów filmowych Joanny Kołacz-Śmieja. Artystka na co dzień zajmuje się grafiką. Jest absolwentką Krakowskiej Szkoły Artystycznej. Na wystawie prezentowana będzie jej praca dyplomowa Fotografia inscenizowana – seria plakatów do filmów, które przeszły do historii kina. Wystawę można oglądać do 31 marca br. Wstęp wolny. (f)

UWOLNIJ PĄCZKA! SPOTKANIE SĄSIEDZKIE

ARTzona Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida zaprasza wszystkich swoich sąsiadów oraz wszystkich mieszkańców dzielnic nowohuckich na spotkanie pod hasłem: „Uwolnij pączka”. - Opowiemy Wam o tradycjach tłustego czwartku i innych pączkowych historiach – zachęcają organizatorzy. Spotkanie odbędzie się w czwartek, 27 lutego o godz. 18.30 w ARTzonie OKN, os. Górali 4. Wstęp wolny. (f)

W PODRÓŻY Z GRUPĄ KROMA

28 lutego o godz. 18.00, w Galerii Centrum, budynek B/foyer NCK rozpocznie się wernisaz wystawy malarstwa rumuńskich i polskich artystów z Grupy Kroma pt. „W podróży”. Jest on połączony z 2. Navigator Festiwalem. Wystawa czynna od 20 lutego. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.
- Pleszów: 7.40, 11.30.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicza: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Bądźcie więc wy doskonali, jak doskonały jest Ojciec wasz niebieski!
(por. Mt 5)

Nie jeden z nas miałby pewnie ochotę polemizować z powyższym poleceniem mówiąc „Ale przecież ja jestem tylko człowiekiem”. Bo czy nie jest to wskazanie na wyrost?

Otóż, po pierwsze, skoro otrzymaliśmy je od Jezusa, to z pewnością nie są to słowa bez pokrycia. Ot, taka sobie przenośnia. A po drugie, trzeba sobie przypomnieć, że my faktycznie zostaliśmy stworzeni na obraz Boga, więc mamy w sobie siłę do życia po Bożemu. Musimy zatem prawdę tę ciągle w sobie odświeżać i mieć ambicję żyć tak jak nasz pierwszy, wspólny Ojciec - Bóg.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj-październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

SEINKS: ● 21.02 (piątek) – godz. 17.00 „Anioł śmierci” (Argentyna-Fran-cja), godz. 19.00 „Goltzius” (Wlk. Brytania-Holandia). ● 22.02 (sobota) – godz. 17.00 „Goltzius”, godz. 19.25 „Anioł śmierci”. ● 23.02 (niedziela) – godz. 17.00 „Anioł śmierci”, godz. 19.00 „Goltzius”. ● 24.02 (poniedziałek) – kino nie-czynne. ● 25.02 (wtorek) – godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora „Anioł śmierci”, godz. 17.00 „Goltzius”, godz. 19.25 „Anioł śmierci”. ● 26.02 (środa) – godz. 17.00 „Anioł śmierci”, godz. 19.00 „Goltzius”. ● 27.02 (czwartek) – godz. 17.00 „Goltzius”, godz. 19.00 „Anioł śmierci”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 21 II (piątek), godz. 10 – Przygody Arka Noego; godz. 19 – Kubuś i jego pan. ● 22 II (sobota), godz. 18 – Kubuś i jego pan. + 23 II (niedziela), godz. 16 i 19 – Preludium słowiańskie. ● 25 i 26 II (wtorek i środa), godz. 10 – Błysk rekina. ● 27 II (czwartek), godz. 10 – Kot w butach.
♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 21 II (piątek), godz. 19 – Hotel Babilon. ● 22 II (sobota), godz. 19 – Kolega Mela Gibsona (gościnnie Teatr Korez). ● 23 II (niedziela), godz. 19 – Zabójca. ● 27 II (czwartek), godz. 19 – Sarenki.



ODBYŁ SIĘ TURNIEJ DARTA

10 lutego br. odbył się turniej darta. W zawodach wzięło udział 17 osób. Czarnym koniem okazał się Bartosz Chronowski, który po przegranej na prawej stronie z Bobrem rozpoczął swój marsz na lewej stronie drabinki, gdzie dotarł do finału lewej, eliminując po drodze m.in. Krzyszka Galusa, po bardzo emocjonującym meczu (3-2). Świetna dyspozycja tego wieczoru nie wystarczyła jednak na pokonanie faworyta turnieju Krzysztofa Kciuka. Finał to starcie Przemka Bobrowskiego i Krzyszka Kciuka, dwie wygrane 3-0 i 3-1 popularnego Kciunia dały mu wygraną w całym turnieju. Na uwagę zasługują „wybryki” Krzyszka – dobry prognostyk przed zbliżającym się wielkimi krokami GP Małopolski.

Wyniki: 1. Krzysztof Kciuk; 2. Przemysław Bobrowski; 3. Bartosz Hronowski; 4. Jacek Styczyński; 5-6. Ryszard Janiczek, Piotr Bil; 7-8. Mieszko Ciula, Krzysztof Galus; 9-12. Łukasz Kamiński, Karolina Pacia, Antoni Gmyrek, Agata Fidelus; 13-16. Anna Halejcio, Oktawian Wroniak, Artur Świątek, Iza Zawada; 17-24. Justyna Sobala. (lk)

Z NOTESU KIBICA

22.02 (sobota) – godz. 15, mecz piłki nożnej: Hutnik – Rekord Bielsko-Biala (boisko ośrodka w Skotnikach)
22.02 (s) – godz. 17, druga liga siatkówki mężczyzn: Hutnik – Błękitni Ropczyce (hala Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5, os. Słoneczne 12)
26.02 (środa) – godz. 19, mecz piłki nożnej: Hutnik – Unia Tarnów (boisko ośrodka w Skotnikach).

Jesienią 2011 roku w nowohuckim klubie sportowym Wanda po prawie 50 latach została utworzona drużyna piłki ręcznej mężczyzn. Stało się tak przede wszystkim dzięki staraniom świetnego kiedyś zawodnika innego z klubów z Nowej Huty, Hutnika, reprezentanta Polski, **Jerzego Garpie**la, który został szkoleniowcem reaktywowanego zespołu.

Wanda najpierw rozgrywała spotkania towarzyskie, uczestnicząc także w różnych turniejach, po czym wystartowała w rozgrywkach trzeciej ligi małopolskiej. Jej dominacja była ogromna – zremisowała w nich tylko jeden mecz – toteż nie zaskakuje, że Garpieł zgłosił ją do rozgrywek krajowych. Obecnie drugi sezon uczestniczy w zmaganiach II ligi i będzie to jej ostatni sezon.

Okazuje się bowiem, że w klubie z ul. Odmogile nie będzie już piłkarzy ręcznych, którzy chociaż byli wobec niego autonomiczni i na wszystko sami zdobywali potrzebne im środki, to przecież formalnie znajdowali się w jego strukturach. W związku z trudną sytuacją materialną Wandy nie zawsze było to dla nich korzystne, mogło skutkować pewnymi wymiernymi stratami i postanowili ją opuścić.

Podjęto decyzję o tym, że nowohucki drugoligowiec ma

przenieść się do Stowarzyszenia dla Freda Przyjaciele, które grupuje wiele znakomitości krakowskiej piłki ręcznej, zawodników, trenerów i działaczy, a zostało kiedyś założone przez nich dla uczczenia pamięci świetnego szczypiornisty Alfreda Kałuzińskiego. Poczyniono już pewne kroki organizacyjne, w tym wystąpiono do Krajowego Rejestru Sądowego.

Wszystko jest więc na najlepszej drodze do zmiany barw. Na pewno od przyszłego sezonu, chociaż nie można wykluczyć, że jeszcze w bieżących rozgrywkach zespół z Nowej Huty będzie występował pod nazwą SdFP. Jeszcze niedawno była taka drużyna, która nosiła wówczas podwójne miano Kusy/SdFP, gdyż była związana z działającym przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 (os. Handlowe 4) klubem Kusy.

Teraz do Stowarzyszenia – w najbliższą sobotę, 22 lutego, organizuje coroczny Bal Szczypiorniaka w jednym z nowohuckich hoteli – wraca więc ligowa piłka ręczna i pozostaje mieć nadzieję, że uda mu się z sukcesami wprowadzić nowohuckich piłkarzy ręcznych. (dan)

WSTYD BYŁOBY PRZEGRACĆ TEN MECZ

WANDA – JUVENIA RZESZÓW 34-27 (16-14)

WANDA: Kowalski, Weihonig – Karol Franczak 9, Karwowski, Witowski 5, Curyło 2, Dziedzic, Krystian Franczak 6, Marzec 2, Jewiarz 2, Nowak 7, Szopa 1, Raczkowski.

Po trzech minutach wyglądało to spotkanie nie najlepiej (0-2) i podobnie było w 6 min (1-4). Wtedy jednak do ataku ruszyli **Karol Franczak** i **Krystian Franczak**. Za ich sprawą szczypiorniści z Nowej Huty prowadzili 6-5 – nikt więcej nie trafiał – i chociaż przez moment był jeszcze remis, to widać jednak było, że powoli dochodzą do siebie. Przegrana z ostatnim zespołem tej grupy nie świadczyłaby o nich dobrze. Kiedy przewagę

dla Wandy odzyskał **Wiktor Witowski**, to stało się jasne, że nie przegramy tego meczu. Prowadzili w nim już do końca. Przed przerwą najwyższą różnicą wynosiła cztery bramki, a mieli ją po rzucie **Mirosława Curyła**. Goście starali się jeszcze czasem odgryźć, lecz stać ich było jedynie na zmniejszenie strat.

Podobnie było po zmianie stron. W 35 min Juvenia – miała w składzie tylko jedenastu zawodników – po ataku

Dariusza Szalka doprowadziła do stanu 20-19 dla krakowian. Był to jej ostatni zryw w niedzielne popołudnie. Na więcej Wanda jej już nie pozwoliła, na dwie, trzy bramki gospodarze tracili jedną, ciągle powiększając przewagę. W 45 min za sprawą **Karola Franczaka**, znajduje się na trzecim miejscu listy najlepszych strzelców czwartej grupy, było 26-19.

Największą, ośmiobramkową różnicę krakowianie osiągnęli w 57 min, kiedy prowadzili 32-24, a celnym rzutem popisał się Curyło. Gospodarze od dawna byli już pewni wygranej, która mogłaby być znacznie większa, gdyby nieudany początek spotkania. Ale w

ten sposób pobrali zapewne jakieś nauki i powinni pamiętać, że do każdego rywala, niezależnie od zajmowanego przez niego miejsca, należy podchodzić z odpowiednią uwagą.

Na czele tabeli grupy czwartej II ligi znajduje się MTS Chrzanów – 24 pkt. Wanda zajmuje siódme miejsce – 10. Teraz nowohuckich szczypiornistów czekają dwa bardzo ciężkie spotkania. W najbliższy weekend jadą do Chrzanowa, gdzie lider wygrywa ze wszystkimi jak chce. W następnej kolejce będą podejmować trzeci w tabeli MO-SiR Bochnia, który także liczy się w rywalizacji o awans. Trudno będzie im teraz o punkty. (dan)

WIELE BRAMEK W HUTNICZYCH SPARINGACH

Tym razem piłkarze Hutnika rozegrali mecze sparingowe poza ośrodkiem w Skotnikach. Podczas obydwu występów strzelili aż po pięć bramek.

Zaczęli od spotkania z występującym w czwartej lidze małopolskiej Górnikiem Wieliczka. Gra była bardzo radośna i raczej mało kto myślał o obronie, gdyż padło podczas niej dziesięć bramek. Zakończyła się remisem 5-5 (3-3). Bramki dla hutników strzelili **Przemysław Antoni**ak, **Jakub Ochman**, **Mateusz Stanek**, **Damian Guzik** i **Mateusz Guja**. Wpływ na ich poczynania miały zapewne także cięż-

kie treningi, jakie podczas ferii prowadził z nimi trener **Andrzej Paszkiewicz**. Dał on też pograć w tym spotkaniu kilku klubowym juniorom. Byli wśród nich m.in. **Piotr Filipek**, **Sebastian Jacak**, **Grzegorz Silczuk** i **Guzik**.

W pierwszej połowie Hutnik wystąpił w składzie: **Jasowicz** – **Bienias**, **Orłowski**, **Silczuk**, **Guja** – **Świątek**, **Serafin**, **Ochman**, **Gamrot**, **Antoniak** – **Stanek**.

Po przerwie na boisko wyszli: **Frątczak** – **J. Cieśla**, **Bienias**, **Jagła**, **P. Filipek** – **Jacak**, **Murzyn**, **Guja**, **Ochman**, **Piszczewski** – **Guzik**.

Na drugie spotkanie Hutnik pojechał na Śląsk, gdzie w Katowicach zmierzył się z występującą w trzeciej lidze Polonią Łaziska Górne. Krakowianie zwyciężyli 5-1 (2-1), a o takim wyniku zdecydowały ostatnie minuty. Można zresztą stwierdzić, że grali od początku do końca. Dobrze zaczęli dzięki skutecznej grze **Patryka Serafina**, który najpierw dograł do **Krzysz-**

tofa Świątka, a w 10 min podwyższył prowadzenie na 2-0.

Na kolejne bramki Hutnika, który przez większość czasu przeważał, trzeba było poczekać następne 70 minut. Finisz jego piłkarzy był bardzo imponujący. Tym razem skutecznością popisywał się **Andrzej Piszczewski**, który trafił dwa razy, a do całego dorobku dołożył się jeszcze **Mateusz Gamrot**.

– Zagraliśmy super meczyk, najlepszy w tym roku. Dominaliśmy szczególnie w pierwszej połowie – cieszył się szkoleniowiec Hutnika **Andrzej Paszkiewicz**.

OPÓŹNIONA SPRZEDAŻ KARNETÓW

W tym tygodniu, od 17 lutego, Krakowski Klub Żużlowy, prowadzący drugoligowy (według wprowadzonego w styczniu nazewnictwa jest to Polska 1. Liga Żużlowa) zespół Speedway Wanda, miał rozpocząć sprzedaż karnetów na tegoroczne zmagania. Nieoczekiwanie jednak została ona odwołana.

Nie podano jednak dokładnie, dlaczego tak się stało. Opublikowano jedynie krótki komunikat, przeprasząc jednocześnie wszystkich zainteresowanych: „Z przyczyn zupełnie niezależnych od Klubu, karnety zostaną wprowadzone do sprzedaży od 26 lutego 2014. Z naszej strony serdecznie przepraszamy i liczymy na Waszą cierpliwość. Przekażcie informację znajomym. Pozdrawiamy”.

Ceny karnetów: VIP – 250 zł, normalny – 100 zł, ulgowy – 80 zł. Miejsca dla posiadaczy tych najdroższych wejściówek znajdować się będą w zamkniętej strefie na trybunie VIP, tuż przy starcie. Będą oni mogli wjechać samochodem na teren stadionu oraz otrzymywać będą gratis program zawodów. Wszystkie karnety obejmują pięć spotkań rundy

zasadniczej Polskiej 1. Ligi Żużlowej – co ciekawe na oficjalnej stronie internetowej klubu jest wciąż II liga i nie ma się co dziwić, gdyż ta nowa nazwa jest po prostu śmieszna – oraz dwie imprezy nieligowe, eliminacje Złotego Kasku i ćwierćfinał indywidualnych mistrzostw Polski.

Znane są też ceny biletów na imprezy w tym sezonie. Można więc sobie obliczyć, co taniej wyjdzie. Kupić wcześniej karnet, czy przed poszczególnymi zawodami stać w kolejce po bilet.

Bilety: normalne w zamkniętej strefie przy starcie – 30 zł, normalne – 20 zł, ulgowe – 15 zł, dzieci do lat 6 – wstęp bezpłatny. Uwaga! Nie będzie ulgowych wejściówek na miejsca znajdujące się w strefie zamkniętej. Prawo do zakupu biletów ulgowych ma młodzież uczęszczająca do szkoły podstawowej, gimnazjum oraz szkoły średniej, studenci szkół wyższych do ukończenia 26 roku życia, renciści i emeryci. Dla widzów z biletami ulgowymi wstęp na stadion będzie za okazaniem dokumentu uprawniającego do zniżki (legitymacja). (dan)

Po raz szósty odbył się piłkarski Turniej Kibiców Hutnika im. Zbigniewa Roszewskiego. Spotkania odbywały się w hali przy ul. Ptaszyckiego (dawna hala Hutnika), w której można było spotkać wielu sympatyków nowohuckiego klubu, wytrwale oglądających sportowe zmagania. Nie wszyscy wy-

KIBICE GRALI I DOBRZE SIĘ BAWILI

trzymali jednak do końca, gdyż trwały one aż przez osiem godzin, ale mimo to nie brakowało przy tym zabawy i śmiechu.

W rywalizacji uczestniczyły nie tylko zespoły kibiców Hutnika. Przyjechały również ekipy z zaprzyjaźnionych polskich klubów **Stomilu Olsztyn** i **Wisły Płock**, a także z zagranicy. Nie po raz pierwszy byli Niemcy z **1.FC Magdeburg**, a debiutowali sympatycy ukraińskiego **Dynama Kijów**. Łącznie w turnieju wystąpiły 24 zespoły, któ-

re podzielone zostały na sześć grup eliminacyjnych. Walka w nich była zacięta, gdyż jedynie trzy ekipy, **Rena II** – ubiegłoroczny zwycięzca całych zawodów – **Hutnik Młodości** i **Łaziorzy Team** zdobyły komplet punktów.

Podobnie wyglądały spotkania następnej rundy i niektóre z nich musia-

ły kończyć się seriami rzutów karnych, bowiem w regulaminowym czasie był remis. Faworyci jednak nie zawadzili. W półfinale **Rena II** pokonała 3-0 rywala z drużyny **Bier te Kure** – pomysłowość w wyszukiwaniu nazw jest zaskakująca, ale świadczy o poczuciu humoru pomysłodawców – a **Hutnik Młodości** okazał się lepszy od **Boca Gumiors**, zwyciężając 1-0.

W meczu o trzecie miejsce kolejny raz tego wieczoru zmierzyły się ekipy **Boca Gumiors** i **Bier te Kure**, których

konfrontacja w eliminacjach zakończyła się remisem. Tym razem lepsi okazali się **Boca Gumiors**, zwyciężając 1-0. Nieoczekiwanie w finale nie było wielkich emocji. Zawodnicy **Reny II** powtórzyli osiągnięcie z poprzedniego turnieju i znowu okazali się najlepsi. Tym razem wygrali z zespołem **Hutnik**

Młodości 3-0, a indywidualnie ich zawodnik, **Daniel Ziemny** został wybrany najlepszym piłkarzem całego turnieju.

Jak zwykle podczas takich imprez wiele dzieje się w kuluarach. Można więc było zaopatrzyć się w różne kibicowskie akcesoria i gadżety. Jak podała strona hutnik.org można było nawet zaopatrzyć się w obuwie z klubowym herbem. Cóż, klient nasz pan, toteż trzeba mu zaproponować przeróżne towary. (dan)

PIĄTEK

21.02

TVP1

5.20 Zagadkowa Jedynka 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 7.45 So-
czy 2014: Halo, tu Soczi 8.00 Wiado-
mości 8.00 Pogoda poranna 8.05 Poli-
tyka przy kawie 8.25 Soczi 2014 - stu-
dio 8.40 Soczi 2014: Ski cross kobiet
(eliminacje) 9.30 Soczi 2014 - studio
9.40 Soczi 2014: Curling mężczyzn
(mecz o 3 miejsce) 10.30 Soczi 2014:
Ski cross kobiet - eliminacje 11.05 So-
czy 2014 - studio 12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia
(53) - magazyn 12.45 Natura w Jedyn-
ce: Najmłodszy w ZOO (20) 13.15 Na-
tura w Jedynce: Najmłodszy w ZOO (21)
13.55 Jaka to melodia? (2814) 14.30
Moda na sukces (5934) 15.00 Wiado-
mości 15.05 Pogoda 15.15 Soczi 2014
- studio 15.20 Soczi 2014: Łyżwiar-
stwo szybkie - bieg drużynowy kobiet
(1/4 finału) 15.25 Soczi 2014: Biathlon
- sztafeta kobiet 16.50 Soczi 2014 -
studio 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda
17.25 Jaka to melodia? (2815) 17.55
Galeria (151) - serial obyczajowy pro-
dukcji TVP 18.30 Świat się kręci (108)
- widowisko publicystyczne 19.15
Przepis dnia (54) - magazyn 19.30
Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda
20.25 Świat bez końca (8/8) - serial
produkcji kanadyjsko-niemiecko-angie-
lskiej (2010) (dozwolone od lat 16)
21.25 Weekendowy Hit Jedynki: Pił-
karski poker - komedia sensacyjna
(dozwolone od lat 16) 23.15 Soczi
2014: Dzień na Igrzyskach 23.35 Po
drugiej stronie korytarza - thriller
produkcji amerykańskiej (2009) (do-
zwolone od lat 16) 1.15 Weekendowy
magazyn filmowy 1.40 Świat się kręci
(108) - widowisko publicystyczne 2.30
Notacje: Jerzy Bralczyk. Lepiej mówię
niż piszę - cykl dokumentalny 2.40
Galeria (151) - serial obyczajowy pro-
dukcji TVP 3.15 Po drugiej stronie
korytarza - thriller produkcji amery-
kańskiej (2009) (dozwolone od lat 16)
4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Codzienna 2 m. 3 (15) - serial
komediowy produkcji TVP 6.25 Loka-
torzy (58/224): Niespokojna noc - se-
rial komediowy produkcji TVP 7.05 M
jak miłość (449) - serial produkcji TVP
8.00 Pytanie na śniadanie 10.25 Barwy
szczęścia (1069) - serial obyczajowy
produkcji TVP 10.55 Soczi 2014 - stu-
dio 11.00 Soczi 2014: Ski cross kobiet
(eliminacje) 11.20 Soczi 2014: Ski
cross kobiet (1/2 finału) 11.35 Soczi
2014: Ski cross kobiet (finał) 11.50 So-
czy 2014 - studio 11.55 Soczi 2014:
Curling mężczyzn (mecz o 3 miejsce)
12.50 Soczi 2014 - studio 13.40 Soczi
2014: Narciarstwo alpejskie - slalom
kobiet, łyżwiarstwo szybkie - bieg dru-
żynowy mężczyzn (1/4 finału) 15.00
Soczi 2014 - studio 15.10 Płocka Noc
Kabaretowa 2013 - program rozrywkowy
15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogo-
da Kraj 16.15 Mariolka prawdę Ci po-
wie (1) - widowisko rozrywkowe 17.00

Soczi 2014 - studio 17.10 Soczi 2014:
Narciarstwo alpejskie - slalom kobiet
18.10 Soczi 2014: Hokej mężczyzn (1/
2 finału) (1 tercja) 18.45 Panorama
18.50 Soczi 2014: Hokej mężczyzn (1/
2 finału) (2 tercja) 19.35 Soczi 2014 -
studio 19.40 Soczi 2014: Hokej mę-
czyzn (1/2 finału) (3 tercja) 20.20 So-
czy 2014 - studio 20.35 Barwy szczę-
ścia (1070) - serial obyczajowy pro-
dukcji TVP 21.15 Rodzinka.pl (125):
Pasje - serial komediowy produkcji
TVP 21.45 Rodzinka.pl (126): Rodzin-
na manipulacja 22.20 Dzięki Bogu już
weekend (17) - program rozrywkowy
23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas
XII (3/22) - serial sensacyjny produk-
cji amerykańsko-kanadyjskiej (2011)
(dozwolone od lat 16) 0.25 Dzielnica -
dramat produkcji szwajcarsko-amery-
kańskiej (1992); reż.: Steve Ander-
son; wyk.: Glenn Plummer, Terrence
Williams, Byron Minns, Lexie Bi-
gham (dozwolone od lat 16) 2.15 Dr
House VIII (157): Transplant - serial
obyczajowy produkcji amerykańskiej
(2011) 3.10 Pitbull (6) - serial policyj-
ny TVP (dozwolone od lat 16) 4.10
Kryminalne zagadki Las Vegas XII (3/
22) - serial sensacyjny produkcji amery-
kańsko-kanadyjskiej (2011) (dozwo-
lone od lat 16) 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Świat się kręci (106) 7.00 Chrze-
ścijański obowiązek - reportaż 7.25
Zima w Wiklinowej Zatoce (5/7): Na
ratunek - serial animowany 7.40 Zima
w Wiklinowej Zatoce (6/7) 8.00 Pyta-
nie na śniadanie 10.30 Wilnoteka 10.45
Polonia w Komie: USA: Adam 11.00
Polonia 24 11.40 Galeria (116) - serial
obyczajowy produkcji TVP 12.00 Bar-
wy szczęścia (1021) 12.25 Łamigłowa:
Dolny Śląsk 12.35 Wiadomości
12.50 M jak miłość (1031) 13.50 Ko-
misarz Alex (25): Trzy sekundy 14.35
Zapiski Łazęgi: Dobrzany - felieton
14.50 Jak to działa (54): Implanty 15.25
Złotopolscy (884): Ile znaczy ślub ko-
ścielny 16.00 Hala odlotów 2 (22): Mi-
łość w czasach ponowoczesnych - talk-
show 16.55 Galeria (116) 17.20 Pola-
nia w Komie: USA: Adam 17.30 Tele-
express 17.50 Łamigłowa: Dolny
Śląsk 17.55 W 80 minut dookoła świa-
ta, czyli nieznanzy życiorys Jacka Wój-
cickiego (2) 18.50 Barwy szczęścia
(1021) - serial obyczajowy produkcji
TVP 19.20 Ex Libris (159) - magazyn
19.45 Dobranocka: Film pod strasznym
tytułem (2) - serial animowany 20.00
Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda
20.40 Łamigłowa: Dolny Śląsk 20.50
Na dobre i na złe (545): Zmiana planów
- serial produkcji TVP 21.45 Polonia w
Komie: USA: Julia 22.00 Polonia 24
22.45 Tumor Witkacego - film fabu-
larny produkcji polskiej (1985); reż.:
Grzegorz Dubowski; wyk.: Janusz
Zakrzęński, Jerzy Bińczycki, Marek
Barbasiewicz, Anna Seniuk, Edyta
Klapwyk, Laura Łącz, Krzysztof
Chamiec 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Re-
lacje 10.30 Wokół nas - pogoda 10.35

Zapraszamy na kawę 10.45 Nożem i
widelcem 11.00 Zapraszamy na kawę
11.20 Dziękuję ci życie - reportaż
11.40 Eurośiądźni 11.55 Czas na jaz-
dę 12.10 Magazyn Aktywni 60+ 12.30
Wokół nas - pogoda 12.35 Zapraszamy
na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Za-
praszamy na kawę 13.30 Wokół nas -
pogoda 13.35 Polacy tu i tam 14.10
Antenowe rewanże 14.25 Dziennik
regionów - tematy dnia 14.30 Zapra-
szamy na kawę 14.40 Wokół nas - po-
goda 14.55 Tango czyli życie 15.55
Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z
Polski 16.25 Dziennik regionów - te-
maty dnia 16.30 Klub Srebrnego Wło-
sa 17.00 Zaproszenie: Jak święty Miko-
łaj wakacje planował (1) 17.00 Kroni-
ka - zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05
Msza święta dla chorych 18.00 Pogoda
na narty - magazyn 18.10 Kronika Kul-
turalna 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika
18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05
Ślizg 19.15 Turystyczna jazda 19.30
Wiara i życie 19.50 Pod Tatrami 19.58
Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy,
opinie 20.20 Pogoda na narty 20.25
Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogo-
da 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesły-
szących: Dziennik Regionów 21.40
Echa dnia - komentarze 21.55 Pogoda
22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18
Kronika kulturalna 22.25 Wokół nas -
pogoda 22.35 Telekurier 23.00 Klub
Srebrnego Włosa - magazyn 23.25 So-
czy 2014: Halo, tu Soczi

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20
Świat według Kiepskich 9.00 Mala-
nowski i partnerzy 10.00 Trudne spra-
wy 11.00 Dlaczego ja? - serial fabular-
no-dokumentalny 12.00 Dom nie do
poznania 6 - reality-show 13.00 Łą-
dzim być... 2 - reality-show 14.00
Pierwsza miłość - serial obyczajowy
produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy
- serial paradokumentalny 15.50 Wyda-
rzenia 16.30 Malanowski i partnerzy -
serial fabularno-dokumentalny 17.00
Dlaczego ja? - serial paradokumental-
ny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza
miłość - serial obyczajowy produkcji
polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat
według Kiepskich - serial komediowy
produkcji polskiej 20.05 Sezon na mi-
sia 2 - film animowany produkcji
USA (2008) 21.45 Obcy kontra Pre-
dator 2 - film s.f. produkcji USA
(2007) 23.35 CSI: Kryminalne zagadki
Miami - serial kryminalny 1.40 Dzien-
wczyny z fortuną 3.15 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 7.20 Detektywi - serial
fabularno-dokumentalny produkcji pol-
skiej 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień
dobry TVN 11.10 Ukryta prawda - se-
rial paradokumentalny produkcji pol-
skiej 12.15 Rozmowy w toku - talk-
show produkcji polskiej 13.15 Szpital
- serial paradokumentalny produkcji pol-
skiej 14.15 W-11 - Wydział Śledczy -
serial fabularno-dokumentalny produk-
cji polskiej 15.00 Wawa non stop - se-
rial obyczajowy 16.00 Rozmowy w
toku - talk-show produkcji polskiej
17.00 Ukryta prawda - serial paradoku-
mentalny produkcji polskiej 18.00 Szpi-
tal - serial paradokumentalny produk-

cji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport
19.50 Uwaga! 20.00 Doradca smaku -
magazyn kulinarny 20.05 Matrix Re-
wolucje - film s.f. produkcji USA
(2003) 22.50 Siedem - thriller USA
(1995) 1.25 Kuba Wojewódzki - talk-
show 2.30 Uwaga! 2.45 Arkana magii

TVN 7

7.20 Męski typ - talk-show 7.50 Sąd
rodzinny - program fabularno-doku-
mentalny produkcji polskiej 8.50 Sędzia
Anna Maria Wesołowska - program fa-
bularno-dokumentalny produkcji pol-
skiej 9.50 Dr House 4 - serial obczy-
ajowy produkcji amerykańskiej 10.50
Ostry dyżur 13 - serial obyczajowy
produkcji amerykańskiej 11.50 Mango
13.25 Sąd rodzinny - program fabular-
no-dokumentalny produkcji polskiej
14.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- program fabularno-dokumentalny
produkcji polskiej 15.25 Agenci NCIS:
Los Angeles (1) - serial sensacyjny
produkcji amerykańskiej 16.20 Na
Wspólnej - serial obyczajowy 16.55
Przepis na życie 5 - serial sensacyjny
18.00 Dr House 4 - serial obyczajowy
produkcji amerykańskiej 19.00 Agenci
NCIS: Los Angeles (2) - serial sensa-
cyjny produkcji amerykańskiej 20.00
Noc duchów - film familijny USA
(2008) 22.15 Chińczyk (2-ost.) - thril-
ler Niemcy-Szwecja-Austria (2011)
0.05 Komgo - film przygodowy USA
(1995) 2.20 Arkana magii

TV 4

8.05 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie
- serial animowany 8.35 Scooby-Doo 2
- serial animowany 9.05 Komisarz Rex
- serial kryminalny 10.05 Nieposkro-
miona miłość - telenowela 11.05 Kie-
dy się zakocham... - serial 12.05 Praw-
dziwe uczucie - telenowela 13.00 De-
koratornia 14.00 Mega Chichot - pro-
gram rozrywkowy 14.30 Tylko muzyka.
Must be the music 4 16.30 Strażnik
Teksasu - serial sens. 17.30 Komisarz
Rex - serial kryminalny 18.30 Scooby-
Doo 2 - serial animowany 19.00 Kudła-
ty i Scooby-Doo na tropie - serial ani-
mowany 19.30 Nowy Scooby-Doo i
Scrappy Doo - serial animowany 20.00
Lodowa groza - thriller USA (2011)
21.55 STOP Drogówka - magazyn po-
licyjny 23.00 Niebezpieczeństwo zaba-
wy - film erotyczny USA 0.55 Deko-
ratornia 1.25 To był dzień

PULS

7.00 Oggy i karaluchy - serial anim.
7.30 Daltonowie - serial anim. 8.00
Flintstonowie - serial anim. 9.05 Siły
pierwotne 5 - serial przygodowy 10.00
Gęsia skórka - serial przygodowy 11.00
Złotopolscy - telenowela 12.30 Zbun-
towany anioł - telenowela 14.30 Kobie-
ta w lustrze - telenowela 15.30 Niania
- serial kom. 16.00 Gliniarz i prokura-
tor 3 - serial krym. 17.00 Siły pierwot-
ne 5 - serial przygodowy 18.00 Gęsia
skórka - serial przygodowy 19.00 Pin-
gwin z Madagaskaru 2 - serial anim.
20.00 Prawo pięści - film sensacyjny
USA (2008) 21.50 Złecenie na śmierć
- dramat sensacyjny Kanada (2010)
23.45 Maska grozy - horror USA
(2011) 1.35 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.05

● **MATRIX REWOLUCJE** - Au-
stralijsko-amerykański film science-fic-
tion z 2003 roku. Neo jest uwięziony
w tajemniczej stacji, znajdującej się na
ziemi niczyjej pomiędzy światem ma-
szyn a Matriksem. Oba światy są ce-
lem niszczycielskich planów agenta
Smitha. W tym czasie mieszkańcy Zio-
nu, ostatniej enklawy ludzkości, przy-
gotowują się do obrony. Armia ma-
szyn jest już bardzo blisko i za kilka-
nastie godzin zaatakują miasto. Po
długich negocjacjach z rządem Trinity
i Morfeusz dostają zgodę, żeby uwol-
nić Neo. Neo wierzy, że jest w stanie
ocalić Zion przed zagładą.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.25

● **PILKARSKI POKER** - Polska
komedia z 1989 roku. Sędzia piłkarski
Laguna, niegdyś sławny zawodnik,
którego karierę przerwała kontuzja,
pogrąża się w alkoholizmie. Doskonale
zdaje sobie sprawę z istniejących w
futbolowym świecie układów, przeku-
pywania piłkarzy i sędziów, manipulo-
wania ludźmi. Nie chce mieć z tym
nic wspólnego. Postanawia w niezwy-
kły sposób ukoronować własną karierę
sędziowską i zadzwic z traktujących
go protekcyjnie działaczy klubo-
wych.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 21.45

● **OBCE KONTRA PREDATOR** -
Amerykański film science-fiction z
2007 roku. Nieopodal małego mia-
steczka Gunnison w stanie Colorado
lądzie awaryjnie statek Predatorów,
istot należących do kosmicznej rasy
wojowników. Jego załogę zaatakowa-
ła niebezpieczna hybryda Predatora i
Obcego. Potwór, który zaczyna zabijać
mieszkańców miejscowości, rozmnaża
się w szybkim tempie. Do Gunnison
zostaje wysłany Predator mający uni-
ceścić hybrydę. Tymczasem miejscowy
szeryf wzywa na pomoc Gwardię
Narodową. Rozpętuje się krwawa wal-
ka. Nikt nie podejrzewa, że rząd ame-
rykański zamierza wykorzystać drama-
tyczną sytuację do własnych celów.

★★★

TVN, GODZ. 22.50

● **SIEDEM** - Thriller produkcji
amerykańskiej z 1995 roku. Detektyw
David Mills rozpoczyna pracę w wy-
dziale zabójstw. Jego poprzednik Wil-
liam Somerset, któremu trudno pogo-
dzić się z przejściem na emeryturę,
musi mu w ciągu tygodnia przekazać
obowiązki. Tymczasem... miastem
wstrząsa seria dziwnych morderstw.
Detektywi odkrywają, że każda kolej-
na ofiara to swego rodzaju ucieleśnie-
nie jednego z siedmiu grzechów głów-
nych: obżarstwa, chciwości, lenistwa,
lubieżności, pychy, zazdrości i gniewu.

TVP1

6.00 Moda na sukces (5933) 6.25 Jasnogórskie orędzie wolności – film dokumentalny 6.55 Pelnosprawni – magazyn dla niepełnosprawnych 7.15 Las bliżej nas (30): Zwierzęta w lasach Podlasia – magazyn 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl – magazyn 8.25 Magazyn Ligi Mistrzów 8.55 Masz prawo znać prawo (6): Ślubne, nieślubne – magazyn 9.10 Przedszkolandia (11) – cykl dokumentalny 9.40 Przedszkolandia (12) 10.15 Kultura od kuchni (7): Dżem symfoniczny 10.35 Jak to działa (47): Drukarki 3D 11.05 Ogniem i mieczem (3/4) – serial produkcji TVP 12.00 Soczi 2014: Halo, tu Soczi 12.15 Weekendowy magazyn filmowy 12.40 Jaka to melodia? (2815) 13.15 Zwierzęta świata: Dzika Planeta. Bobaki. Na stepach Kazachstanu – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13.45 Okrasa łamie przepisy: W krainie dźwięków i smaków 14.20 Soczi 2014 – studio 14.25 Soczi 2014: Łyżwiarstwo szybkie – bieg drużynowy kobiet (1/2 finału) 14.40 Soczi 2014 – studio 14.50 Soczi 2014: Łyżwiarstwo szybkie – bieg drużynowy mężczyzn 15.05 Soczi 2014 – studio 15.10 Soczi 2014: Łyżwiarstwo szybkie – bieg drużynowy kobiet 15.25 Soczi 2014: Biathlon – sztafeta mężczyzn 4x7,5 km 15.50 Soczi 2014: Łyżwiarstwo szybkie – bieg drużynowy mężczyzn 16.10 Soczi 2014: Łyżwiarstwo szybkie – bieg drużynowy kobiet 16.30 Soczi 2014 – studio 16.30 Soczi 2014: Biathlon – sztafeta mężczyzn 4x7,5 km 16.50 Soczi 2014 – studio 17.05 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (77): Kolekcjoner (audiodeskrypcja) 18.35 Kabaretowe hity Jedynki – program rozrywkowy 19.00 Tabaługa: Pustynne pechły (38) – serial animowany produkcji niemieckiej (1997) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 GOL T-Mobile Ekstraklasa – magazyn 20.15 Pogoda 20.25 Hit na sobotę: Miami Vice – film sensacyjny produkcji paragwajsko-urugwajsko-amerykańsko-niemieckiej (2006); reż.: Michael Mann; wyk.: Jamie Foxx, Collin Farrell, Li Gong, Naomie Harris 22.50 Wygrany – film obyczajowy produkcji amerykańsko-polskiej (2011) 0.50 Soczi 2014: Dzień na Igrzyskach 1.10 Hi way – komedia produkcji polskiej (2006); reż.: Jacek Borusiński; wyk.: Jacek Borusiński, Dariusz Basiński, Maciej Słota, Jadwiga Basińska 2.55 Świat bez końca (8/8) – serial produkcji kanadyjsko-niemiecko-angielskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 3.50 Cyrk na kółkach – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Arthur Hiller; wyk.: Tom Arnold, David Paymer, Rhea Perlman 5.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Chłop i baba (7/12): Chłopy i Baby – serial produkcji TVP 6.30

Chłop i baba (8/12): Amerykańska Republika Ludowa 7.00 M jak miłość (1040) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 9.35 Soczi 2014 – studio 9.50 Soczi 2014: Snowboard 10.10 Soczi 2014 – studio 10.25 Soczi 2014: Biegi narciarskie – 30 km kobiet 12.10 Soczi 2014 – studio 12.35 Soczi 2014: Suma startów J. Kowalczyk 12.55 Soczi 2014 – studio 13.05 Soczi 2014: Snowboard (finały) 13.30 Soczi 2014 – studio 13.40 Soczi 2014: Narciarstwo alpejskie – slalom mężczyzn 15.20 Soczi 2014 – studio 15.25 Słowo na niedzielę 15.40 Śtawka większa niż życie (6/18): Żelazny krzyż – serial produkcji TVP 16.55 Soczi 2014 – studio 17.15 Soczi 2014: Narciarstwo alpejskie – slalom mężczyzn 18.10 Panorama 18.15 Soczi 2014 – studio 18.20 Soczi 2014: Łyżwiarstwo figurowe – gala 18.45 Soczi 2014 – studio 18.55 Soczi 2014: Łyżwiarstwo figurowe – gala 20.00 Soczi 2014 – studio 20.15 XVIII Festiwal Kabaretu Koszalin 2012 „Spa Koszalin: Terapia śmiechem” (1) 21.20 XVIII Festiwal Kabaretu Koszalin 2012 „Spa Koszalin: Terapia śmiechem” (2) 22.20 Zatopieni – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Anthony Hickox; wyk.: Steven Seagal, Christine Adams, Nick Brimble (dozwolone od lat 16) 0.10 Made in Polska: Mitch & Mitch – koncert 1.55 W przebraniu mordercy – thriller produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Brian De Palma; wyk.: Michael Caine, Nancy Allen, Keith Gordon, Angie Dickinson (dozwolone od lat 18) 3.45 Bajland – film obyczajowy (dozwolone od lat 16) 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.40 Złotopolscy (880): Zareczył w centrum świata – telenowela produkcji TVP 7.05 Złotopolscy (881): Co się stało na weselu 7.35 Złotopolscy (882): Poczuć bezpieczeństwo kobiety 8.00 Złotopolscy (883): Powrót Chrisa 8.25 Złotopolscy (884): Ile znaczy ślub kościelny 8.55 Polonia 24 9.40 Załoga Eko (4): Szklana historia – magazyn 10.05 Ciepło na lata: Niezwykłe okna – magazyn 10.25 Świat się kręci (108) – widowisko publicystyczne 11.20 Węzy krwi (9/13) – serial produkcji TVP 12.10 Łamigłówna – konkurs 12.20 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 12.40 Ojciec Mateusz (124): Rezydencja – serial kryminalny produkcji TVP (audiodeskrypcja) 13.30 Makłowicz w podróży: Podróż 21 (77): Austria i Szwajcaria: Silvretta – magazyn kulinarny 14.00 Na dobre i na złe (545): Zmiana planów – serial produkcji TVP 15.00 Tu Stalinogród – film dokumentalny; reż.: Maciej Muzyczuk 16.00 Kulturalni PL (181) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.25 Łamigłówna – konkurs 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1032) – serial produkcji TVP 18.50 Kazimierz Kowalski zaprasza 19.45 Dobranocka za oceanem: Kulfon co z ciebie wyrośnie: Kinodraka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda

20.45 Czas honoru (72): Zakładniczka – serial produkcji TVP 21.35 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 22.00 Polacy tu i tam – magazyn polonijny 22.40 Uwaga! Premiera!: Co słonko widziało – film obyczajowy produkcji polskiej (2006); reż.: Michał Rosa; wyk.: Dominika Kluźniak, Damina Hryniewicz, Krzysztof Stroiński, Tomasz Sapryk, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Kinga Preis, Jan Machulski, Rafał Maćkowiak, Andrzej Mastalerz, Krzysztof Dracz (dozwolone od lat 16) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Pogoda na narty 10.45 Zimowa jazda 11.00 Wstęp wolny – z kulturą 11.30 Ziemia nieznaną: Ludzie tęczy 12.00 Rączka gotuje 12.30 Telenowyny 13.00 Zgłębić tajemnicę raka: Instytut – leczenie ze znakiem jakości 13.30 Aktywni rodzice 14.00 Rusz się człowieku 14.15 Ślizg – magazyn 14.30 Eurośiedzi 14.40 Naturalnie tak 14.45 Wokół nas – pogoda 14.55 Dzika Chorwacja – film dok. prod. angielskiej (2009) 16.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 16.15 Sen opętanej – reportaż 16.30 Wstęp wolny 17.00 Męska strefa 17.30 Pogoda 17.35 W ciepłym mieście 17.45 Pod Tatrami 17.55 Bez krawata 18.20 Kronika kulturalna 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.25 Pogoda na narty 19.33 Muzyczny kalejdoskop 19.58 Kwartet 20.18 Telezakupy 20.18 Ślizg 2013/2014 21.00 Naturalnie tak 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Eurośiedzi 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.21 Speed 2 – magazyn 22.30 Bez krawata 23.05 Kultowe rozmowy 23.35 Soczi 2014: Halo, tu Soczi

POLSAT

7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany dla dzieci 8.20 Herkules – film animowany produkcji USA (1997) 10.10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Sezon na misia 2 – film animowany produkcji USA (2008) 12.25 Orzeszek – film familijny produkcji USA (2004) 14.10 Faceci w butach – komedia produkcji USA-Australia (2000) 16.15 Top Chef – reality show 17.45 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Bad Boys 2 – komedia sensacyjna produkcji USA (2003) 23.05 Ostatnia misja – film sensacyjny produkcji Polska (2003) 1.15 CSI: Zagadki Nowego Jorku – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 3.30 Tajemnice losu

tvn

5.50 Mango 7.55 Top Wings – program rozrywkowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial oby-

czajowy produkcji polskiej 12.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 13.55 MasterChef – reality show 15.00 Mam talent! (13-ost.) – program rozrywkowy produkcji polskiej 17.25 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Kuchenne rewolucje – reality show 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Wytńczyć marzenia – dramat obyczajowy USA (2006) 22.35 Trener – dramat obyczajowy produkcji USA-Niemcy (2005) 1.15 Cyborg – film s.f. produkcji USA (1989) 3.00 Uwaga! – pr. publicystyczny 3.15 Arkana magii

TVN 7

7.00 Mango 9.05 Dwóch i pół 8 – serial komediowy 9.35 The Event: Zdarzenia – serial s.f. 10.30 Cztery pancerni i pies – serial wojenny produkcji polskiej 11.45 Doktor House 4 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 12.45 Tata i skaut – film familijny USA (1994) 14.40 Usta Usta 2 – serial komediowy produkcji polskiej 15.40 Przepis na życie 5 – serial kryminalny 18.30 Revolution (1) – serial s.f. USA 19.30 Narzeczona dla geniusza – komedia USA (1994) 21.35 Diukowie Hazzardu – komedia USA-Australia (2005) 23.45 Zaginiony w akcji – film sensacyjny USA (1948) 1.50 Dexter 3 – serial krym. 2.50 Arkana magii

TV 4

9.05 Mistrz kuchni Gordon Ramsay 10.00 Ludzkość – historia nas wszystkich (1) 11.00 Galileo – program popularnonaukowy 12.00 Przygody Merlina – serial fantasy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Mistrzowie miecza 2 – film sensacyjny Chiny-Hongkong (2011) 17.20 Buddy, siatkarz – komedia Kanada (2003) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Nick Fury – film s.f. USA (1998) 21.55 Bestia z mokradel – horror USA (2002) 23.35 Dynioglów – horror USA (1988) 1.45 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 2.15 4music – magazyn muzyczny

PULS

8.00 Gniew natury 3 – serial dok. 9.00 Wojciech Cejrowski. Boso – serial dokumentalny 10.00 Barbie jako Księżniczka Wyspy – film animowany USA (2007) 11.50 Niesamowite przygody barona Munchausena (2-ost.) – komedia przygodowa Niemcy (2012) 13.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Gwiazdy i dukaty – baśń filmowa Niemcy (2011) 15.00 Wiktor i tajemnica krokodylowego domu – film przygodowy Niemcy (2012) 17.00 Jack Hunter i Gwiazda Niebios – film przygodowy USA (2009) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Zabójcy w maskach – film sensacyjny USA (2002) 21.55 Resident Evil: Apokalipsa – horror s.f. Niemcy-Francja-Wielka Brytania-Kanada (2004) 23.55 Król Skorpion 3: Odkupienie – film przygodowy USA (2012) 1.50 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **BAD BOYS** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Mike Lowrey i Marcus Burnett są policjantami ze specjalnej jednostki antynarkotykowej. Ich zadaniem jest przejęcie dużej partii ecstasy, przemycanej z Amsterdamu na teren Miami. Tropy prowadzą do bezwzględnego Kubańczyka, Johnny'ego Tapii. Ten gangster o mafijnych ambicjach rozpełtał wojnę podziemnych gangów i próbuje przejąć kontrolę nad miastem. Zadanie agentów, i tak trudne, ulega dalszym komplikacjom, gdy Mike i Syd, młodsza siostra Marcusa, zaczynają się sobą poważnie interesować.

TVP II, GODZ. 22.20

● **ZATOPIENI** – Brytyjsko-bułgarski film sensacyjny z 2005 roku. Chris Cody jest jednym z najlepszych najemników na świecie. Jego metody pracy często bywają kontrowersyjne. Po ostatniej akcji, w czasie której wielokrotnie złamał prawo, Chris trafił do więzienia wojskowego. Dostaje ultimatum od rządu USA. Jeśli podejmie się schwytania terrorysty, który przetrzymuje pięciu amerykańskich żołnierzy, wówczas zostanie uwolniony. Wkrótce okazuje się, że więźniowie w rzeczywistości są produktem tajnego eksperymentu CIA. Dzięki właściwym komendom można kontrolować ich umysły.

TVN, GODZ. 22.35

● **TRENER** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2005 roku. Ken Carter zostaje trenerem szkolnej drużyny koszykówki w Richmond. Ku zaskoczeniu nowych podopiecznych Ken duży nacisk kładzie nie tylko na wyniki sportowe, ale również na naukę, zaniechawaną przez młodych koszykarzy. Za słabe oceny wyrzuca z grupy zawodników uważanych za gwiazdy. Kiedy decyduje się posadzić na ławce rezerwowych pierwszy skład drużyny, mimo że chłopcy jako niepokonani doszli do finału, wybuch skandal. Trener pozostaje nieugięty. Wie, że koszykówka nie wystarczy, by wyrwać się z getta biedy, gangów, narkotyków i więzienia.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kureczaki
- kebab – „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

- catering
- przyjęcia
- komunie
- stypy

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26
606 205 558
os. Na Lotnisku 4
(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kieszeń w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta
wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.
WIECZORKI KARNAWAŁOWE
soboty, godz. 18-23

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
 - ✓ gwarancja producenta
 - ✓ możliwość montażu na miejscu*
- tel. 12 644 00 20
502 604 276
sklep@bestopony.pl
www.bestopony.pl

* za dodatkową opłatą

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA

F.H.U.
HANBUD
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

KORZYSTNE RATTY
MAMY NAJLEPSZE CENY NA KRZYŻY
SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

6.10 Moda na sukces (5934) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 6.35 My Wy Oni – magazyn 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Ziarno – magazyn 9.00 Kung Fu Panda Legenda o niezwykłości: Zły Po (13) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2011) 9.25 Nela Mała Reporterka (8): W amazońskiej dżungli – magazyn 9.50 Soczi 2014: Halo, tu Soczi 10.10 Soczi 2014 – studio 10.30 Soczi 2014: Bobsleje – czwórki mężczyzn 11.40 Soczi 2014 – studio 12.00 Soczi 2014: Bobsleje – czwórki mężczyzn 12.50 Soczi 2014 – studio 13.10 Świat się kręci – the best of 13.35 BBC w Jedyńce: Świat z lotu ptaka (5): Azja i Australia – film dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 14.45 Cyrk na kółkach – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Arthur Hiller; wyk.: Tom Arnold, David Paymer, Rhea Perlman 16.25 Teleexpress 16.45 Soczi 2014 – studio 16.55 Soczi 2014: Ceremonia Zamknięcia 19.30 Soczi 2014 – studio 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Zakochana Jedyńka: Legalna blondynka – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Robert Luketic; wyk.: Reese Witherspoon, Selma Blair, Luke Wilson, Raquel Welch, Matthew Davis 22.40 Miami Vice – film sensacyjny produkcji paragwajsko-urugwajsko-amerykańsko-niemieckiej (2006); reż.: Michael Mann; wyk.: Jamie Foxx, Collin Farrell, Li Gong, Naomi Harris 0.55 Soczi 2014: Dzień na Igrzyskach 1.15 Wygrany – film obyczajowy produkcji amerykańsko-polskiej (2011) 3.20 Homeland 2 (7) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 4.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.35 Bliskie i groźne spotkanie Steve'a (24/26) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 6.10 Ostoja (133) – magazyn przyrodniczy 6.40 M jak miłość (1041) – serial produkcji TVP 7.35 Soczi 2014 – studio 7.55 Soczi 2014: Biegi narciarskie – bieg 50 km mężczyzn 10.30 Soczi 2014 – studio 10.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (44): Israelitas – cykl reportaży 11.20 Makłowicz w podróży: Podróż 2. Ekwador: Pod wulkanem (11) – magazyn kulinarny 11.50 Rejs z kabaretem – widowisko 12.55 Soczi 2014 – studio 13.05 Soczi 2014: Hokej mężczyzn (finał) (1 tereja) 13.45 Soczi 2014 – studio 13.55 Soczi 2014: Hokej mężczyzn (finał) (2 i 3 tereja) 15.50 I kto to mówi? (12) – widowisko rozrywkowe 16.20 Na dobre i na złe (547): Operacja, której nie było 17.20 Janusz Głowacki i Waldemar Dąbrowski 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Dzięki Bogu już weekend (22) – program rozrywkowy 20.05 XV Festiwal Kabaretowy w Koszalinie 2009: Kabaret TV 21.10 Zaginiony (9/10) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2012) 21.50 Zaginiony (10/10) 22.45 WOK – Wszystko o Kulturze 23.30 Keb'Mo'Band (Rawa Blues Festival 2013) 0.50 Zatopieni – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Anthony Hickox; wyk.: Steven Seagal, Christine Adams, Nick Brimble (dozwolone od lat 16) 2.35 W przebraniu mordercy – thriller produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Brian De Palma; wyk.: Michael Caine, Nancy Allen, Keith Gordon, Angie Dickinson (dozwolone od lat 18) 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Galeria (112) – serial obyczajowy produkcji TVP 6.35 Galeria (113)

7.00 Galeria (114) 7.25 Galeria (115) 7.55 Galeria (116) 8.20 Polacy tu i tam – magazyn polonijny 8.50 Zapiski Łazęgi: Dobrzany – felieton 9.00 Łamięłowska 9.05 Panna z mokrą głową (5): Podróż do krainy marzeń – serial produkcji TVP 9.40 Ziarno – magazyn 10.10 Tygrysy Europy (6/18): Zakręcona – serial komediowy produkcji TVP 11.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.30 Saga rodów: Ród Piekarskich – magazyn 11.50 Mały alczyk, wielka sprawa – film dokumentalny; reż.: Dorota Adamkiewicz, Joanna Łęska 12.45 Pod Tatrami – cykl reportaży 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Czarnej 14.30 Sprzedawcy używanego rock'n'rolla: 25 lat T. Love – koncert 15.20 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia żydowska, czyli dawna kuchnia polska – magazyn kulinarny 15.55 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16.10 Skarby prowincji. Kruszwica – cykl reportaży 16.25 Dzika Polska: Lasy pełne życia: Popielate życie – serial dokumentalny 16.55 Made in Poland – teleturniej 17.25 Łamięłowska 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (1033) – serial produkcji TVP 18.45 Opole 2008 na bis – recital zespołu Bajm 19.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 19.40 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (10): Skandal w prasie – serial produkcji francusko-polskiej (2002) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 XI Światowe Zimowe Igrzyska Polonijne Karkonosze 2014: Koncert Galowy 22.30 Tygodnik.pl – magazyn 23.30 Tygrysy Europy (6/18): Zakręcona – serial komediowy produkcji TVP 0.35 Ciepło na lata: Niezwykłe okna – magazyn 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Bez krawata 10.40 Aktywni 50+ 10.55 Mandaty/Omiń korki 11.00 Kościoły Pomorza Zachodniego: Kościół Templariuszy w Chwarszczanach 11.30 Podwodna Polska: Wykute w skałę 12.00 Głos Regionów 12.30 Zapraszamy na kawę extra 13.00 Męska strefa 13.30 Przystanek Ziemia 14.00 Kultowe rozmowy 14.30 Podróż Piotra – reportaż 14.40 Echa tygodnia – kraj 14.45 Wokół nas – pogoda 14.55 Tętno pierwotnej puszczy: Żywa sieć 15.25 Puchalszczyzna – film dok. 16.00 Młodzież kontra 17.00 Leśne rezerwy Podkarpacia: Rezerwy Puszczy Sandomierskiej 17.30 Pogoda 17.35 Romska Akademia Mediów 17.50 Pomysł na sukces 18.00 Krakowskim targiem 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.05 Twarze i pejzaże Małopolski 19.35 Sztuka czytania 20.05 Pełna Kultura 20.30 Krakowska panorama kultury 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Bliżej polityki 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Soczi 2014: Halo, tu Soczi



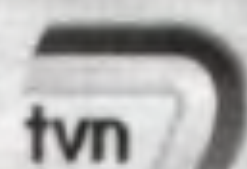
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Scooby-Doo i Brygada Detektywów – serial animowany produkcji amerykańskiej 8.10 Jeźdźcy smoków – serial animowany USA 8.40 Co nowego u Scooby'ego? (1-3) – serial animowany produkcji amerykańskiej 10.15 Herkules – film animowany produkcji USA (1997) 12.00 Piłka nożna: Euro 2016 - losowanie grup eliminacyjnych 13.00 Moja macocha jest kosmitką – komedia USA (1988) 15.25 Medalion – film sensacyjny produkcji Hongkong-USA (2003) 17.05 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.05 Gala finałowa plebiscytu „Niegreczni 2014” –

program rozrywkowy 22.00 Kości 8 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.00 Sommersby – melodramat USA-Francja (1993) 1.20 Świat według Bundych – serial komediowy produkcji amerykańskiej 3.20 Magazyn sportowy

5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny produkcji polskiej 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.10 Prawo Agaty – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.10 Lekarze – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.10 Akademia policyjna 6: Operacja „Chaos” – komedia sensacyjna USA (1989) 15.55 Polowanie na mysz – komedia USA (1997) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Godziny szczytu 3 – komedia sensacyjna USA-Niemcy (2007) 21.55 Kosmiczni kowboje – film s.f. USA (2000) 0.35 Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

TVN 7



6.30 Mango 8.35 Przepis na życie 5 – serial obyczajowy produkcji polskiej 9.40 Cztery pancerni i pies – serial wojenny produkcji polskiej 10.55 Jak zdobyto Dzikie Zachód – western USA (1962) 14.00 Gdzie jest general? – komedia wojenna Polska (1963) 16.00 Narzeczona dla geniusza – komedia romantyczna USA (1994) 18.00 Dr House 4 – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 19.00 Kobra: Oddział specjalny 17 (16-ost.) – serial sensacyjny produkcji niemieckiej 20.00 Kongo – film przygodowy produkcji USA (1995) 22.15 Revolution – serial science-fiction produkcji amerykańskiej 23.15 Słoneczny wojownik – film przygodowy USA (1986) 1.30 Arkana magii

TV 4

8.10 Dekoratornia 8.40 Australijskie rekordy Guinnessa – program rozrywkowy 9.10 Buddy, siatkarz – komedia Kanada (2003) 11.00 Galileo 12.00 Ludzkość – historia nas wszystkich – serial dokumentalny 13.00 Dekoratornia 13.30 Frank z dżungli – serial przyrodniczy 14.35 Łowca krokodyli: Dzienniki – film dokumentalny 15.40 Mistrz Kuchni Gordon Ramsey – magazyn kulinarny 16.35 Mega Chichot 16.50 Mistrzowie miecza 2 – film sensacyjny Chiny-Hongkong (2011) 19.00 Galileo 20.00 Pustka – thriller Francja (2010) 21.50 Polowanie na piranie – thriller Rosja (2006) 0.25 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 1.20 Dragon's Den – jak zostać milionerem 3 – program rozrywkowy



PULS

7.55 Krwawa uczta rekinów – film przyrodniczy produkcji angielskiej 8.55 Wojciech Cejrowski. Boso 10.00 Wiktor i tajemnica krokodylowego domu – film przygodowy Niemcy (2012) 12.00 Lucky Luke na Dzikim Zachodzie – film animowany Francja (2007) 13.55 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stańcowane pantofelki – baśń filmowa Niemcy (2011) 15.10 Ella zaklęta – film fantasy USA-Irlandia-Wielka Brytania (2004) 17.10 Nibylandia (2-ost.) – film fantasy USA (2011) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Król Skorpion 3: Odkupienie – film przygodowy USA (2012) 22.15 Spartakus: Bogowie areny – serial historyczny produkcji amerykańskiej 0.40 Człowiek z blizną – dramat gangsterski USA (1983) 4.00 Zobacz to!

ATRYBUT KOBIECOŚCI

Są niezaprzeczalnym symbolem zmysłowego piękna i kobiecym atrybutem – piersi, bo o nich mowa to najczęściej malowana, opisywana oraz fotografowana część ciała. Nieraz eksponowano ją nadmiernie, innym razem wstydliwie zasłaniano. Na przestrzeni wieków damski biust przechodził rozmaite koleje losu. Bywały epoki, w których kobiece piersi szczelnie ukryte pod zwojami grubego materiału, traktowano nie jako ozdobę lecz siedzibę grzechu. Bywały też czasy, gdy „jabłuszka Wenus” wypychano tak, aby były wabikiem dla męskich oczu i serc.



Obecnie w modzie panuje duża dowolność, zarówno w doborze stroju, jak i w sposobie prezentowania powabu kobiecego biustu. Wiadomo jednak, że to, co uchodzi na plaży lub dyskotecę jest niedopuszczalne w biurze, szkole bądź w urzędzie. Wydaje się, że nie już nie jest w stanie nas zaskoczyć w tej dziedzinie. Wszakże w czasach współczesnych publiczne obnażanie biustu stało się wręcz normą i codziennością, dalece wrastając w obyczaj. Nagie piersi nie szokują tak jak dawniej – można nawet powiedzieć, że stały się doskonałym narzędziem marketingowym. Mamy je stale przed oczyma w prasie, telewizji, na bilbordach i różnego typu gadżetach. Nagminnie odsłaniają je, nieznane szerszej publiczności ze swoich artystycznych dokonań, celebrytki pragnące kilkuminutowej sławy. Biust eksponowany jest również w reklamie, z jego pomocą można sprzedać niemalże wszystko – od artykułów bielizniarskich, poprzez lekarstwa, suplementy diety, kosmetyki a nawet żywność czy samochody. W tej sytuacji piersi spowszedniały i przestały być tajemniczą, kobiecą bronią. Czy zatem wiemy już o nich wszystko? Czy istnieje jeszcze coś, co może nas zaskoczyć i zdziwić?

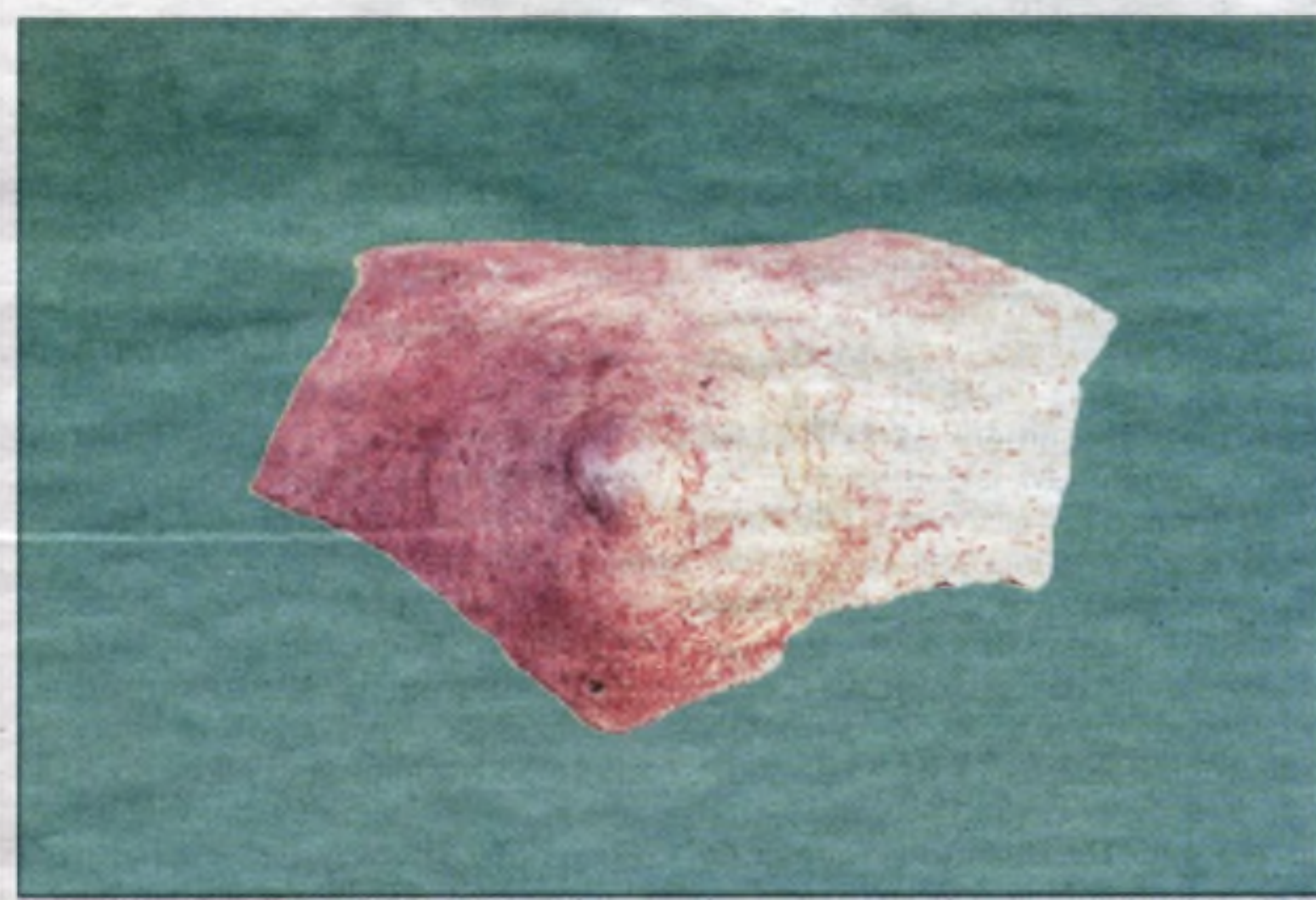
Mimo, że znanych jest wiele figurek, posągów oraz plastycznych wyobrażeń ludzkiego ciała to nowe, tego typu znaleziska, zawsze wzbudzają niezmiernie zainteresowanie i emocje. Przedstawienia antropomorficzne ucieleśniające dane osoby bądź bóstwa z odległej przeszłości w pewien bezpośredni sposób przemawiają do odbiorców. Tak też jest w przypadku osobliwego i unikatowego odkrycia z Nowej Huty. Otóż

w połowie lat 70-tych na stanowisku nr 17 w Pleszowie prowadzone były szeroko zakrojone prace wykopaliskowe. Z ziemi wydobyto bardzo wiele materiału, jednak zdziwienie archeologów wywołały dwa fragmenty glinianego naczynia z guzami w kształcie kobiecych piersi. Na zabytkach zauważono również wyraźne ślady malowania czerwoną barwnikiem. Przepyszczalnie oba elementy niegdyś tworzyły jedno naczynie. Zdumiewać może niezwykła wierność w odtworzeniu kształtu damskiego biustu. Niestety fragmenty te są jedyną pozostałością ceramicznego wyrobu. Dokładnie nie wiadomo jak wyglądała jego całość, jakie miała rozmiary i przeznaczenie.

Neolityczne znalezisko z Pleszowa jest wyjątkowe. Na tle innych, współczesnych mu zabytków antropomorficznych wyróżnia się świetną formą i niebywałą zręcznością wykonania. Nieznany nam rzemieślnik musiał być mistrzem w swoim fachu, nowicjusz nie umiałby tak realistycznie wymodelować w glinie elementów kobiecego ciała.

Jak widać nagość wcale nie szokowała naszych przodków. Ludzkie ciało było zaś wdzięcznym tematem do licznych przedstawień figuralnych. Jego wizerunki mniej lub bardziej uproszczone często są łączone z jakąś formą kultu lub wierzeń. A co z pleszowskim obiektem? Fragmentarycznie zachowany artefakt z Pleszowa przede wszystkim podkreśla kwintesencję kobiecości, przykuwając uwagę odbiorcy na symbolu żeńskiej siły, piękna i ponadczasowej zmysłowości.

Anna Kolasa
Fot. Janusz Bober





TV POLONIA

5.20 Zagadkowa Jedynka 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teledaktywa 9.00 Serialowa Jedynka: Ojciec Mateusz (126): Słowo faceta – serial kryminalny produkcji TVP 9.55 BBC w Jedynce: Świat z lotu ptaka (5): Azja i Australia – film dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 11.00 Świat się kręci (108) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (54) – magazyn 12.45 Natura w Jedynce: Najmłodszy w ZOO (22) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 13.10 Natura w Jedynce: Najmłodszy w ZOO (23) 14.20 Okrasa łamie przepisy: W krainie dźwięków i smaków – magazyn kulinarny 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Galeria (151) – serial obyczajowy produkcji TVP 15.45 Drużyna A 3 (7): Kłopot na kółkach – serial produkcji amerykańskiej (1984) 16.35 Jaka to melodia? Extra 16.40 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2816) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2546) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (109) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (55) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Teatr Telewizji: „Kolekcja” – spektakl teatralny; reż.: Marcin Wrona; wyk.: Magdalena Cielecka, Jan Frycz, Andrzej Chyra, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) 21.50 Homeland 2 (7) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 22.55 Legalna blondynka – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Robert Luketic; wyk.: Reese Witherspoon, Selma Blair, Luke Wilson, Raquel Welch, Matthew Davis 0.40 Drużyna A 3 (7): Kłopot na kółkach – serial produkcji amerykańskiej (1984) 1.40 Świat się kręci (109) – widowisko publicystyczne 2.25 Notacje: cykl dokumentalny 2.45 Klan (2546) 3.15 Tu Stalinogród – film dokumentalny 4.10 Zakończenie dnia



6.00 Codzienna 2 m. 3 (16) 6.35 Coś dla Ciebie – magazyn 7.05 M jak miłość (450) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Barwy szczęścia (1070) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.10 Na dobre i na złe (230): Pilny zabieg 12.15 Makłowicz w podróży: Podróż 32. Rumunia (118): Przez Karpaty – magazyn kulinarny 12.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Mexico – miasto z przeszłości (3) – cykl reportaży 13.25 Szkoła życia (2): Casting – telenowela dokumentalna produkcji TVP 14.15 Planeta Egipt: Pragnienie nieśmiertelności – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 15.10 Ja to mam szczęście! (26) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.10 Rodzinka.pl (125): Pasje – serial komediowy produkcji TVP 16.35 Rodzinka.pl (126): Rodzinna manipulacja 17.05 Herkules (24): Droga do Hadesu – serial produkcji amerykańskiej (1995) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (21/77) (wielki finał) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1070) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1071) 20.45 M jak miłość (1042) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (776) 21.50 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.55 Krew z krwi (5/8) – serial (dozwolone od lat 16) 23.55 Czy świat oszalał?: Luksusy dla Gazy – film dokumentalny produkcji izraelskiej (2011); reż.: David Ofek 1.05 Paradoxy (6): Lęk 2.00 Tomasz Lis na żywo – talk-show 3.05 Krew z krwi (5/8) (dozwolone od lat 16) 4.05 Herkules (24): Droga do Hadesu 4.55 Zakończenie programu

6.30 Sprzedawcy używanego rock'n'rolla: 25 lat T. Love – koncert 7.25 Znak Orła (8): Gdyby zdradził 1331 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Polonia w Komie: USA: Julia 10.45 Tygodnik.pl 11.40 Galeria (117) 12.00 Barwy szczęścia (1022) 12.25 Łamigłówka: Dolny Śląsk 12.35 Wiadomości 12.50 XI Światowe Zimowe Igrzyska Polonijne Karkonosze 2014: Koncert Galowy 14.35 Kulturalni PL (181) 15.40 Złotopolscy (885): Tajemnica rodzinna – telenowela produkcji TVP 16.20 Studio Wschód: Rozdzieliła ich historia 16.55 Galeria (117) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie: USA: Julia 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Dolny Śląsk 17.55 Made in Poland – teleturniej 18.25 Saga rodów: Ród Piekarskich – magazyn 18.50 Barwy szczęścia (1022) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.25 Cafe Historia: Archiwa rodzinne – program publicystyczny 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Placek z kruszonką – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Dolny Śląsk 20.50 Głęboka woda 2 (7/12): Piętno – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie: Japonia: Hotele Miłości 22.00 Polonia 24 22.40 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (1) 22.55 Tomasz Lis na żywo – talk-show 23.50 Fascynujące Śląskie: Zygmunt Brachmański 0.20 Naszaarmia.pl 0.45 Powtórki programów

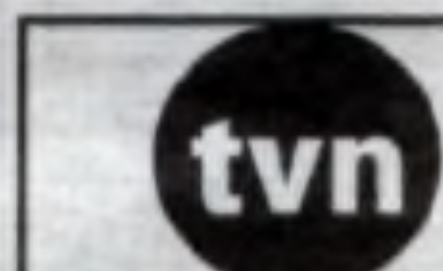


10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Klub Srebrnego Włosa 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.45 Nożem i widelcem 11.00 Zapraszamy na kawę 11.20 Czas Ojców – reportaż 11.40 Młodzież kontra 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę OPP 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Pozyteczni.pl 14.00 Fascynujące Śląskie: Profesor Ewa Chojecka 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Praga – film dok. 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 17.00 Przystanek Ziemia 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa 17.45 Speed 2 17.55 Romska Akademia Mediów 18.10 Jedź bezpiecznie 18.20 Kurier Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Etniczne klimaty 19.25 Magazyn Aktywni 60+ 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teledaktywa 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pomysł na sukces 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Praga – film dok.

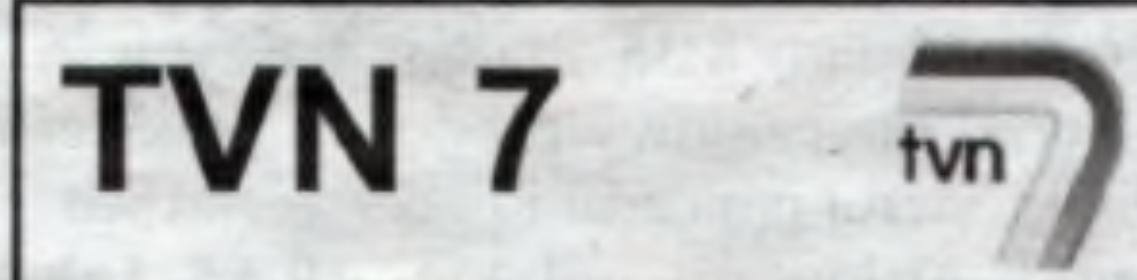


6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Dom nie do poznania 6 – reality show 13.00 Łabędziem być... 2 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość –

serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Terminator 3: Bunt maszyn – film s.f. produkcji USA-Niemcy-Wielka Brytania (2003) 22.10 Zakładnik – thriller produkcji Niemcy-USA (2002) 0.10 Świat według Budyń 6 – serial kom. 2.15 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu



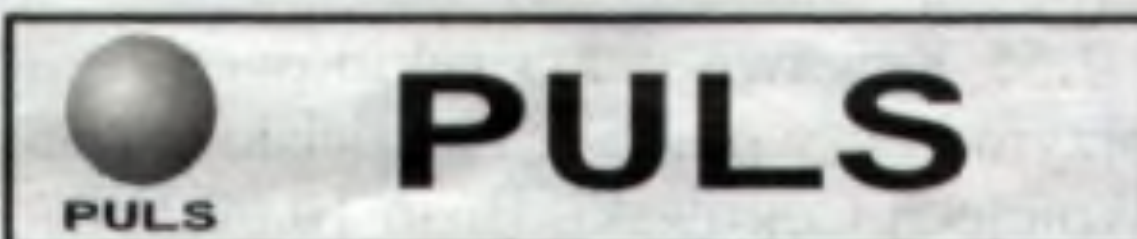
6.15 Mango 7.20 Co za tydzień 7.55 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Rozmowy w toku 13.15 Szpital – serial paradokumentalny 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 15.00 Wawa non stop – serial obycz. 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.10 Na Wspólnej – serial obycz. 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 21.35 Życie bez wstydu – reality show 22.35 Perfekejka na pani domu – program rozrywkowy 23.35 W obcym ciele (1/6) – serial dokumentalny 0.05 Pamiętniki wampirów 2 – serial grozy 1.05 Kobieta na krańcu świata – serial dok. 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii



7.20 Męski typ 2 7.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Dr House 4 – serial obyczajowy 10.50 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 11.50 Mango 13.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.25 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 16.20 Dwóch i pół 8 – serial komediowy 16.55 Przepis na życie 5 – serial obyczajowy 18.00 Dr House 4 – serial obyczajowy 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 20.00 Blow – dramat obyczajowy USA (2001) 22.35 Kobra: Oddział Specjalny 18 – serial kryminalny 23.40 Złodziejka – thriller Kanada-Wielka Brytania (2007) 1.35 Arkana magii



8.25 Scooby-Doo 2 – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Niepokonana miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.55 Dekoratornia 13.55 Łowca krokodyli: Dzienniki 14.25 Tylko muzyka. Must be the music 4 – program rozrywkowy produkcji polskiej 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo 2 – serial anim. 19.00 Garfield Show – serial anim. 19.30 Nowy Scooby-Doo i Scrappy Doo – serial anim. 20.00 Minion – horror USA-Kanada (1998) 22.00 Pociąg śmierci – film sensacyjny USA-Wielka Brytania-Chorwacja (1993) 0.05 Ostatnia szansa – talk-show 1.05 Dekoratornia 1.45 To był dzień



7.00 Oggy i karaluchy 4 – serial anim. 7.30 Daltonowie – serial anim. 8.00 Flinstonowie – serial anim. 9.05 Gęsia skórka – serial przygodowy 10.05 Siły pierwotne 5 – serial przygodowy 11.00 Złotopolscy – telenowela 12.35 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Kobieta w lustrze – telenowela 15.30 Niania – serial kom. 16.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial krym. 17.00 Siły pierwotne 5 – serial przygodowy 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów (1,2) – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Powrót ery dinozaurów – film s.f. USA (2013) 22.00 Czowiek z blizną – dramat gangsterski USA (1983) 1.35 Dracula 3: Dziedzictwo – horror USA (2005) 3.15 Zobacz to!

Nasze miasto

ZŁODZIEJE JUŻ W STRACHU

Co trzeba będzie zrobić najpilniej, gdy rządząca Polską klika zostanie odsunięta od władzy? Stan państwa jest dramatyczny i niemal każda dziedzina życia publicznego wymaga radykalnych zmian. Ale na początku trzeba będzie skupić się na sprawach najważniejszych, od których zależy los wszystkich innych reform. W ostatnią sobotę Kongres Prawa i Sprawiedliwości głosami ponad tysiąca delegatów uchwalił Program PiS „Zdrowie. Praca. Rodzina”, prezentujący zamierzenia partii po wygranych wyborach.

Jest w tym programie mowa o poprawie bezpieczeństwa obywateli, wzmocnieniu Policji i Straży Granicznej, przywróceniu kontroli społecznej nad prokuraturą, gruntownej reformie sądownictwa. Jest też mowa o reformie edukacji, likwidacji szkodliwego gimnazjum, odbudowie czteroletniego liceum, przywróceniu kontroli państwa nad edukacją, uwolnieniu oświaty i szkolnictwa wyższego od paranoicznego rozrostu biurokracji.

Ale zmiany w trzech dziedzinach życia, wymienionych w tytule programu „Zdrowie. Praca. Rodzina” pozostają najważniejsze i najpilniejsze. Odpowiedzialność za funkcjonowanie służby zdrowia przejmie państwo, Narodowy Fundusz Zdrowia zostanie zlikwidowany, a celem szpitali publicznych będzie leczenie pacjentów, a nie przynoszenie zysku. Powstrzymana zostanie prywatyzacja placówek medycznych, a liczba publicznych szpitali i specjalistycznych gabinetów będzie dostosowana do potrzeb mieszkańców danego regionu. Tu również konieczne jest ograniczenie biurokracji i produkcji nikomu niepotrzebnych dokumentów. Poprzez rozbudowę systemu kształcenia medycznego znacząco wzrośnie liczba lekarzy.

W Polsce potrzebny jest wzrost płac, który pobudza rozwój gospodarki. Szczegółowo opracowany Narodowy Program Zatrudnienia przyniesie zmniejszenie bezrobocia i ponad milion miejsc pracy. Odbudowa przemysłu pozwoli zwiększyć zatrudnienie przede wszystkim tam, gdzie bezrobocie jest najwyższe. Zniesienie utrudnień w zakładaniu własnej firmy umożliwi dalszą poprawę na rynku pracy.

Wsparcie dla rodziny staje się obecnie najważniejszym zadaniem państwa. Powszecchny dodatek rodzinny wyniesie 500 zł na każde drugie i kolejne dziecko do 18 roku życia. Rodziny o niskich dochodach otrzymają taki dodatek także na pierwsze dziecko. Nowy program wspierania budowy mieszkań ułatwi do nich dostęp osobom o niskich dochodach.

Oszuści i łapówkarze natychmiast podniosą głos i będą przekrzykiwać się w telewizjach, że program Prawa i Sprawiedliwości (170 stron druku) to propaganda i demagogia. Strach zagłada w oczy aferzystom, którzy rozkradają państwo i pograżają je w długach. Ale odpowiedź na pytanie, skąd wziąć pieniądze na kosztowne reformy jest twarda: zapłać podatki ci, którym dziś udaje się od nich wykręcić. Kolesie stracą posady w spółkach skarbu państwa i zakończą się ich rabunkowa wyprzedaż. Podatek od banków i hipermarketów przyniesie nowe wpływy do budżetu. Pieniądze z funduszy europejskich przestaną być marnotrawione, a złodzieje zwrócą zarobowany majątek.

Co trzeba zrobić, aby wykonanie tego programu stało się możliwe? Tylko jedno: pójść do wyborów i zagłosować za rozwojem Polski.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

W OBRONIE KONIECZNEJ

Jestem pod wrażeniem relacji reporterskiej w jednej ze stacji telewizyjnych, podczas której pokazano starszego człowieka, który został napadnięty przez bandytę i obrabowany. Bandzior nie tylko pobił staruszkę, ale wręcz mu wbił okulary w twarz. Zresztą świadkowie napadu, którzy znali ofiarę nie mogli go poznać, tak miał napuchniętą twarz. Okazało się, że gdy po zadaniu silnych ciosów sprawca napadu grzebał w kieszeniach ofiary, przewracając ją na brzuch, doprowadził do jej ocknięcia. Starszy pan, jak sam oświadczył, po chwilowej utracie przytomności, odzyskując ją, przypomniał sobie, że ma scyzoryk. Wyciągnął go i na oślep zadał ciosy swojemu napastnikowi. I co się okazało?

Ranny sprawca napadu uciekł z miejsca zdarzenia i wkrótce poprosił o ratunek, bo się źle poczuł. Wezwane pogotowie zabrało do szpitala dwie osoby, pobitego staruszkę oraz rannego bandytę. Ten drugi po dokonanych zabiegach opuścił szpital, a starszy pan w kajdankach na rękach został zatrzymany przez policję. Został zwolniony z aresztu dopiero po dwóch dniach. Prokuratura postawiła mu zarzuty ciężkich obrażeń ciała, dokonanych na bandycie, za co grozi mu do 15 lat więzienia. Po wyjaśnieniach ofiary zatrzymano także napastnika, ale dopiero po kilku dniach. W stosunku do niego także wszczęto postępowanie, w sprawie napadu rabunkowego, za który grozi mu kara do 12 lat pozbawienia wolności.

Po obejrzeniu tego materiału i wysłuchaniu ofiary, która tłumaczyła się, że została ciężko pobita i obawiała się o swoje życie, dlatego w obronie własnej użyła scyzoryka, nabrałem przekonania, że nasz wymiar sprawiedliwości staje coraz bardziej na głowie. Instytucja obrony koniecznej jest znana w naszym kodeksie. Przepisy wyraźnie mówią, że każdy w obronie własnej lub innego dobra może zastosować środki proporcjonalne do ataku. W tym przypadku jak najbardziej miało to miejsce. Starszy pan, w czasie bezpośredniego ataku młodego napastnika, miał prawo, w sytuacji zagrożenia własnego życia, tak się bronić. Mało tego, uważam, że nawet gdyby sprawca zmarł w wyniku poniesionych ran, byłaby to klasyczna obrona konieczna, no może w najgorszym przypadku - jej przekroczenie. W takiej sytuacji sąd ma prawo zastosować nadzwyczajne złagodzenie kary lub nawet odstąpić od jej wymierzenia.

Uważam, że jeżeli organy państwa nie chronią naszego bezpieczeństwa należyć, to tym bardziej mamy prawo bronić się sami. Bandyta musi mieć świadomość konsekwencji swojego czynu. Niestety w większości przypadków, znając skuteczność działania naszego wymiaru sprawiedliwości, czuje się bezkarny. Opieszale działania policji i prokuratury i gołębie serca naszych sędziów, serwujących kary w tzw. „zawiasach”, czyli w zawieszaniu, są znane przestępcom. W takiej sytuacji bandzior musi mieć świadomość, że ofiara ma prawo się bronić tak, że może doprowadzić do utraty jego zdrowia, a nawet życia. Starszy pan nie tylko nie powinien być szykanowany przez nasz wymiar sprawiedliwości, w żadnym przypadku nie powinien ponieść jakiegokolwiek kary, ale powinien zostać nagrodzony za odważną samoobronę. Może by to podziałało prewencyjnie na potencjalnych bandytów, którzy nie boją się naszego wymiaru sprawiedliwości i czują się bezkarni lub w najlepszym przypadku są potraktowani łagodnym wyrokiem, odbywanym w komfortowych warunkach za nasze pieniądze pochodzące z podatków.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.20 Zagadkowa Jedynka 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Serialowa Jedynka: Ojciec Mateusz (127): Dzień papieski 9.55 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (22) 10.20 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (23) 11.00 Świat się kręci (109) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (55) – magazyn 12.45 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (24) 13.10 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (25) 13.55 Jaka to melodia? (2816) – teleturniej muzyczny 14.30 Moda na sukces (5935) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2546) – telenowela produkcji TVP 15.45 Drużyna A 3 (8): Wyspa – serial produkcji amerykańskiej (1984) 16.35 Jaka to melodia? Extra 16.35 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2817) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2547) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (110) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (56) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Chicago Fire (7/24) – serial produkcji amerykańskiej (2012) 21.15 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 21.50 Spartan – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej (2004); reż.: David Mamet; wyk.: Val Kilmer, William H. Macy, Clark Gregg (dozwolone od lat 16) 23.45 Ekstradycja II (8/9) – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.50 Drużyna A 3 (8): Wyspa – serial produkcji amerykańskiej (1984) 1.50 Świat się kręci (110) 2.40 Notacje: Andrzej Strumiłło. Bocoif Stroganow czyli śmierć Lenina 2.55 Klan (2547) – telenowela produkcji TVP 3.30 Spartan – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej (2004) (dozwolone od lat 16) 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Codzienna 2 m. 3 (17) 6.35 Wspólnota – reportaż 7.05 M jak miłość (451) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (1071) 11.15 Na dobre i na złe (231): Tenisistka 12.15 Makłowicz w podróży: Podróż 32. Rumunia (119): Sybin – magazyn kulinarny 12.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Mariachi (4) 13.25 Szkoła życia (7): Jeleń – telenowela dokumentalna produkcji TVP 14.15 Kabaretowy Klub Dwójki (25) 15.10 Ja to mam szczęście! (27) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda Kraj 16.15 Dla niesłyszących: M jak miłość (1042) 17.10 Herkules (25): Miecz prawdomówności – serial produkcji amerykańskiej (1995) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (1/79) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1071) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1072) 20.45 M jak miłość (1043) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (777) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Granatowy Zeszyt – film dokumentalny produkcji polskiej (2013); reż.: Natasza Ziolkowska-Kurczuk 0.15 Na linii strzału (38) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 1.10 Czas honoru (72): Zakładniczka – serial produkcji TVP 2.10 Magazyn Ekspresu Reporterów 3.05 Na linii strzału (38) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 3.55 Herkules (25): Miecz prawdomówności 4.45 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci 6.55 Słownik polsko@polski 7.30 Z przygodą na ty: Czarny rycerz (5) 7.45 Z przygodą na

ty: Wyprawa odważnych (6) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Cafe Historia: Archiwa rodzinne 10.45 Polonia w Komie: Japonia: Hotele Miłości 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (118) 12.00 Barwy szczęścia (1023) 12.25 Łamigłówka: Dolny Śląsk 12.35 Wiadomości 12.50 Czas honoru (72): Zakładniczka 13.50 Dzika Polska: Lasy pełne życia: Popielate życie 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.25 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (1) 15.35 Informacje kulturalne 15.55 Złotopolscy (886): Historia się powtarza 16.25 Fascynujące Śląskie: Zygmunt Brachmański 16.55 Galeria (118) 17.20 Polonia w Komie: Japonia: Hotele Miłości 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Dolny Śląsk 17.55 Kazimierz Kowalski zaprasza 18.50 Barwy szczęścia (1023) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (3): Niezwykły powrót 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Dolny Śląsk 20.50 Ojciec Mateusz (125): Zielony zakątek (audiodeskrypcja) 21.45 Polonia w Komie: Chorwacja: Szensen 22.00 Polonia 24 22.40 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (2) 22.55 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 23.35 Hala odlotów 2 (23): Islam. Uprzedzenia, czy uzasadniony lęk? 0.20 Opole 2008 na bis: Zespół Feel – koncert 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.45 Klimaty i smaki: Świętokrzyska Kraina 11.00 Zapraszamy na kawę 11.20 Zuzanna – reportaż 11.40 Rusz się człowieku 11.50 Ślizg – magazyn 12.05 Męska strefa 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Antenowe remanenty 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Afryka mojego dzieciństwa – film dok. 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna 17.00 Aleja gwiazd na L4 17.20 Zapiski Łazęgi – felieton 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kuryer Myślenicki 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Afryka mojego dzieciństwa – film dokumentalny

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Dom nie do poznania 6 – reality show 13.00 Łabędziem być... 2 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Śludog, milioner – komedio-

dramat produkcji USA (2008) 22.35 Człowiek sukcesu – komedioprodukcja produkcji USA (2009) 0.20 Świat według Bundych – serial kom. 2.20 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial paradokumentalny produkcji polskiej 7.55 Doradca smaku – program kulinarny 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Rozmowy w toku 13.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 15.00 Wawa non stop – serial obyczajowy 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.30 „Jack Strong” – relacja z premiery filmu 19.55 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obycz. 20.50 W-11 – Wydział Śledczy 21.35 Podwójne uderzenie – film sensacyjny USA (1991) 23.50 Kuba Wojewódzki – talk-show 0.50 Podkomisarz Brenda Johnson 2 – serial krym. 1.0 Tajemnice Smallville 8 – serial s.f. 2.45 Uwaga! 3.00 Arkana magii

TVN 7

7.05 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 7.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Dr House 4 – serial obyczajowy 10.50 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 11.50 Mango 13.25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.25 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 16.20 Na Wspólnej – serial obyczajowy 16.55 Przepis na życie 5 – serial obycz. 18.00 Dr House 4 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 20.00 Szczęki 2 – thriller USA (1978) 22.30 Kula w łeb – thriller USA (1989) 0.30 Fringe: Na granicy światów – serial s.f. 1.35 Dexter 3 – serial kryminalny 2.40 Arkana magii

TV 4

7.55 Garfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo 2 – serial animowany 8.55 Komisarz Rex – serial kryminalny 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.55 Dekoratornia 13.55 Łowca krokodyli: dzienniki – serial przyrodniczy 14.25 Tylko muzyka. Must be the music 4 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial kryminalny 18.30 Scooby-Doo 2 – serial animowany 19.00 Garfield Show – serial anim. 19.30 Nowy Scooby-Doo i Scrapy Doo – serial anim. 20.00 Morderca maszyna – horror USA-Niemcy (2010) 22.05 Minion – thriller USA-Kanada (1998) 0.05 Ostatnia szansa – talk-show 1.05 Dekoratornia 1.45 To był dzień

PULS

7.30 Daltonowie – serial animowany 8.00 Flintstonowie – serial anim. 9.05 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 10.05 Siły pierwotne 5 – serial przygodowy 11.00 Złotopolscy – telenowela 12.35 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Kobieta w lustrze – telenowela 15.30 Niania – serial kom. 16.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Siły pierwotne 5 – serial przygodowy 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial animowany 20.00 Arrow (1,2) – serial kryminalny 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 5 – serial krym. 23.00 Spartakus: Bogowie areny – serial historyczny 0.10 Kuul zdobywca – film przygodowy USA (1997) 2.25 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

APETYT NA KARPIA

Tytuł dzisiejszych zapisków nie wynika z tęsknoty za wigilijnym stołem, na którym tradycyjnie króluje karp. Po prostu tęsknię już za wiosną i latem. Tęsknię za pierwszym wyciągniętymi z wody karpami. Tytuł ten należy więc traktować metaforycznie jako „tęsknotę za karpem”.

Karp jest w naszych wodach rybą dość popularną, ale też narosło wokół niej trochę nieporozumień. Jak na przykład to, że karp jest rybą jezior i zbiorników zaporowych. Oczywiście spotykamy go zarówno w jeziorach jak i w zbiornikach zaporowych (wystarczy podjechać do Bartkowej czy Gródka nad Dunajcem i połowić w zbiorniku rożnowskim, by się o tym przekonać). Tymczasem karp jest rybą rzeczną. Jednym z naturalnych siedlisk tej ryby jest dorzecze Dunaju. To tam do dzisiaj żyją i rozmnażają się w naturalny sposób pełnołuskie szazany – karpie dzikie. Niewielu nowohuckich wędkarzy widziało takiego karpia. I niejeden zdziwiłby się jego wyglądem. Szazan przypomina trochę pokrojem ciała... naszą brzanę. Ciało szazana, w porównaniu do karpia hodowlanych, jest wyraźnie dłuższe i ma walcowaty kształt.

Przed wiekami okazało się jednak, że szazany znakomicie nadają się do hodowli. Jako pierwsi - półtora tysiąca lat temu - zaczęli tę rybę hodować Chińczycy. Pięć wieków później dołączyli do nich mieszkańcy Europy. W średniowiecznej Polsce ryby te hodowano w wielu przyklastornych stawach (między innymi zajmowali się tym również Cystersi w Mogile). A po upływie kolejnych stuleci karpie były już tak popularne, że zaczęliśmy je traktować niemal jako gatunek rodzimy.

Tymczasem wszystkie karpie żyjące w polskich wodach pochodzą z zarybień. Ryby te nie są w stanie rozmnażać się w warunkach naturalnych. A do rozrodu potrzebują warunków szczególnych – ciepłej wody, o temperaturze około 18 stopni Celsjusza i świeżo zalanych łąk. Takie warunki miały karpie dzikie żyjące w dorzeczu Dunaju. U nas takich warunków nie mają – nawet wiosenne wylewy na przybrzeżne łąki raczej się u nas nie zdarzają. A jeśli takowe już się gdzieś pojawią, to z kolei woda ma zbyt niską temperaturę. Odpowiednie warunki do rozrodu karpia tworzone są u nas sztucznie, w stawach hodowlanych.

W Polsce spotkać możemy cztery odmiany karpia. Do najbardziej popularnych należą karpie lustrzenie – z dużymi łuskami, które porzucane są nieregularnie po całym cieple ryby. Czasami łuski ułożone są w mniej lub bardziej regularne pasy. Stosunkowo często spotkać można również karpie gole (golce), całkowicie pozbawione łusek. Kolejne dwie odmiany, to karpie liniowe (z regularnym rzędem dużych łusek osadzonych wzdłuż linii bocznej) oraz karpie drobnołuskie, czasami nazywane pełnołuskimi. Te ostatnie najbardziej przypominają dzikie szazany, ale są od nich znacznie bardziej wygrzbiecone.

Przed nadmiernym zarybianiem karpiami naturalnych jezior przestrzegają specjaliści. Duża ilość karpia cieszy zapewne wędkarzy, ale znacznie przyspiesza proces degradacji środowiska wodnego. Żerujące w dzień karpie masowo niszczą rośliny wodne oraz przyczyniają się do zmętnienia wody. Zmętniała woda utrudnia dostęp światła do roślinności, która zaczyna zanikać (znikają przy okazji naturalne dla wielu gatunków tarliska). Mniejsza ilość roślin powoduje z kolei zmniejszenie się ilości tlenu w wodzie, a to prowadzi do zanikania gatunków tlenolubnych (jak choćby szczupaków). W efekcie woda degraduje się coraz bardziej. A chyba nie o to chodzi.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

CZEGO JAŚ SIĘ NIE NAUCZY...

...tego Jan nie będzie umiał – głosi polskie przysłowie. Myślę, że nie ma bardziej aktualnego, jeżeli idzie o stan bezpieczeństwa w ruchu na polskich drogach i ulicach. Od czasu wejścia Polski w skład Unii Europejskiej znacznie zmieniły się przepisy prawne dotyczące poruszania się jakimkolwiek pojazdem po drogach publicznych. Nie ma już „Karty Woznicy”, dokumentu uprawniającego do kierowania zaprzęgiem konnym, bo w wielu krajach UE taki pojazd na drodze to unikat. Zniknęła „Karta Rowerowa”, jako że w myśl dyrektyw unijnych każda osoba pełnoletnia może pedałowac po całym terytorium zjednoczonej Europy bez żadnych dokumentów, a ponieważ na rower wodny też nie trzeba książeczki żeglarskiej, więc nie stoi na przeszkodzie, by odwiedzać także wyspy greckie, czy chorwackie, a także Cypr, Malte, Irlandię o Wielkiej Brytanii już nie wspominając.

Tak więc każdy pełnoletni człowiek może teraz wsiąść na rower nawet nie czytając „Kodeksu Drogowego” – a w tym dokumencie też są przepisy dotyczące ruchu rowerów – i zacząć uczyć się przepisów od innych jadących rowerem. Na efekty długo nie trzeba czekać. Wystarczy policzyć ile również pełnoletnich osób zdaje egzamin na prawo jazdy – wszystko jedno samochodowe czy motocyklowe – w pierwszym podejściu. Niestety, to wynik przenoszenia przyzwyczajenia rowerowych z kierownicą samochodu bądź jednoślada z silnikiem. Niedawno rozmawiałem z instruktorem nauki jazdy. Z Warszawy, żeby nie było niedomówień. Zdarzyło mu się w czasie szkolenia kilka sytuacji, od których przybyło siwych włosów na głowie. Pewien kursant skręcił pod prąd w ulicę jednokierunkową argumentując, że w ten sposób jeździł tędy na rowerze. Inny z prawego pasa skręcał w lewo wywodząc, iż na rowerze przejeżdżał w ten sposób po przejściu dla pieszych. Złe nawyki pozostają, niestety, na długo. Okazuje się, że najlepszymi uczniami tego instruktora są... Chińczycy pracujący w Warszawie i okolicach. Na lekcje jazdy przybywają własnymi samochodami, bo w ojczyźnie już dostali prawo jazdy, ale ambasada Państwa Środka nie chce potwierdzić im tego faktu, bo tam wiedzą, że niektóre chińskie prawa jazdy zdobyte zostały za łapówkę, co i u nas też się zdarza. Ale owi Chińczycy znakomicie znają przepisy ruchu drogowego obowiązujące tak w Polsce, jak i innych krajach UE, bo nigdy nie wiadomo czy za kilka miesięcy z polskim prawem jazdy nie zacząną pracować np. na Półwyspie Iberyjskim. Zarazem Chińczycy, jako reprezentanci narodu, w którym dominującym środkiem transportu był rower, nie mogą się nadziwić zwyczajom polskich rowerzystów, zwłaszcza kurierów rozwożących po Warszawie pizzę czy pizze. Jazda po przejściach dla pieszych – bywa, że i przy czerwonym dla pieszych świetle – nagminne poruszanie się pod prąd ulicami jednokierunkowymi, nawet tam, gdzie nie ma tzw. kontrapasów.

W Krakowie lekceważenie przepisów ruchu jest na podobnym poziomie jak w stolicy. Ponieważ mieszkam obok miasteczka studenckiego, dla którego lokatorów rower w zatłoczonym Krakowie jest podstawowym środkiem lokomocji, nie mogę nadziwić się łamaniu przepisów przez kierowców pedałowanych jednoślada. Jest wyznaczona droga dla rowerów, ale ponieważ w polskim prawie nie ma nakazu jazdy nią, więc każdy jedzie jak chce. Mniej więcej co 10 rower ma właściwe oświetlenie. A potem kiedy Jaś przesiądzie się z roweru za kierownicą samochodu czy motocykla nadal Janowi będzie się wydawać, że wszelakie przepisy są po to, by je omijać szerokim łukiem.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.20 Zagadkowa Jedynka 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Serialowa Jedynka: Ojciec Mateusz (128): Celebryta 9.50 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (24) 10.20 Najmłodszy w ZOO (25) 11.00 Świat się kręci (110) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.20 Magazyn Rolniczy: Postęp hodowlany 12.35 Przepis dnia (56) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (26) 13.15 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (27) 13.55 Jaka to melodia? (2817) 14.30 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2547) – telenowela produkcji TVP 15.45 Jaka to melodia? (2818) – teleturniej muzyczny 16.15 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Falun (1 seria) 17.25 Teleexpress 17.35 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Falun (2 seria) 18.30 Świat się kręci (111) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (57) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białoczerwoni – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Liga Mistrzów: Schalke Gelsenkirchen-Real Madryt 23.00 Liga Mistrzów – skróty 23.45 Chicago Fire (7/24) – serial produkcji amerykańskiej (2012) 0.40 Świat się kręci (111) – widowisko publicystyczne 1.25 Notacje 1.40 Braciszek – dramat produkcji polskiej (2007); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Artur Barciś, Grzegorz Gołaszewski, Henryk Błażejewski, Bartłomiej Bobrowski, Czesław Bogdański, Zbigniew Borek, Krzysztof Chudziński, Paweł Ciołkosz, Andrzej Gawroński 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Codzienna 2 m. 3 (18) 6.30 Mama – film dokumentalny 7.05 M jak miłość (452) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (1072) 11.15 Na dobre i na złe (232): Polityczne uderzenie 12.15 Makłowicz w podróży: Podróż 32. Rumunia (120): U Szeklerów 12.45 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Hacjenda (5) – cykl reportaży 13.25 Szkoła życia (19): Rozwód – telenowela dokumentalna produkcji TVP 14.15 Kabaretowa Scena Dwójki: Kabaret Ani Mru Mru (2) 15.05 Ja to mam szczęście! (28) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda Kraj 16.10 Dla niesłyszących: M jak miłość (1043) – serial produkcji TVP 17.10 Herkules (26): Oprawca – serial produkcji amerykańskiej (1995) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (2/79) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1072) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1073) 20.40 Na dobre i na złe (548): Cień szansy 21.45 Na sygnale (5/26): Pierwszy dyżur 22.20 Kino relaks: Wielki podryw – komedia produkcji amerykańskiej (2001); reż.: David Mirkin; wyk.: Sigourney Weaver, Jennifer Love Hewitt, Ray Liotta, Gene Hackman (dozwolone od lat 16) 0.30 Zagadki umysłu (1/13) – serial produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Guy Ferland; wyk.: Chris Vance, Annabella Sciorra, Derek Webster, Jacqueline McKenzie, Marisa Ramirez 1.25 Show z humorem: I kto to mówi? (11) 2.00 Wielki podryw – komedia produkcji amerykańskiej (2001) (dozwolone od lat 16) 4.05 Pogoda na piątek (11) 4.55 Herkules (26): Oprawca – serial produkcji amerykańskiej (1995) 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (110) – magazyn 7.05 Ex Libris (159) – magazyn 7.25 Rozalka Olaboga (2): Nowa – serial dla

dzieci 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Flesz historii (170) – cykl reportaży 10.45 Polonia w Komie: Chorwacja: Szensen 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (119) – serial produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (1024) 12.25 Łamigłówka: Dolny Śląsk 12.35 Wiadomości 12.50 Głęboka woda 2 (7/12): Piętno 13.50 Nie ma jak Polska (41): Kujawsko-Pomorskie dla małych i dużych 14.25 Sztuka życia (64): Małgorzata Pieńkowska 14.55 Po prostu 15.30 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (2) 15.50 Złotopolscy (887): Podobieństwo 16.15 Ciepło na lata: Niezwykle okna 16.35 Notacje: Adam Strzembosz. Rozmowy przy Okrągłym Stole 16.55 Galeria (119) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.35 Łamigłówka: Dolny Śląsk 17.45 Arie ze śmiechem – widowisko 18.50 Barwy szczęścia (1024) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (5/20): Miodobranie 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Dolny Śląsk 20.50 Siostry (9/13): Paweł i Gaweł – serial obyczajowy produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.40 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (3) 22.50 Kabaretowy Klub Dwójki – widowisko rozrywkowe 23.45 Kardynał Bolesław Kominek: Strażnik „Gorącego żelaza” – film dokumentalny 0.15 Made in Poland – teleturniej 0.45 Powtórki programów

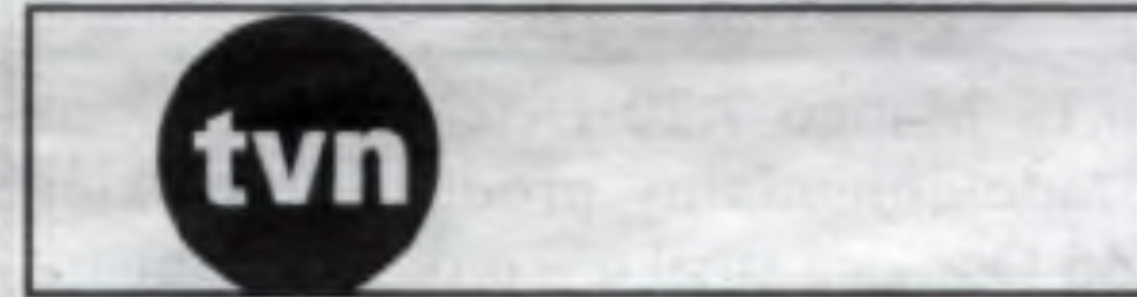
TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Polska samorządna 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.45 Nożem i widelcem 11.00 Zapraszamy na kawę 11.20 Polska z wyboru – reportaż 11.40 Głos Regionów 12.05 Naszaarmia.pl 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Antenowe remanenty 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Cyrk ze złamanym sercem – film dok. 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Kultowe rozmowy: Henryk Sawka 16.55 Aktywni rodzice 17.15 Ciekawe jak? Czyli Jurek w poszukiwaniu odpowiedzi 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 W ciepłym mieście 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kuryer Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kwartet 19.30 Witamy z Niemiec 19.45 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 W ciepłym mieście 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Cyrk ze złamanym sercem – film dok.

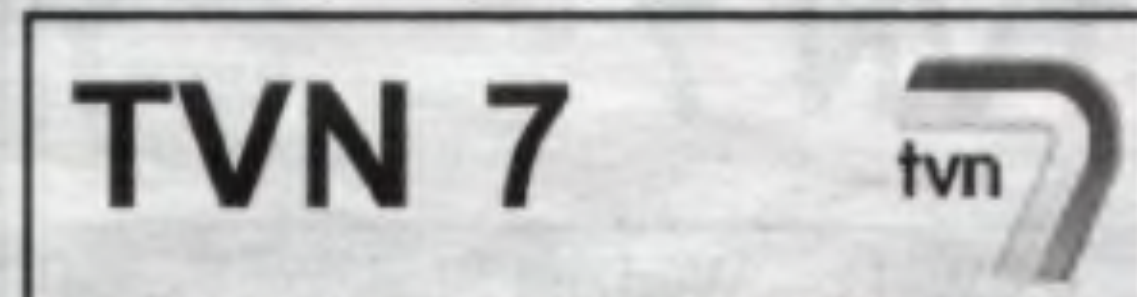
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Dom nie do poznania 6 – reality show 13.00 Łabędziem być... 2 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – program publicystyczny 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy

produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.40 Mr. Deeds – milioner z przypadku – komedia produkcji USA (2002) 22.40 Go Fast – film sensacyjny produkcji Francja (2008) 0.35 Nick Fury – film s.f. produkcji USA (1998) 2.30 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu



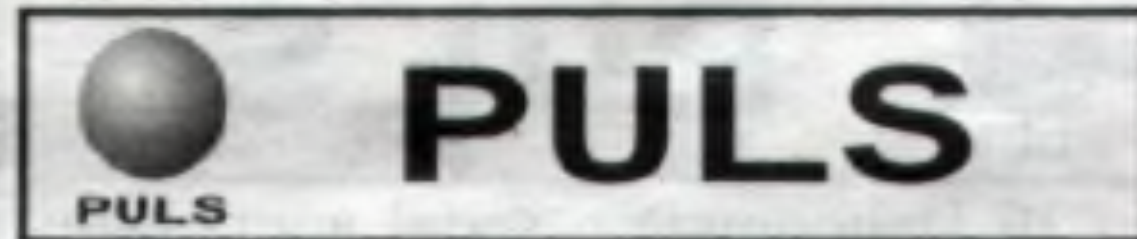
6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial paradokumentalny produkcji polskiej 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Rozmowy w toku – talk-show 13.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Wawa non stop – serial 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.35 Zamieć – thriller USA-Kanada-Francja (2009) 23.40 Agenci NCIS: Los Angeles 2 – serial sens. 0.40 Prawo Agaty – serial obycz. 1.40 Uwaga! 1.55 Arkana magii



7.20 Męski typ 2 – talk-show 7.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Dr House 4 – serial obycz. 10.50 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 11.50 Mango 13.25 Sąd rodzinny 14.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.25 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. – serial sensacyjny 16.20 Na Wspólnej – serial obycz. 16.55 Przepis na życie 5 – serial obycz. 18.00 Dr House 4 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. – serial sensacyjny 20.00 Pokuta – melodramat obyczajowy Wielka Brytania-Francja (2007) 22.35 Dowody zbrodni – serial sens. 23.45 Sekspedycja – komedia USA (2008) 2.00 Arkana magii



7.55 Gerfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo 2 – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Nieposkromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.55 Dekoratornia 13.55 Łowca krodki – serial przyrodniczy 14.25 Tylko muzyka. Must be the music 4 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo 2 – serial anim. 19.00 Gerfield Show – serial anim. 19.30 Nowy Scooby-Doo i Scrappy Doo – serial anim. 20.00 Street fighter: Legenda Chun-Li – film sensacyjny Kanada-Indie-USA-Japonia (2009) 22.00 Polowanie na piranie – thriller Rosja (2006) 0.35 Dragon's den – jak zostać milionerem? 3 – program rozrywkowy 1.35 Dekoratornia



7.30 Daltonowie – serial anim. 8.00 Flintstonowie – serial anim. 9.05 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 10.00 Gęsia skórka – serial przygodowy 11.05 Złotopolscy – telenowela 12.340 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Kobieta w lustrze – telenowela 15.30 Niania – serial kom. 16.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial krym. 17.00 Gwiazdne wrota (1) – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 20.00 Kull Zdobywca – film przygodowy USA (1997) 22.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 5 – serial krym. 23.00 Spartakus: Bogowie areny – serial historyczny 0.25 Powrót ery dinozaurów – film s.f. USA (20013) 2.00 Zobacz to!

Prawnik radzi

UCHWAŁA NA PODZIAŁ LOKALU

Czy właściciel we wspólnocie mieszkaniowej może podzielić duże mieszkanie na dwa mniejsze? Jak powinien postąpić w tej sytuacji, czy musi być zgoda wspólnoty mieszkaniowej? Jakiej powinien mieć pozwolenia? Od czego powinien zacząć? Nadmieniam, że podział nie naruszy konstrukcji nośnych.

Zgodnie z art. 22. ust. 4 Ustawy o własności lokali „połączenie dwóch lokali stanowiących odrębne nieruchomości w jedną nieruchomość lub podział lokalu wymaga zgody właścicieli wyrażonej w uchwale”. Trzeba więc zacząć od uzyskania takiej zgody. Następnie należy uzyskać odpowiednie zaświadczenia z nadzoru budowlanego, a po przebudowie uzyskać zaświadczenie od starosty o samodzielności lokalu i dokonać odpowiednich zapisów w księgach wieczystych.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny”
os. Dywizjonu 303 paw. nr 1, 31-871 Kraków
Rok założenia – 1978


Licencjonowani Zarządcy Nieruchomości

OFERTA ZARZĄDZANIA / ADMINISTROWANIA OFERTA SPECJALNA DO KOŃCA MARCA 2014!!!

Nie jesteś zadowolony z dotychczasowego zarządcy?
My zaoferujemy zarządzanie wg najwyższych standardów
po stawce poprzedniego zarządcy, bądź niższej!!!

Głównym obszarem działalności S.M. „Czyżyny” jest zarządzanie nieruchomościami mieszkaniowymi. Od wielu lat zarządzamy nie tylko nieruchomościami spółdzielczymi, ale także **wspólnotami mieszkaniowymi**. Udało nam się połączyć prawie czterdziestoletnie doświadczenie w zarządzaniu nieruchomościami z nowymi standardami zarządzania zasobami ludzkimi. Osiągnęliśmy to poprzez stworzenie zespołu składającego się z pracowników z dużym doświadczeniem oraz młodych ludzi pełnych entuzjazmu i otwartych na nowe trendy i metody wykorzystujące osiągnięcia informatyki. Dzięki wysokim kwalifikacjom zapewnimy Państwu profesjonalny i rzetelny zakres obsługi nieruchomości.

W swojej działalności kierujemy się zasadą ochrony interesu klienta, z zachowaniem standardów zawodowych, zasad etyki zawodowej i przepisów prawa. Zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Szczegóły znajdziecie Państwo na stronie internetowej: www.smczyzyny.pl. **Telefon 12 647 10 15.**

BIURA:
 ♦ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
♦ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42
Prokocim e-mail: zarzadca@prokocim.pl

działający od ponad 15 lat **ZAPRASZA**
Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości,
inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie
przyjmie w zarząd lub administrowanie budynki
po konkurencyjnych niskich cenach i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość:
tel. 12 642-08-04 lub 509-636-686.

TVP1

5.20 Zagadkowa Jedynka 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 9.00 Serialowa Jedynka: Ojciec Mateusz (129): Układ – serial kryminalny produkcji TVP 9.55 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (26) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 10.20 Najmłodszy w ZOO (27) 11.00 Świat się kręci (111) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Przepis dnia (57) – magazyn 12.45 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (28) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2011) 13.15 Natura w Jedyńce: Najmłodszy w ZOO (29) 13.55 Jaka to melodia? (2818) – teleturniej muzyczny 14.30 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.45 Drużyna A 2 – serial produkcji amerykańskiej 16.35 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2819) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2548) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (112) 19.20 Przepis dnia (58) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Białoczerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (78): Wyjazd (audiodeskrypcja) 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Opętani przez złe moce 23.20 Futro – komedia produkcji polskiej (2007); reż.: Tomasz Drozdowicz; wyk.: Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Leszek Piśkorski, Magdalena Boczarska, Witold Dębicki, Michał Czernecki, Agnieszka Wosińska, Grzegorz Damięcki, Roma Gąsiorowska, Karolina Gruszka (dozwolone od lat 16) 1.15 Drużyna A 2 – serial produkcji amerykańskiej 2.10 Świat się kręci (112) – widowisko publicystyczne 2.55 Notacje 3.10 Klan (2548) – telenowela produkcji TVP 3.40 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Opętani przez złe moce 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Codzienna 2 m. 3 (19) 6.25 Lokatorzy (59/224): Srebrne wesele 7.05 M jak miłość (453) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.45 Barwy szczęścia (1073) – serial obyczajowy produkcji TVP 11.25 Na dobre i na złe (233): Zostać gwiazdą – serial produkcji TVP 12.25 Anna Dymna – spotkajmy się 12.55 Wojciech Czerwinski – boso przez świat: Pueblo (6) – cykl reportaży 13.35 The Voice of Poland: Live – widowisko muzyczne 15.10 Ja to mam szczęście! (29) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.10 Na dobre i na złe (548): Cień szansy – serial produkcji TVP 17.10 Herkules (27): Kto raz był bohaterem – serial produkcji amerykańskiej (1995) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Tylko Ty! (1) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1073) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (1074) 20.40 Na sygnale (5/26): Pierwszy dyżur – serial fabularny TVP 21.00 Na sygnale (6/26): Człowiek bez przeszłości 21.40 Dr House VIII (158) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2011) 22.35 Kocham kino: Wiedźma wojny – dramat produkcji kanadyjskiej (2012); reż.: Kim Nguyen; wyk.: Rachel Mwanza, Alain Lino Mic Eli Bastien, Serge Kanyinda 0.20 Świat bez tajemnic: Birna VJ – film dokumentalny produkcji duńskiej (2008); reż.: Andres Ostergaards (dozwolone od lat 16) 2.00 Wiedźma wojny – dramat produkcji kanadyjskiej (2012) 3.40 Herkules (27): Kto raz był bohaterem – serial produkcji amerykańskiej (1995) 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (111) 7.00 Sztuka życia (64): Małgorzata Pieńkowska 7.25 Plecak pełen przygód (4/13) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.40 Polska i świat z historią w tle: Kresowym szlakiem: Jaremcze i Worochta 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (120) 12.00 Barwy szczęścia (1025) 12.25 Łamigłówka: Dolny Śląsk 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1032) 13.45 Siostry (9/13): Paweł i Gaweł 14.40 Kardynał Bolesław Kominek: Strażnik „Gorącego żelaza” 15.15 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (3) 15.35 Złotopolscy (888): Negocjacje 16.00 Tygodnik Kulturalny 16.55 Galeria (120) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Dolny Śląsk 17.55 Kabaretowy Klub Dwójki 18.50 Barwy szczęścia (1025) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranoc: Mały pingwin Pik-Pok (14): Wycieczka nad jezioro 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Dolny Śląsk 20.55 Komisarz Alex (26): Ostatnia sprawa Lucyny 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.40 Kronika XI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Karkonosze 2014 (4) 22.55 Głina (4/12) (dozwolone od lat 16) 23.50 Henryk Sławik. Polski Wallenberg – film dokumentalny 0.45 Galeria (120) 1.10 Łamigłówka: Dolny Śląsk 1.15 Plecak pełen przygód (4/13) 1.40 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Kultowe rozmowy: Henryk Sawka 10.30 Wokół nas – pogoda 10.35 Zapraszamy na kawę 10.45 Klimaty i smaki: Kraśnickie smaki i klimaty Roztocza 11.00 Zapraszamy na kawę 11.20 Chwilo trwaj – reportaż 11.40 Etniczne klimaty: Wielogłosowa Pieśń Pogranicza 12.05 Telenowyny 12.30 Wokół nas – pogoda 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.20 Zapraszamy na kawę 13.30 Wokół nas – pogoda 13.35 Małe ojczyzny: Kamienny sen Guancho 14.10 Azbest – podstępny wróg 14.25 Dziennik regionów – tematy dnia 14.30 Zapraszamy na kawę 14.40 Wokół nas – pogoda 14.45 Przechodzień codzienny 14.55 Carnaval – film dok. 15.55 Zapraszamy na kawę 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje 17.00 Podwodna Polska: Morskie Mogiły 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Zimowa jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Ślizg – magazyn 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.30 Magazyn Aktywni 60+ 19.45 W ciepłym mieście 19.55 Pogoda 20.00 Region, ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pod Tatrami 22.25 Wokół nas – pogoda 22.35 Telekurier 23.10 Carnaval – film dokumentalny

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Dom nie do poznania 8 – reality show 13.00 Łąbądźciem być... 2 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? –

serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Dorwać byłą – komedia romantyczna USA (2010) 22.20 Doktor T. i kobiety – komediodramat produkcji USA-Niemcy (2000) 1.00 Nagle, zeszłego lata – dramat obyczajowy produkcji USA (1959) 3.15 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 7.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.55 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.15 Rozmowy w toku – talk-show 13.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 15.00 Wawa non stop – serial 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.35 Kuchenne rewolucje – reality show 22.35 Oszukać przeznaczenie 2 – horror USA (2003) 0.30 Lekarze – serial obycz. 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

TVN 7

7.20 Męski typ 2 7.50 Sąd rodzinny – program paradokumentalny 8.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Dr House 4 – serial obycz. 10.50 Ostry dyżur 13 – serial obycz. 11.50 Mango 13.25 Sąd rodzinny 14.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.25 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. 16.20 Na Wspólnej – serial obyczajowy 16.55 Przepis na życie 5 – serial obycz. 18.00 Dr House 4 – serial obycz. 19.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. 20.00 Przywódca – komedia USA (2003) 22.05 The Following – serial krym. 23.05 Królowa potępionych – horror USA-Australia (2002) 1.20 Arkana magii

TV 4

7.55 Garfield Show – serial anim. 8.25 Scooby-Doo 2 – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 10.00 Niepokromiona miłość – telenowela 11.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.55 Prawdziwe uczucie – telenowela 12.55 Dekoratornia 13.55 Łowca krokodyli: Dzienniki – serial przyrodniczy 14.25 Tylko muzyka. Must be the music 4 15.25 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sens. 16.25 Strażnik Teksasu – serial sens. 17.25 Komisarz Rex – serial krym. 18.30 Scooby-Doo 2 – serial animowany 17.25 Komisarz Rex – serial kryminalny 18.30 Scooby-Doo 2 – serial animowany 19.00 Garfield Show – serial animowany 19.30 Nowy Scooby-Doo i Scrapy Doo – serial anim. 20.05 Pustka – thriller Francja (2010) 21.55 Oldboy – thriller Korea Południowa (2003) 0.30 Dynioglówy – horror USA (1988) 2.10 Łowca krokodyli: dzienniki

PULS

7.25 Daltonowie – serial anim. 7.55 Flintstonowie – serial anim. 9.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 10.00 Gwiezdne wrota (1) – serial s.f. 11.00 Złotopolscy – telenowela 12.35 Zbuntowany anioł – telenowela 14.30 Kobieta w lustrze – telenowela 15.30 Niania – serial kom. 16.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 17.00 Gwiezdne wrota (1) – serial s.f. 18.00 Nowe przygody rodziny Adamsów – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 – serial anim. 20.00 Nawiedzona naręczona – komedia USA (2008) 22.05 Prawo pięści – film sensacyjny USA (2008) 0.00 Maska grozy – horror USA (2011) 1.55 Zobacz to!

ZIMOWISKO Z OK KRAKÓW-NOWA HUTA



Kluby Aneks i Krzesławice zorganizowały podczas ferii zimowisko dla dzieci i młodzieży w wieku od 7 do 15 lat. Jego uczestnicy mieli okazję spędzić ferie w sposób twórczy i aktywny. Całość programu miała służyć rozwojowi artystycznemu młodych ludzi oraz wzbogaceniu ich warsztatu twórczego. W tym roku poznawano nowe techniki plastyczne, m.in. tworzenia wikliny papierowej oraz quilling paper. W programie zimowiska były zajęcia warsz-

tatowe, podczas których wykonywano prace plastyczne inspirowane nowymi technikami. Wśród nich znalazły się karnawałowe stroje i maski, w których feriovicze wystąpili podczas mini balu karnawałowego. W Murzasichlu nie brakowało śniegu, dzięki czemu dla amatorów zimowych szaleństw zorganizowane były wypadki na stok, lodowisko oraz snowtubing, które dały wszystkim wiele frajdy.

(f)

DZIECI WYPOCZYWAŁY Z KARINO

Jak co roku Klub „Karino” Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta przygotował bogatą ofertę atrakcji dla dzieci podczas akcji Ferie w mieście 2014. W Klubie „Karino” można było ciekawie i wesoło spędzić czas podczas zajęć stacjonarnych, jak również skorzystać z wielu wyjazdów i ciekawych wycieczek. Największą popularnością cieszą się sporty zimowe. W tym roku dzieci i młodzież już dwukrotnie odwiedzili lodowisko Cracovii przy ul. Siedleckiego, a młodzi uczestnicy nauczyli się jeździć na łyżwach, co sprawiło im niemałą satysfakcję. Były też zabawy na śniegu, chociaż nie było go w tym roku za wiele. Zawsze dużo uczestników korzysta z zajęć w Parku Wodnym i zabaw w Centrum Zabaw Dziecięcych „Gibon”. W tym roku dzieci z Klubu „Karino” zamiast seansu filmowego

wybrały spektakl teatralny. Bardzo podobalo się przedstawienie „Arka Noego”, na które duża grupa dzieci wybrała się do Teatru Ludowego. Młodzież z WTZ przygotowała dla wszystkich uczestników bajkę teatralną „Królowa śniegu”, a młodzi aktorzy zostali nagrodzeni gromkimi brawami. Wśród zajęć stacjonarnych najbardziej podobala się integracyjna impreza „Mini play-back-show”. Do Klubu „Karino” przybyły dzieci z klubów Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, w imprezie uczestniczyła młodzież z Warsztatu Terapii Zajęciowej z ul. Truskawkowej 4. Były cenne nagrody dla odważnych, młodych wykonawców utworów muzycznych. W tym dniu nie zabrakło również gier i zabaw ruchowych.

(mp) Fot. autor

MŁODZIEŻ Z SP 144 POZYTECZNIE SPĘDZIŁA FERIE



W trakcie tegorocznych ferii zimowych młodzież ze Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 144 rozwijała swoje zainteresowania. Chętni uczniowie uczestniczyli w zajęciach sportowych, wyjeżdżali na basen, do kina i teatru, brali udział w festiwalu gier logicznych. To tylko niektóre formy wypoczynku. Tegoroczne ferie w szkole, to czas spędzony bardzo aktywnie. Dzięki zaangażowaniu nauczycieli nikt na pewno nie mógł narzekać na nudę.

Największą atrakcją cieszyli się zajęcia w „Chalupie u Szpinaka”, prowadzone przez Jerzego Kujawskiego. Można było poznać tradycje i obyczaje folklorystyczne. Uczniowie doświadczali niesamowitej okazji zapoznania

się z wieloma bardzo ciekawymi przedmiotami i urządzeniami codziennego użytku, pochodzącymi nawet z początku ubiegłego wieku i używanymi przez gospodynie w dawnej polskiej wsi. Warto tu wspomnieć o moździerzu, makutrze, rogalce, a także młynku ręcznym. Nagrodą za sumienne wykonaną pracę była niezapomniana uczta przy wspólnym stole, na którą zaprosił Gospodarz. Zajęcia odbywały się oczywiście w formie zabawy, którą wszyscy uczniowie byli bardzo zaangażowani. Ten rodzaj wypoczynku był stworzeniem okazji do odbierania szkoły nie tylko jako miejsca do typowej nauki, ale także do miłego spędzenia czasu i dobrej zabawy.

(mp)



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. uporczywe występowanie omamów i przywidzeń, 8. cecha wspólna morza i konia, 9. pospolita ryбка z rodziny karpiovatych, 12. pęczek, 13. wątpliwa ozdoba skóry, 14. jest okrągła, a bramki są dwie, 15. męstwo, 17. ziewaga, 19. instrument Jankiela, 20. najdalszy północny punkt Polski, 23. uczą się, ale niekoniecznie w szkole, 25. kanton i miasto w Szwajcarii, 27. powściągliwość, 28. dawna polska miara objętości ciał sypkich, 30. przytrzymuje klepki beczki, 31. prąd, tendencja, 32. starożytne państwo w północnej Mezopotamii, 33. był wcześniej.

PIONOWO: 1. śnież, 2. samowystarczalność gospodarza, 3. ordynarna kłótka, 4. okamgnienie, 6. rozstrzyga spory, 7. proces niszczenia skorupy ziemskiej, 10. napisał *Czerwone tarcze i Sławę i chwałę*, 11. kąpielisko na Wolinie, 16. efekt pucowania, 18. wierzbowe kotki, 21. brutalny rygor, despotyzm, 22. grupa ludzi przodujących, 24. głośny element polki, 26. mały, pospolity w Polsce gryzoń, 29. ma piramidę w Gizie, 30. umiejętność zachowania się, ogląda.

Rozwiązanie krzyżówki nr 6:

POZIOMO: 6. pospółstwo, 9. judasz, 10. Loyola, 12. opcja, 13. fiasko, 14. zrzęda, 18. apostrof, 19. dyktafon, 20. erystyka, 22. monodram, 25. karcer, 29. likier, 30. orzeł, 31. buldog, 32. odcień, 33. Połabianie.

PIONOWO: 1. Monaco, 2. epizod, 3. Alzacja, 4. stalag, 5. gorycz, 7. luksus, 8. bluzka, 11. dioptria, 15. dromader, 16. notka, 17. Tyrol, 21. szczur, 23. dekiel, 24. przyzba, 26. Rodopy, 27. Mogiła, 28. Słowak, 29. Lechia.

KAROLCZYK, OZAŃSKI I GAJEC

Bohaterem pierwszego felietonu 369. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie znany fotoreporter z Łuczano- wic – Krzysztof Karolczyk. Przed laty swoje zdjęcia publikował w „Głosie Nowej Huty”, tygodniku piłkarskim „Gol”, a potem w „Gazecie Wyborczej”, z którą związany jest do dnia dzisiejszego. W 2008

roku otrzymał prestiżowy tytuł Fotoreportera Roku Małopolski. K. Karolczyk ze swoich najbardziej zabawnych fotografii stworzył oryginalną wystawę, która cieszy się dużym zainteresowaniem w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzyszlawice”. Wypowiedź fotoreportera i jego zdjęcia przedstawia realizatorzy Kroniki.

W następnym felietonie przypomniana zostanie sylwetka najbardziej znanego budowniczego Nowej Huty – Piotra Ożańskiego, który sportretowany został przez Andrzeja Wajdę w filmie „Człowiek z marmuru”, jako Mateusz Birkut. W Kronice o pracy w 51 brygadzie ZMP i życiu prywatnym opowiadać będzie wdowa po Piotrze Ożańskim –

pani Stanisława. Archiwalne nagrania i wypowiedzi pochodzą z filmu dokumentalnego Andrzeja Soroczyńskiego „Z marmuru i żelaza” z 1997 roku.

Na zakończenie zobaczymy krótką relację z koncertu, jaki odbył się w kościele św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach, a wykonawcą był maestro Janusz Gajec ze swoim wspaniałym instrumentem – Fletnią Pana. Legenda głosi, że instrument ten z grubych trzciny stworzył bożek Pan – opiekun pasterzy. Koncert – w którym udział wzięła licznie zgromadzona publiczność – zorganizowany został przez Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida, Radę Dzielnicy XV i mistrzejowicką Parafię M. Kolbego.

Od piątku Kronika prezentowana będzie przed seansami filmowymi w Kinie Studyjnym „Sfinks” i na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek o godz. 17.35 oraz w środę o 7.30 i 19.45. Archiwalne wydania Kronik można zobaczyć na stronach: www.kronika.com.pl (jr)

**NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA**

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęto 217 zgłoszeń, sporządzono 12 notatek pod wnioski o ukaranie do Sądu Rejonowego, ukarano mandatami karnymi 66 sprawców wykroczeń, pouczone 187 osób, odwiedzone 11 osób do MCPPU oraz 3 osoby do miejsca zamieszkania, 1 osoba została przekazana policji.

**NA STRAŻY
MIASTA**

● 16.02. w godzinach przedpołudniowych na monitoring w osiedlu Centrum C9 mężczyzna przyniósł nieoperza w pudełku. Ustalono, że nieoperza można przywieźć do kliniki w os. Kazimierzowskim 18. Strażnicy przewieźli dzikie zwierzę do kliniki, gdzie zaopiekowano się nim.

● 10.02. w godzinach nocnych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że w rejonie osiedla Kościuszkowskiego na jezdni leży kobieta. Strażnicy zastali nietrzeźwą, którą przewieźli do MCPPU przy ul. Rozrywka 1.

● 10.02. w godzinach popołudniowych operator monitoringu wizyjnego dostrzegł mężczyznę pijącego alkohol w Parku Ratuszowym. Wysłany patrol ukarał sprawcę mandatem kredytowanym 100 zł.

● 10.02. w godzinach popołudniowych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że w rejonie osiedla 2 Pułku Lotniczego grupa osób pije alkohol. Na miejscu patrol zastał czterech mężczyzn. Za popełnione wykroczenie interwencyjne strażnicy nałożyli cztery mandaty karne.

● 11.02. w godzinach porannych operator monitoringu wizyjnego dostrzegł dwóch mężczyzn, którzy pili alkohol przy osiedlu Centrum D. Za popełnione wykroczenie strażnicy nałożyli mandaty karne.

● 13.02. w godzinach wieczornych, dyżurny otrzymał zgłoszenie o mężczyźnie leżącym na przystanku MPK przy osiedlu Kalinowym. Strażnicy dotarli do nietrzeźwego i przewieźli do MCPPU przy ul. Rozrywka 1.

● 13.02. w godzinach przedpołudniowych operator monitoringu wizyjnego ujawnił dwie osoby, które piły alkohol przy Al. Andersa. Za popełnione wykroczenie mężczyźni zostali ukarani mandatami.

● 15.02. w godzinach porannych, dyżurny otrzymał zgłoszenie dotyczące osób, które przy ul. Ujastek piją alkohol. Patrol po dotarciu na miejsce podjął interwencję do dwóch mężczyzn, którzy za popełnione wykroczenie zostali ukarani mandatami. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

UŚPIŁA OJCA I CHŁOPAKA

Dwa tygodnie temu pisaliśmy o młodej dziewczynie, która żeby zdobyć pieniądze, w czasie wspólnego śniadania ze swoim ojcem i chłopakiem doposała im do herbaty środki odurzające, a gdy stracili przytomność skradła im: telewizor, laptopa i inne cenne rzeczy. Ta historia ma ciąg dalszy. 5 lutego, policjanci kryminalni z V KP, zajmujący się zwalczaniem przestępczości gospodarczej, rozpracowali i zatrzymali grupę osób podejrzewaną o kradzież samochodu marki Skoda Super B. Wraz z samochodem jego właściciel stracił pozostawione w nim pieniądze, karty kredytowe, telefony komórkowe. Kradzież zgłosił policji. W ręce policjantów, podczas zasadki, wpadła trójka młodych osób. Przy zatrzymanych funkcjonariusze znaleźli: kominiarki, amunicję hukową do rewolwerów, gaz łzawiący oraz wszystkie wcześniej skradzione dokumenty i pieniądze. Ślady zebrane przez techników kryminalistyki i inne dowody pozwoliły jednoznacznie stwierdzić, iż kradzież samochodu dokonała wspólnie z zatrzymanymi córka właściciela auta. No właśnie ta która kilka dni wcześniej uśpiła ojca i narzeczonego.

**KOLEJNY CIOS
W NARKOBIZNES**

Policjanci kryminalni z wydziału do walki z przestępczością narkotykową KMP w Krakowie, w lutym tego roku, zatrzymali siedmiu dilerów w wieku od 24 do 36 lat. Usiłowali oni wprowadzić na rynek prawie kilogram narkotyków. Trafili do policyjnego aresztu. Jak się okazało, sześciu mężczyzn i jedna kobieta mieli zamiar wprowadzić do obrotu znaczną ilość narkotyków. Podczas ich zatrzymania, w mieszkaniach dilerów zabezpieczono: 560 działek marihuany, 300 gram amfetaminy, środki syntetyczne służące do zwiększania objętości narkotyku, wagę elektroniczną, maszynki i rekwizyty do porcjowania, pieniądze i telefony komórkowe. Przedstawiono im zarzut rozprowadzania i posiadania narkotyków. Większość z zatrzymanych była już w przeszłości notowana za przestępstwa przeciwko życiu, zdrowiu i mieniu. Zgro-

madzony przez policję materiał dowodowy na tyle ich obciąża, że mogą otrzymać karę do 10 lat pozbawienia wolności.

Coraz młodszy wchodzi w narkotykowy biznes. Policjanci z VI KP od jakiegoś czasu otrzymywali informacje o dwóch nastoletnich dilerach działających w Podgórzu. Gdy ustalili tożsamość podejrzewanych o handel narkotykami przygotowali akcję zatrzymania. Rano, 28 stycznia, zapukali do mieszkań mieszkańca jednego z nich znaleźli 45 porcji białego proszku, który jak wykazały badania testera, jest amfetaminą. Dalsze czynności policyjne i zebrany materiał dowodowy pozwoliły na przedstawienie dwóm nastolatkom (15 i 16 lat) zarzutów umożliwiania korzystania i udzielania narkotyków w postaci marihuany i amfetaminy innym. Za dilerkę, której się dopuścili grozić im może umieszczenie w zakładzie poprawczym.

W 2013 roku krakowscy policjanci zatrzymali 815 osób związanych z narkotykowym biznesem. Przedstawiono im 1551 zarzutów.

**NIEBEZPIECZNY
CZTERNASTOLATEK**

Dobre rozpoznanie, policyjna czujność funkcjonariuszy z wydziału ds. nieletnich i patologii VIII KP zakończyła się zatrzymaniem, tydzień temu, czternastoletniego chłopca, który kilka miesięcy wcześniej zbiegł z zakładu opiekuńczego. Poszukiwany był przez Sąd Rejonowy w Nowej Hucie, który wydał za nim przymusowy nakaz doprowadzenia. Policjanci ustalili miejsce, w którym ukrywał się nieletni uciekinier. Informacja okazała się trafna. Dawid M. widząc policjantów, którzy po niego przyszli, wyciągnął nóż i wymachując jego ostrzem, grożąc jego użyciem, zażądał żeby interwencyjne policjanci dali mu spokój. Nietelni został przez nich obezwładniony i zgodnie z nakazem sądu zatrzymany. Miał przy sobie niebezpieczne narzędzia i 4 działki marihuany. Przewieziono go do policyjnej izby dziecka. O jego dalszym losie zdecyduje sąd rodzinny. (jdz)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 9.04.2014 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 27 lutego 2014 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Fredericka Forsytha pt. „Czarna lista” (wyd. Albatros). Rok 2014. USA i Wielką Brytanią wstrząsa seria na pozór przypadkowych zabójstw. Łączy je jednak wspólny mianownik - mordercy to nawróceni na fanatyczny dżihad islamiści, zainspirowani zamieszczanymi w Internecie kazaniem wzywającymi do mordowania niewiernych. Ich autor trafia na listę terrorystów do zlikwidowania.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 27 lutego 2014 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

21.02.2014

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 8 (400)

50 LAT TRADYCJI ZOBOWIĄDUJE

Gimnazjum nr 44 im. Bohaterów Poległych w Krzesławicach z os. Na Stoku w Nowej Hucie w tym roku będzie obchodzić 50 lecie powstania szkoły, od 1964 roku jako Szkoły Podstawowej nr 99, a po reformie w 1999 roku jako gimnazjum. Przez 50 lat placówka wpisała się w historię Dzielnicy XVII, wielu jej mieszkańców może z dumą powiedzieć o niej „moja szkoła”.

Kilkanaście pokoleń uczniów i nauczycieli przez 50 lat tworzyło i wciąż tworzy pozytywny wizerunek szkoły z tradycjami, dobrze uczącej, bezpiecznej, przyjaznej młodzieży, otwartej na zmiany zachodzące w oświacie, spełniającej wymagania nowoczesnej placówki – bardzo dobrze wyposażonej w sprzęt audiowizualny, z innowacyjnymi programami nauczania i bogatą ofertą edukacyjną. Jeśli do tych zalet dołożymy nowo wyremontowaną salę gimnastyczną, sale lekcyjne i korytarze, to obraz szkoły z pewnością zasługuje na wysoką ocenę. Dzięki różnorodnej ofercie Gimnazjum nr 44 kreuje swój indywidualny charakter. Utworzono w nim pierwszą w Krakowie gimnazjalną klasę wojskową z innowacyjnym programem zajęć z elementami musztry, terenoznawstwa i pierwszej pomocy. W klasie filmowo – fotograficznej uczniowie oprócz poznawania historii kinematografii mogą także rozwijać swoje pasje na profesjonalnych warsztatach dotyczących animacji, montażu filmowego oraz „obróbki” zdjęć. Swoją twórczość prezentują m.in. na stronie i facebooku szkoły. Zdolności matematyczne i logiczne myślenie młodzież rozwija dzięki zajęciom szachowym prowadzonym przez



Nowohucki Klub Szachowy. W tym gimnazjum dba się także o rozwój fizyczny – uczniowie uczestniczą w warsztatach tanecznych, treningach piłki nożnej i siatkówki, a niedługo będą mogli również spróbować swoich sił na nowym boisku szkolnym do piłki plażowej. Ważne jest również wychowanie, szkoła bardzo duży nacisk kładzie na działania związane z patriotyzmem, do czego zobowiązuje ją również wybrany Patron. „Przez pół wieku kolejne pokolenia uczniów i nauczycieli budowały tę wyjątkową szkołę, którą tworzą nie mury, lecz ludzie. 50 lat tradycji zobowiązuje – staramy się pracować tak, aby utrzymać dobre imię tej szkoły” – mówią nauczyciele.

A co o Gimnazjum nr 44 mówią uczniowie:

Kacper, kl. III a – „Gdy przyszedłem do naszej szkoły byłem zadowolony, że się tutaj przepisałem. Dobrze się tu czuję, ponieważ mam kolegów z podstawówki i przedszkola.

Plusem jest też to, że są różne klasy, np. wojskowa czy szachowa i każdy ma tu coś dla siebie.

Fajnie, że na przerwach można pograć w ping-ponga. Jakbym miał ocenić w skali 1-10 to dałbym jej 8-9 pkt., jak się ktoś tylko lubi i chce uczyć, to w niektórych przedmiotach można osiągnąć naprawdę spore sukcesy.”

Mateusz, kl. I b – „Dojeżdżam do szkoły, trochę mi to czasu zajmuje, ale nie żałuję, wybrałem ją ze względu na profil wojskowy.”

Oliwia, kl. II a – „Zmieniłam miejsce zamieszkania, więc i szkołę. Do Gimnazjum nr 44 chodzę pół roku, jestem zadowolona ze zmiany, przez koleżanki i kolegów zostałam dobrze przyjęta, a nauczyciele pomogli mi odnaleźć się w nowej szkole. Wezwałam różne opinie o tym gimnazjum, ale moja jest zdecydowanie pozytywna i myślę, że zanim posłucha się innych, warto przyjść i samemu sprawdzić.”

My też tak sądzimy, dlatego zapraszamy w imieniu uczniów i grona do odwiedzenia szkoły. Tych, którym brakuje czasu zapraszamy na stronę internetową: www.gim44.krakow.pl.

Nowohucka Biblioteka Publiczna to organizacja, która udowodniła, że ciekawe inicjatywy można z powodzeniem łączyć z krzewieniem szeroko rozumianej kultury. W ostatnich dniach organizując akcję „Kocham recykling” pracownicy Filii nr 4 połączyli świętowanie Walentynek z propagowaniem ekologii. Na osoby, które przyniosły do biblioteki zużyte baterie czekały lizaki w kształcie serduszek!

Słodkie serce za baterie!

WALENTYNKI W BIBLIOTECE



Podczas finału akcji, który odbył się oczywiście 14 lutego, w dzień Świętego Walentego w bibliotece, Filii nr 4 Oddziale dla Dzieci w os. Zgody 7, zebranych zostało ok. 150 kg baterii, 4 pełne pojemniki! Do akcji przyłączyły się biblioteki, szkoły (SP nr 88, SP nr 105 i Zespół Szkół Specjalnych w os. Sportowym) oraz oczywiście czytelnicy, którzy jak zwykle nie zawiedli. Niektórzy z nich przynieśli po 160 baterii i otrzymali ponad 30 lizaków. „Podczas finału akcji, który odbył się o godz. 16 rozdaliśmy około 180 lizaków. Włączając się w akcję chcieliśmy podkreślić, że biblioteka nie jest jedynie miejscem gdzie uczymy się czytać i poznajemy literaturę. To miejsce gdzie uczymy się jak mądrze i odpowiedzialnie żyć. Dbałość o środowisko jest wyrazem dojrzałości i cieszymy się, że nasi najmłodszy czytelnicy okazali się tak odpowiedzialni za środowisko. Oczywiście lizaki były dodatkową motywacją.” – mówi koordynator akcji kierownik Filii nr 4 Oddziału dla Dzieci Beata Szydłowska. Głównym partnerem akcji „Kocham recykling” jest Europejska Platforma Recyklingu. Do akcji włączyło się 70 miast w całej Polsce. W ostatnim roku w Polsce wprowadzono na rynek ok. 400 mln sztuk baterii - czyli ok. 10 tys. ton. Zużyte baterie z uwagi na swój skład chemiczny, m.in. zawartość metali ciężkich typu: ołów, czy rtęć mogą być odpadami niebezpiecznymi. Powinny być zatem segregowane i utylizowane w specjalnych instalacjach. Zgodnie z prawem krajowym i Unii Europejskiej Polska ma obowiązek zebrać selektywnie w 2014 roku 35% baterii z rynku (ok. 3500 ton)!

FERIE ZIMOWE ZE SZKOŁĄ?

Wydaje się to abstrakcyjne, ale pozory mogą mylić. Jedną z nowohuckich szkół postanowiła obalić popularną wśród młodzieży teorię, że wszystko, co związane ze szkołą jest nudne.

Publiczne Gimnazjum Sióstr Salezjanek im. Św. Dominika Savio na osiedlu Jagiellońskim w pierwszym tygodniu ferii zimowych postanowiło zorganizować wiele różnego rodzaju warsztatów i wyjść. Było m.in. wyjście na strzelnicę, odbyła się gra terenowa w języku niemieckim, koło wolontariatu udało się do przedszkola, miłośnicy sportu mogli zagrać w piłkę nożną na boisku wielofunkcyjnym „pod balonem”, odbyły się zajęcia kulinarne – kuchnia włoska i hiszpańska, zajęcia artystyczne – renowacja mebli. Grupa młodzieży pojechała na wycieczkę do Centrum Kultury Szkoła. Część uczniów wybrała wyjście na laserowy paintball.

W poniedziałek, trzeciego lutego, około godziny 10.00 zebraliśmy się w szkole i wyruszyliśmy na ulicę Zabłocie. Na miejscu podzieliliśmy się na dwie grupy. Otrzymaaliśmy sprzęt, a następnie uważnie wysłuchaliśmy krótkiego szkolenia, aby wiedzieć jak grać. Wreszcie nadszedł oczekiwany przez wszystkich moment, czyli rozpoczęcie gry. Na arenie było ciemno, co stwarzało ciekawą atmosferę. Emocje sięgały zenitu. Każdy z uczestników dobrze się bawił.

Po około 40 minutach wspaniałej gry wróciliśmy pod szkołę, gdzie nastąpiło zakończenie wycieczki i wszyscy rozeszli się do domów.

Krzysztof Czekaj

MISTRZ OLIMPIJSKI PRAKTYKOWAŁ W SP 86

Obecnie, kiedy Polskę ogarnęła stochomania, śladów Kamila szuka się w rozmaitych zakątkach naszego kraju. Okazuje się, że mistrz olimpijski miał w swoim życiu również nowohuckie epizody. W kwietniu 2009 roku odbywał praktykę nauczycielską w Szkole Podstawowej nr 86 na os. Kazimierzowskim. Miał już wtedy na swoim koncie 4 miejsce w mistrzostwach świata, a mimo to jak wspominają nauczyciele, był niezwykle sumienny w tym co robił, wiążywał się ze swoich obowiązków nie próbując korzystać z przywilejów kadrowicza. Pilnie odbywał praktykę pedagogiczną pod kierunkiem Krzysztofa Kwietnia. Prowadził zajęcia z uczniami, obserwował pracę szkoły i nauczycieli. W tamtym czasie udzielił również wywiadu do gazetki szkolnej.



Kamil Stoch podczas praktyk w SP 86. Rok 2009.

Między biegunem śmiechu a równikiem żartu

ODLEWNIA FORM SATYRYCZNYCH

Od stycznia 2014 ruszył w Nowohuckim Centrum Kultury cykl spotkań kabaretowych. Jego gospodarzami są Adam Małczyk i Michał Pałubski – czyli Formacja Chatelet. – W swojej nazwie *Odlewnia Form Satyrycznych* nawiązuje do nowohuckiego kombinatu. Prosimy nie mieć innych skojarzeń. Używając określenia *formy satyryczne*, chcieliśmy podkreślić, że nie zamykamy się jedynie w sferze kabaretów. Marzy się nam poszerzenie w przyszłości formuły tych spotkań. Liczymy na to, że w kolejnych latach uda się na nowohuckiej scenie pokazać w ramach *Odlewni* chociażby stand up, teatr jednego aktora czy też sztuki teatralne – komedie. Tym co łączyć będzie cykl to *Formacja Chatelet* – będziemy gospodarzami każdego spotkania. Zawsze na początku pokażemy jakąś premierę w naszym wykonaniu. Będą również konkursy i... więcej nie zdradzę. Wystarczy przyjść aby się przekonać. Na zachętę dodam, że już w tym roku zaprezentujemy bardzo różnorodne formy kabaretowe. Każdy z zaproszonych kabaretów to zupełnie inny klimat, można powiedzieć każdy jest innym kontynentem, każdy ma swój sznyt. *Odlewnia Form Satyrycznych* będzie wędrowką przez satyryczny świat. – mówi Adam Małczyk. W ramach cyklu zobaczymy m.in. Ireneusza Krosnego (to już w najbliższą sobotę), Kabaret Smile, Kabaret Młodych Panów, Kabaret Skeczów Męczących, Kabaret Limo. Serdecznie zapraszamy!

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Dzięki wieloletniej współpracy z Parkiem Wodnym oferujemy naszym Czytelnikom wyjątkową nagrodę: bilety do hali basenowej Parku Wodnego. Mnóstwo wodnych atrakcji, m.in. hydromasaż, zjeżdżalnia, basen fala i sztuczny nurt, czeka właśnie na Ciebie!!!

Wystarczy wysłać do nas zdjęcie związane z kąpielą. Zdjęcia ślijcie na adres gmh@o2.pl. W treści maila podajcie telefon kontaktowy, napiszcie, kto jest na zdjęciu, lub nadajcie mu zabawny tytuł.

KONKURSY Z NAGRODAMI!

AKCJA PIT

Urząd Skarbowy Kraków-Nowa Huta, mieszczący się w os. Bohaterów Września 80, przypomina, że akcja składania zeznań za rok 2013 dla podatników rozpoczęła się z dniem 1 stycznia 2014 r. i trwać będzie do 30 kwietnia 2014 r. Do 30 kwietnia 2014 r. obowiązek rozliczenia dochodów uzyskanych w roku 2013 mają: ● podatnicy uzyskujący dochody m.in. ze stosunku pracy, umowy zlecenia/o dzieło, rent i emerytur poprzez złożenie zeznania PIT-37, ● podatnicy uzyskujący dochody m.in. z pozarolniczej działalności gospodarczej, działów specjalnych produkcji rolnej, najmu, dzierżawy w zależności od przyjętej formy opodatkowania poprzez złożenie zeznania PIT-36, PIT-36L, ● podatnicy uzyskujący dochody m. in. z kapitałów pieniężnych, z odpłatnego zbycia nieruchomości i praw majątkowych nabytych lub wybudowanych w latach 2007-2008 poprzez złożenie zeznania PIT-38, ● podatnicy uzyskujący dochody lub ponoszący stratę z odpłatnego zbycia nieruchomości i praw majątkowych nabytych lub wybudowanych po dniu 31 grudnia 2008 r. poprzez złożenie zeznania PIT-39.

Zeznania podatkowe można złożyć: ✓ bezpośrednio w urzędzie skarbowym codziennie, tj. od poniedziałku do piątku w godz. od 7.15 do 15.15 (w poniedziałki do 18.00), ✓ za pośrednictwem placówek pocztowych lub innych uprawnionych operatorów; ✓ do skrzynki „wrzutowej” umieszczonej przed drzwiami wejściowymi urzędu (podatnik nie będzie posiadał potwierdzenia wpływu, jednak zeznanie zostanie przyjęte w tym samym lub następnym dniu roboczym).

Podatnicy zobligowani do dokonania wpłaty należnego podatku wynikającego ze złożonego zeznania podatkowego w Urzędzie Skarbowym Kraków-Nowa Huta winni dokonać wpłaty w terminie do dnia 30.04.2014 r. (niezależnie od daty złożenia zeznania) na rachunek bankowy: NBP o/Kraków nr 29 10101270000433223000000, za pośrednictwem poczty, banku, internetu lub gotówką w kasie urzędu, która jest czynna codziennie od 7:15 do 14.00.

Osoby, które chciałyby przekazać 1% podatku należnego na rzecz Organizacji Pożytku Publicznego mogą skorzystać z wykazu organizacji pożytku publicznego umieszczonego na stronie Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej www.mpips.gov.pl/bip lub z wyszukiwarki podmiotów w KRS na stronie <http://opp.ms.gov.pl>.

E-DEKLARACJE

Szczególnie zachęcamy do składania zeznań za pomocą systemu e-deklaracje. Jest to łatwy i przyjazny dla

Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków-Nowa Huta zaprasza na szkolenie połączone z prezentacją w zakresie wysyłania deklaracji i zeznań podatkowych drogą elektroniczną. Szkolenie zorganizowane będzie 25.02.2014 r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Skarbowego Kraków-Nowa Huta, os. Bohaterów Września 80, Sala Konferencyjna. Serdecznie zapraszamy wszystkich Podatników do korzystania z systemu e-deklaracje i udziału w szkoleniu.

Podatnika system, którego instalacja nie sprawi żadnego problemu. Z łatwością można wybrać odpowiedni formularz podatkowy wraz z załącznikami, wypełnić go i wysłać do właściwego urzędu skarbowego. W celu uzyskania potwierdzenia wysyłki dokumentu należy wygenerować Urzędowe Poświadczenie Odbioru (UPO). W przypadku wątpliwości pojawiających się przy wypełnianiu zeznania, w każdej chwili można skorzystać z szeregu informacji zawartych w systemie, dotyczących m.in. wyboru właściwego formularza, zasad dokonywania odliczeń podatkowych, aktualnych kwot odliczeń od dochodu i podatku. Wypełniony formularz dla własnych potrzeb można w dowolnym momencie wydrukować.

Wysłanie PIT za pomocą systemu e-deklaracje sprawi, że zeznanie podatkowe po dotarciu do właściwego urzędu skarbowego będzie w krótkim terminie poddane rozliczeniu księgowemu. Podatnik uniknie co najmniej dwóch wizyt w urzędzie skarbowym związanych najpierw z pobraniem właściwych formularzy, a następnie po ich wypełnieniu, ze złożeniem. Nie poniesie również żadnych innych opłat związanych z wysłaniem PIT do urzędu. Ponadto nie traci czasu stojąc w kolejkach, które biorąc pod uwagę upływający czas do złożenia zeznania oraz liczbę podatników zobowiązanych do rozliczenia się, bywają nieuniknione.

Obecnie zeznania podatkowe PIT-37, PIT-36, PIT-36L, PIT-38, PIT-39, można przesyłać drogą elektroniczną (dostęp ze strony www.e-deklaracje.gov.pl) bez kwalifikowanego podpisu tj. za pomocą danych autoryzujących zawierających: ♦ Identyfikator podatkowy NIP albo PESEL; ♦ Imię (pierwsze); ♦ Nazwisko; ♦ Datę urodzenia; ♦ Kwotę przychodu. W danych autoryzujących do podpisania ww. deklaracji podatnik obowiązany jest w polu „Kwota przychodu” wykazać kwotę (sumę) przychodów wynikających z dowolnego zeznania lub rozliczenia rocznego za rok 2012 według obowiązujących wariantów z poszczególnych pozycji: ■ PIT-28 – wariant (16) – poz. 42; ■ PIT-36 – wariant (18) poz. 82 albo poz. 125, jeżeli w zeznaniu za 2012 rok podatnik występował jako małżonek; ■ PIT-36L – wariant (8) – poz. 23 lub poz. 28; ■ PIT-37 – wariant (18) - poz. 60 albo poz. 87, jeżeli w zeznaniu za 2012 rok podatnik występował jako małżonek; ■ PIT-38 – wariant (8) – poz. 24; ■ PIT-39 – wariant (4) – poz. 20; ■ PIT-40A – wariant (17) – poz. 33. W przypadku, gdy za 2012 r. nie było złożone żadne zeznanie w pozycji kwota przychodu należy wpisać zero.

Na stronie www.e-deklaracje.gov.pl jest podana dokładna procedura wypeł-

niania i przesyłania e-deklaracji. Również na stronie internetowej Urzędu Skarbowego Kraków-Nowa Huta www.usnowahuta.krakow.pl w zakładce podatek dochodowy, formularze podatkowe, system e-deklaracje, znajduje się dokładna instrukcja jak krok po kroku zainstalować program, wypełnić deklarację i wysłać do właściwego urzędu skarbowego. Interaktywne formularze podatkowe wraz z objaśnieniami ich wypełnienia są ogólnodostępne na stronie internetowej urzędu www.usnowahuta.krakow.pl oraz na stronie internetowej Ministerstwa Finansów www.mf.gov.pl. Podatnik może dodatkowo uzyskać szczegółowe informacje na temat rozliczenia podatkowego bezpośrednio w urzędzie - w punkcie informacyjnym, na ww. stronach internetowych oraz pod numerem telefonu Krajowej Informacji Podatkowej (z tel. stacjonarnego 0 801 055 055, z tel. komórkowego 22 330 0330).

ODLICZENIA PO ZMIANIE PRZEPISÓW

Podatnicy, którzy przy rozliczeniu za rok 2013 będą chcieli skorzystać z tzw. ulgi prorodzinnej, powinni zwrócić szczególną uwagę na zmienione w tym zakresie przepisy ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Ulga jest adresowana do podatników, którzy w roku podatkowym wychowują dzieci: ▼ małoletnie, ▼ bez względu na ich wiek, jeśli otrzymywały zasiłek (dodatek) pielęgnacyjny lub rentę socjalną, ▼ pełnoletnie do ukończenia 25 roku życia, uczące się w szkołach przy spełnieniu określonych przepisami warunków.

Prawo do ulgi prorodzinnej przysługuje podatnikowi, który w roku podatkowym: ► wykonywał władzę rodzicielską, ► pełnił funkcję opiekuna prawnego, jeżeli dziecko z nim zamieszkiwało, ► sprawował opiekę poprzez pełnienie funkcji rodziny zastępczej na podstawie orzeczenia sądu lub umowy zawartej ze starostą, ► w stosunku do małoletniego dziecka, a także ► utrzymywał pełnoletnie dzieci, w związku z wykonywaniem przez tego podatnika ciężącego na nim obowiązku alimentacyjnego oraz w związku ze

List otwarty Ministerstwa Finansów

Szanowni Państwo,

Uprzejmie informuję, że rok 2014 jest szóstym rokiem, w którym można składać do urzędów skarbowych dokumenty (informacje, deklaracje, zeznania podatkowe) w formie elektronicznej. To wygodna, a przede wszystkim tania metoda nie tylko dla podatników, ale i dla płatników, zwłaszcza zatrudniających dużą liczbę pracowników. Nie dziwi więc fakt, że z roku na rok staje się ona coraz bardziej popularna.

Dlatego też pragnę zachęcić Państwa – jako płatników podatku dochodowego od osób fizycznych – do składania deklaracji i informacji dotyczących wszystkich pracowników w formie elektronicznej, przy użyciu podpisu elektronicznego weryfikowanego za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, za pośrednictwem strony www.e-deklaracje.gov.pl.

Oferta kierowana do Państwa to najprostszy i najszybszy sposób złożenia drogą elektroniczną wszelkich dokumentów do urzędów skarbowych całego kraju. Użytkownicy systemu mają możliwość wywiązania się z obowiązku składania informacji podatkowych bez konieczności przygotowania papierowych formularzy, ich kopertowania i wysyłania do właściwych naczelników urzędów skarbowych. Korzystanie z elektronicznej usługi przesyłania deklaracji podatkowych umożliwia nie tylko weryfikację kompletności dokumentów, ale również badanie poprawności składanych danych w szerokim zakresie. W tej formie mogą też być składane korekty deklaracji.

O zaletach systemu e-Deklaracje niech świadczy fakt, że w samym tylko 2013 r. wpłynęło drogą elektroniczną ponad 17 milionów dokumentów, przesyłanych przez podatników i płatników. Szczegółowe informacje można uzyskać na stronie internetowej www.e-deklaracje.gov.pl w zakładce Dla płatników.

Minister Finansów Mateusz Szczurek

sprawowaniem funkcji rodziny zastępczej.

Wysokość ulgi obrazuje tabela załączona na końcu tekstu.

Przez łączne dochody, o których mowa, należy rozumieć dochody uzyskane w roku podatkowym np. z wynagrodzenia ze stosunku pracy, emerytury (renty), umowy zlecenia i o dzieło pozarolniczej działalności gospodarczej lub z działów specjalnych produkcji rolnej pomniejszone o kwotę składek na ubezpieczenie społeczne jak również dochody z kapitałów pieniężnych. Dla podatników posiadających dwoje i więcej dzieci odliczenie jest niezależnie od wysokości osiąganych przez nich dochodów.

Z dniem 1 stycznia 2013 r. nastąpiły zmiany w stosowaniu tzw. ulgi internetowej. Z ulgi internetowej będą mogli skorzystać podatnicy, którzy w latach wcześniejszych z niej nie korzystali.

Osoby te będą mogły dokonać odliczenia wyłącznie w dwóch kolejno po sobie następujących latach podatkowych tj. za 2013 i 2014 rok.

Prawo do ulgi przysługuje także osobom, które po raz pierwszy z niej skorzystały w zeznaniu podatkowym składanym za 2012 r. Podatnicy będą mogli skorzystać z ulgi po raz drugi tylko w 2013 r. Wysokość odliczenia nie może przekroczyć w roku podatkowym kwoty 760,00 zł.

Apeluje się do Podatników, aby składali zeznania podatkowe za 2013 r. niezwłocznie po zgromadzeniu całości dokumentów. Wcześniejsze złożenie zeznania podatkowego daje możliwość szybszego uzyskania należnego zwrotu nadpłaconego podatku.

Kolumnę opracował
MARCIN PIETRZYK

Liczba dzieci uprawnionych (nie wliczamy dzieci, na które ulga nie przysługuje)	Status rodzica		
	Niepozostający w związku małżeńskim, w tym również przez część roku	Pozostający przez cały rok w związku małżeńskim	Osoba samotnie wychowująca dziecko
1 dziecko	dochody < lub = 56.000,00 zł	Łączne dochody < lub = 112.000,00 zł	dochody < lub = 112.000,00 zł
	92,67 zł ulgi na miesiąc		
	dochody > 56.000,00 zł	Łączne dochody > 112.000,00 zł	Łączne dochody > 112.000,00 zł
Ulga nie przysługuje			
2 dzieci Brak limitu dochodu	Pierwsze dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
	Drugie dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
3 dzieci Brak limitu dochodu	Pierwsze dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
	Drugie dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
	Trzecie dziecko	139,01 zł/mc	1668,12 zł/rok
4 dzieci Brak limitu dochodu	Pierwsze dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
	Drugie dziecko	92,67 zł/mc	1112,04 zł/rok
	Trzecie dziecko	139,01 zł/mc	1668,12 zł/rok
Więcej dzieci	Każde kolejne	185,34 zł/mc	2224,08 zł/rok

JESTEM ZA A NAWET PRZECIWIW

– Jestem na tak. Proszę mi wierzyć, że niedziela to naprawdę ważny dzień dla każdego i powinien być przeznaczony na odpoczynek. To, że pracuję od poniedziałku do niedzieli, nie jest moim wyborem. Moje stanowisko nie pozwoli mi na pracę od poniedziałku do piątku, bo galeria jest otwarta cały tydzień. W dodatku w niedzielę pracuję do godziny 22! Ale przecież ktoś, kto pracuje w biurze od poniedziałku do piątku nie jest w stanie znaleźć czasu w sobotę na zakupy! To był wymysł ludzi i wszystko można zmieniać. Nawet jeśli będzie czynne w niedzielę, niech będzie do 12, przynajmniej po południu będą mogła jechać do rodziców, bo po 22, w zasadzie już mi się nie oplaca. Pozdrawiam wszystkich pracujących w dużych obiektach handlowych. Liczę, że uchwała wejdzie w życie jak najszybciej – to jeden z głosów w dyskusji internetowej w ramach krakowskich konsultacji społecznych, prowadzonych przez Urząd Miasta Krakowa, w oparciu o uchwałę z 11 września 2013 r. W uchwale tej radni miejscy zdecydowali o przeprowadzeniu konsultacji z mieszkańcami, dotyczącej propozycji ustalenia dni i godzin otwierania oraz zamykania placówek handlu detalicznego, zakładów gastronomicznych i usługowych na terenie Krakowa. Propozycja radnych zakładała, że w Wigilię Bożego Narodzenia, Wielki Piątek i każdą niedzielę sklepy, markety i inne punkty handlowe – za wyjątkiem aptek, stacji paliw oraz sklepów usytuowanych na tych stacjach, w hotelach, hostelach i motelach – będą zamykane o godz. 12. Punkty usługowe, gastronomiczne, biura, hurtownie, instytucje kultury, administracja nie będą ograniczone pod tym względem i będą mogły funkcjonować tak jak do tej pory.

Pytanie brzmiało: Czy popierasz propozycję radnych, aby w Krakowie ograniczyć handel detaliczny w Wigilię, Wielki Piątek i niedzielę do godz. 12.00? Odpowiedź „tak” wybrało 913 internautów. Odpowiedź „nie” wybrało 1301 osób. I każdy miał swoje racje.

Oto głos zdecydowanie na tak: *W przeciagu całego tygodnia wszelkie markety, galerie są otwarte zazwyczaj do 22. Nawet kończąc pracę o 18 jest możliwość skoczyć jeszcze na zakupy. Natomiast w niedzielę, proponuje się ograniczenie, a nie zamknięcie zupełnie, więc jeśli ktoś będzie miał potrzebę to i tak może się na takie zakupy wybrać. Nie patrzmy na wszystko przez pryzmat konsumpcjonizmu. Może warto znaleźć inne zajęcia na niedzielę niż „szwedanie” się po galerii? Może warto uszanować też tego człowieka po drugiej stronie lady, który często nie ma w tygodniu ani dnia wolnego, by pobyć z rodziną? Czy naprawdę te kilka godzin w tygodniu jest nam tak niezbędnych? Autor postu apeluje: Trochę empatii i spojrzenia po ludzku na drugiego człowieka. A komentarze typu: pracuję bo chcę, nikt mnie nie zmusza – żalosość, zwłaszcza w dzisiejszych czasach. Pracuję bo tam jest praca. Gdyby były inne ustalenia prawne w tym temacie na pewno nikt*

by nie żałował. Myślę, że przez wzgląd na te kilka godzin mniej nikt nagle nie będzie zwalniał masowo ludzi, będzie inne natężenie ruchu w inne dni, ręce do pracy na pewno będą potrzebne.

Ktoś zwraca uwagę zwolennikom zmian ze względu na „dbanie o dobro rodziny”: proszę o przemyślenie, czy wspólne zakupy to tak bardzo zły pomysł. skoro robi się je całą rodziną, to kwestia czasu spędzanego ra-

wy urzędowe, jak jestem w pracy od 8 do 22? Zakaz powinien być wprowadzony w całym kraju, a nie w poszczególnych miastach.

Część internautów obawia się, że ograniczenie godzin otwarcia placów-

neło także m.in. 12 opinii Rad Dzielnicy Miasta Krakowa oraz 22 pisma od instytucji i osób prawnych w tej sprawie. Trzy z nowohuckich rad dzielnicy: Czyżyny, Bieńczyce i Mistrzejowice – nie zajęły w tej kwestii



Inni widzą to inaczej: *Wszyscy ci, którzy piszą „jestem na tak” chcieliby decydować za innych i planować im czas. Urzeka mnie wywyższający ton, w którym potępia się niedzielne spędzanie czasu w galeriach handlowych i nakazuje wręcz spacerować na świeżym powietrzu... ale póki jeszcze Orwell nie zawładną naszym życiem do końca to zrozumcie, że: nie wasza sprawa (ani tym bardziej radnych miejskich) kiedy, jak, z kim i o której godzinie idę na zakupy! To jest indywidualna decyzja każdej dorosłej osoby. Nie wasza sprawa kto kiedy i jak decyduje się pracować. Obowiązku pracy w niedzielę nie ma – można zawsze poszukać takiej, w której nie jest to wymagane. Umowa o pracę to wciąż dobrowolna umowa między pracownikiem a pracodawcą. – Nie ma nic bardziej żalosośnego niż tabuny rodzin przewalające się przez galerie w niedzielę: płaczące dzieci i rodzice obiecujący im, że zaraz dostaną lody albo pójdą na karuzele żeby były grzeczne i nie przeszkadzały. Galerii w Krakowie jest multum i wciąż ich przybywa – ludzie tak czy siak będą kupować, kwestia przyzwyczajenia – ocenia ktoś, ale zauważa... A prawda jest taka, że w niedzielę większość nie przychodzi na konkretne zakupy, tylko pochodzić po sklepach w ramach spaceru.*

zem nie ulega zmianie. Co więcej, z własnego doświadczenia wiem, że właśnie takie rodzinne weekendowe zakupy nauczyły mnie większej przedsiębiorczości i umiejętności podejmowania rozsądnych decyzji w sklepie. Nie mam nic przeciwko spacerom nad Wisłą czy na Plantach, nawet sama je bardzo lubię. Ale czy naprawdę tak ciężko jest zauważyć, że inna forma spędzania czasu wolnego z rodziną wcale nie musi być aż tak bardzo gorsza? Zwłaszcza, że w naszym mieście określenie „spędzanie czasu na świeżym powietrzu” jest dość humorystyczne...

Z kolei zwolennicy ograniczeń powołują się na przykłady innych krajów europejskich: Nikt nikogo nie zwolni, jak ktoś będzie miał zrobić zakupy, zrobi w sobotę. Sobota powinno być otwarte do godz. 19. W Niemczech i Francji, a byłem i widziałem – nie pracuje się w niedzielę! I ludzie z głodu nie umierają. Tylko Polaczka musi się wykorzystywać. W niedzielę z rodziną na bulwary wiślane a nie do galerii, turyści Wawel zwiedzać a nie po galeriach chodzić. Czy Polak jest niewolnikiem. Skandynawia ma wolne od soboty 14. Jeżeli zależy ci na turystach tyraj sam za 6,80 zł na godzinę. Tłumaczenie siedzących w biurach kiedy zrobię zakupy? A kiedy ja zalatwię spr-

wek handlowych będzie się wiązało z obniżeniem wynagrodzenia pracowników zatrudnionych w handlu, a być może ze zwolnieniami.

Albo – spadkiem atrakcyjności turystycznej Krakowa, a jak wytłumaczyć taką decyzję turystom? Niech radni przestaną uszczęśliwiać nas mieszkańców „na siłę” To w czasach „słusznie minionych” tak było i nie może być przyzwolenia na powrót ograniczenia prawa obywateli miasta Krakowa do swobodnego wyboru! – podsumowuje inny dyskutant. I dodaje, że wzmocnienie kontroli przestrzegania praw pracowniczych w takich sklepach spowodowałoby usatysfakcjonowanie zarówno klienta, który z chęcią robi zakupy w niedzielę, jak i zatrudnionych w dni świąteczne osób, które pracowałyby w dni wolne za dodatkowym wynagrodzeniem – sugeruje inny uczestnik sondy.

★★★

W sumie w ramach konsultacji nad ograniczeniami w krakowskim handlu wpłynęły 673 maile. Popierających ograniczenie handlu w Wigilię było 189, przeciwnych 160. Za ograniczeniem pracy sklepów w Wielki Piątek było 26, przeciwnych – 166 zaś popierających ograniczenie handlu w niedzielę było 327, a przeciwnych – 246.

Do Urzędu Miasta Krakowa wpły-

żadnego stanowiska. Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie pozytywnie zaopiniowała propozycję ograniczenia handlu w Wigilię do godz. 12 oraz każdą niedzielę do godz. 12, a negatywnie – w Wielki Piątek do godz. 12. Zawniosowała też do Rady Miasta Krakowa o ograniczenie czasu handlu detalicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w Wielką Sobotę do godziny 12. Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta pozytywnie zaopiniowała ograniczenie handlu detalicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w Wigilię Bożego Narodzenia w dniu 24 grudnia i Wielki Piątek oraz każdą niedzielę do godziny 12.

★★★

Wyniki konsultacji projektu uchwały dotyczącej organizacji czasu pracy w handlu w Wigilię, Wielki Piątek, oraz dodatkowo na wniosek PIS, w każdą niedzielę zaprezentowane zostaną wraz dyskusją podczas obrad Rady Miasta Krakowa, 19 lutego. – Od jej przebiegu uzależniam zgłoszenie przygotowanego przeze mnie projektu uchwały mówiącego o ograniczeniach w handlu do godz. 12.00 w Wigilię i w Wielki Piątek – mówi radny miasta Krakowa Tomasz Urynowicz inicjator społecznych konsultacji nad uchwałą.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

NAD MOGIŁĄ ANNY SIATKOWSKIEJ

Stanisław Pigoń opublikował w 1946 roku książkę *Z Komborni w świat – Z przedziwa pamięci*. Píše w niej o swojej ciernistej drodze z ubogiej rodziny chłopskiej do profesury w Uniwersytecie Jagiellońskim. Los sprawił, że kiedy Anna Siatkowska w 1955 roku kończyła studia polonistyczne na UJ dyplomem magisterskim, wśród jej mistrzów był Stanisław Pigoń, Juliusz Kleiner, Kazimierz Nitsch, Kazimierz Wyka, Henryk Markiewicz, Wacław Kubacki i wszyscy inni promienci krakowskiej polonistyki. Tak zaczynała się Jej własna „droga z Komborni”.

Na kształtowanie się postawy obywatelskiej Anny, całokształt formowania się jej osobowości obywatelskiej i światopoglądu oddziaływało środowisko Przemysła i dzieje miasta w czasie obu wojen światowych. W pierwszej, straszliwe walki wokół Twierdzy Przemysł, trzy oblężenia, i milion ofiar po obu stronach w czasie kampanii, uważane przez historyków za najkrwawsze obok walk pod Verdun. Podczas II wojny był słynny most na Sanie, oddzielający do wybuchu wojny niemiecko-radzieckiej 22 czerwca 1941 roku Generalną Gubernię od ZSRR, holokaust, rzezie, wołyńska i małopolska z rąk UPA i zdobycie Przemysła przez Armię Czerwoną i współdziałających z nią żołnierzy 38 Pułku Piechoty Armii Krajowej.

Paradygmat tych wydarzeń oddział na świadomość wszystkich mieszkających tam ludzi; potwierdza to Timothy Snyder, w książce *Skrwawione ziemie*, tj. obszar od środkowej Polski poprzez Ukrainę, Białoruś i kraje bałtyckie po zachód Rosji, gdzie zginęło z rąk Hitlera i Stalina 14 milionów cywilów i jeńców. To tragiczne doświadczenie obecne jest w świadomości wszystkich ludzi z pokolenia Anny Siatkowskiej, niezależnie od własnych losów indywidualnych. „Krajobraz po bitwie” był przerażający: miasta Warszawa, Gdańsk, Wrocław, Szczecin, Poznań w ruinie, wiele małych miast obróconych w perzynę, wyludnione całe połacie Polski, połowa mieszkańców kraju zmieniała miejsce pobytu w rozpacz i przerażeniu, wykorzystana z wielowiekowej tradycji i krajobrazu, z dobytkiem lub całkowicie z niego wyzuta, w transportach PUR (Państwowy Urząd Repatriacji) „wracała” na piastowskie ziemie; pojawiło się pojęcie „szaber”, tj. kradzież mienia poniemieckiego, demoralizacja na masową skalę.

O lokalizacji wielkiego projektu budowy kombinatu pod Krakowem przesądziły względy gospodarcze i społeczne. Zaledwie kilku inżynierów miało pojęcie o skali i rozmiarach przedsięwzięcia. Budowa miała pochłonąć gigantyczne pieniądze, zmienić oblicze społeczne przeludnionej wsi małopolskiej, przyciągnąć dziesiątki tysięcy ludzi bez kwalifikacji, wykształcenia, nierzadko analfabetów i nauczyć ich nowych zawodów, wdrożyć do pracy, przystosować do życia w mieście, które mieli zbudować w szczyrim polu, wyczyć ich fachu hutniczego, o czym nie mieli żadnego wyobrażenia. Po zakończeniu Planu Trzyletniego, kiedy zalecono choć częściowo rany zadane przez ostatnią wojnę, która obróciła w perzynę 38% majątku narodowego i ustaliła obecne granice Polski między Odrą a Bugiem, a połowa populacji zmieniła niezależnie od swojej woli miejsce pobytu, nadchodził czas industrializacji, czas Planu Sześcioletniego.

Podjęta w lutym 1949 roku rządowa decyzja o budowie kombinatu metalurgicznego o rocznej produkcji 1,5 miliona ton stali wraz ze stutysięczną dzielnicą mieszkaniową miała znaczenie dla dalszych losów Polski. Minęły zaledwie cztery lata od zakończenia wojny na niebywałą skalę, cztery lata od zrzucenia bomb atomowych na Japonię, cztery lata od wyzwolenia hitlerow-

skich obozów koncentracyjnych, cztery lata od genocydu przekraczającego wszelkie granice wyobraźni. Niemal przed chwilą parokrotnie przez Polskę przetoczyły się milionowe armie z całą logistyką wojny, maruderami, prawem wojennym, a raczej bezprawiem i terrorem, rabunkiem, gwałtem – całą infrastrukturą zorganizowanej przemocy.



Toczyła się wojna domowa na szeroką skalę i odbywało się to, co później nazywano eufemicznie „czystkami etnicznymi”.

Do dawnej wsi Mogiła, wyrwani, wykorzeni niernadko z ojcowizny, która legła w gruzach po wojnie, przybyli tu setkami, potem tysiącami i dziesiątkami tysięcy młodzi ludzie głównie z przeludnionych terenów Małopolski; zbędni na swojej ziemi, często zaborbonni, wręcz niepiśmienni. Grzebali w gigantycznej dziurze w ziemi w niewyobrażalnych zwalach błota, mieszcząc początkowo w namiotach i w najprymitywniejszych barakach. Mieli zbudować gigantyczną fabrykę, miasto, wyczyć się zawodu, założyć rodziny i stworzyć dla siebie godne warunki życia, o którym większość nie miała żadnego wyobrażenia. W 1950 roku liczyła blisko 19 tys. A w 1955 już ponad 82 tys. ludzi. Tak zaczęła się Nowa Huta i największy w dotychczasowych dziejach polskich eksperyment na żywym organizmie społecznym. Kiedy Anna Siatkowska kończyła studia na UJ, ukazał się w 1955 roku, w Nowej Kulturze *Poemat dla dorosłych* Adama Ważyka. W dwa lata potem już kierowała Wydziałem Kultury ówczesnej Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie. Bez żadnej przesady można powiedzieć, że stworzeniu wszystkich instytucji kultury, bibliotek, księgarni, MPiK-u, Szkoły Muzycznej, Domów Kultury, kin, działalności zespołów regionalnych, licznych zespołów amatorskich, orkiestr, koncertów, niezliczonym inicjatywom społecznym dla kultury, nie tylko patronowała, ale często tworzyła je od podstaw, dosłownie od fundamentów.

Tworzyła sieć placówek bibliotecznych w Nowej Hucie wydzieloną pod względem finansowym i gospodarczym z Wydziału Kultury Miasta Krakowa i przekazaną Wydziałowi Kultury Dzielnicowej Rady Narodowej w Nowej Hucie. Jej oczkiem w głowie była „Grupa Nowohucka”: Julian Jończyk, Barbara Kwaśniewska, Janusz Tarabula, Danuta i Witold Urbanowiczowie, Jerzy Wroński a także Stowarzyszenie Twórcze „Grupa Nowa Huta” w składzie: Roman Banaszewski, Irena Dembowska, Anna Güntner, Aleksandra Konior, Waldemar Krygier, Wojciech Krzywobłocki, Lucjan Mianowski, Eugeniusz Mucha, Andrzej Nowak, Piotr Schneider, Janusz Trzebiatowski, Stani-

slaw Urban i Paulin Wojtyna. Środowisko ludzi kultury, budowane tak konsekwentnie przez Annę Siatkowską bynajmniej nie ogranicza się do wymienionych nazwisk. Sprzyjała i wspomagała swoją troską i wysiłkiem organizacyjnym wielu innych wybitnych twórców wszystkich dziedzin kultury, a było to na przestrzeni wielu lat co najmniej kilkadziesiąt osób, nie licząc ich rodzin. Swoim entuzjazmem i codzienną szarpaniną zarażała dziesiątki, setki ludzi zjednując ich dla aktywności społecznej. Zadbala nie tylko o godziwe warunki pracy dla nich, ale inspirowała organizację wystaw, wykarczających swoim znaczeniem poza oplotki Nowej Huty, w Polskę, w Europę, w świat.

Blisko, codziennie współpracowała z wybitnymi postaciami Teatru Ludowego, Krystyną Skuszanką, Jerzym Krasowskim, Józefem Szajną, Mariannem Garlickim, Ireną Babel, Waldemarem Krygierem, ze Sceną Nurt 71, założoną i kierowaną przez Jana Güntnera. Zabiegała o przyjazne warunki mieszkaniowe dla ludzi teatru, muzyki (Juliusz Łuciuk i Bogusław Schaeffer) i pióra, jak choćby *Grupa Barbarus*, kierowana przez Stanisława Stanucha i Teresę Sochę-Lisowską. Rzuciła myśl o stworzeniu samorządowych instytucji kultury, w tym Nowohuckiego Centrum Kultury, którego budowę rozpoczęto na początku lat siedemdziesiątych pod kierunkiem Zbigniewa Pawelskiego. Od fundamentów, w 1971 roku powstał na os. Tysiąclecia z jej inicjatywy Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy, do dziś prowadzący ożywioną działalność kulturalną i społeczną.

Wychowana na etosie pracy organizacyjnej, na ideach Stefana Żeromskiego, uważała, że istnienie własnego profesjonalnego środowiska artystycznego jest bodźcem zainteresowania kulturą w ogóle, a wysoką kulturą w szczególności. Z jej inicjatywy, budowano pracownie z mieszkaniami dla malarzy, rzeźbiarzy i grafików, zadbala o mieszkania dla ludzi teatru i muzyki. Potrafiła się z nimi przyjaźnić, przychylić im przysłowiowego nieba, dbać o ich promocję w dzielnicy, mieście i poza granicami kraju. Jej osobistym sukcesem było skupienie wokół siebie grona współpracowników, dla których była autentycznym autorytetem i umiała torować im drogę w gąszczu priorytetów gospodarczych i inwestycyjnych w sprawach, które decydowały się na różnych szczeblach władzy dzielnicy, miasta, w gabinetach ministrów.

Była Damą wysokich orderów Polski, Zasłużonym Działaczem Kultury, laureatką Nagrody m. Krakowa, wyróżniona też jego Złotą Odznaką, autorką artykułów i opracowań, które kontynuowała do ostatniej chwili życia, przykuta przez długie lata do łóżka, pozabawiona możliwości ruchu, znosząca długie doby cierpienia i bólu, w opuszczeniu przez karkowskie, pazerne instytucje, powołane do służebności, a już na pewno nie do nękania, a były takie zakusy, zdana była wyłącznie jedynie na czułą opiekę syna.

Kiedy w 1980 roku w toku przemian politycznych odchodziła na wcześniejszą emeryturę, nie mogła przypuszczać, że jej dorobek życia będzie musiał przeżyć niejedyn regres, niekiedy roztrwoniony, popaść w niepamięć. Zasmuca wymowna obojętność i nieobecność dzisiejszych władz dzielnicy Nowa Huta i władz miasta Krakowa podczas Jej ostatniego pożegnania.

Zegnaj Pani Anno.
Cześć Jej pamięci!

Jan Güntner



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Urocze 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO



POGRZEBOWE USŁUGI BEZGOTÓWKOWO CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) Tel. 643-44-33

Zarząd Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność”
z wielkim żalem przyjął wiadomość o śmierci

ZBIGNIEWA ROMASZEWSKIEGO

– wielkiego Polaka, prawego człowieka

i zasłużonego działacza NSZZ „Solidarność”.

Dziś żegnamy człowieka, który z wielkim zapalem i poświęceniem pomagał hutnikom w strajku w 1988 roku.

Rodzinie składamy wyrazy głębokiego współczucia.

KRH NSZZ „Solidarność”

27 lutego (w czwartek) o godz. 18.00

w kościele pw. św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach

odprawiona zostanie Msza św. za

śp. senatora ZBIGNIEWA ROMASZEWSKIEGO

wielkiego człowieka Solidarności

oraz obrońcę pokrzywdzonych i prześladowanych.

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność”

INFORMATYK HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910,
os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta,
640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61.
Toksykologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69,
643-27-43.
ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecienia 647-05-65 w dni po-
wszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholo-
wym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Han-
dlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: bada-
nia jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00,
wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Idęć,
os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA. Piotr Paweł Rzą-
ca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231.
Więcej informacji na www.terapiamanualnakrakow.pl.
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:
leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11,
lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–
19.00. www.bjb.net.pl.
▼ REHABILITACJA, masaże lecznicze, wizyty domowe. 12 414-11-97.

USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie
19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z
tyłu), tel. 647-86-50.

▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor?
Dzwoń 126454765, 6009988 32.
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przegła-
du) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci).
Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27.
Tel. 12 681-33-77.
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlo-
wy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa
zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych.
Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy
mieszaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy
Bieńczyce, paw. 23.
Tel. 510-949-066.
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14.
Tel. 644-98-11.
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodleg-
łości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, kom-
mis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3,
tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u
klienta. 12 341-71-98, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księ-
gowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ SALDO – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u bu-
dowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż–kup-
no domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie-
go 1.
Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERU-
CHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe.
Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ SERWIS OPON KRAWAL, partner handlowy MICHELIN
i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalo-
wych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem
PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy
karty płatnicze. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–
18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643;
www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Maku-
szyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania
techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okreso-
we, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą,
powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów
jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Kom-
puterowy pomiar sprawności amortyzatorów. [www.autokompu-
ter.krakinfo.pl](http://www.autokompu-
ter.krakinfo.pl).
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręcz-
na, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ Serwis klimatyzacji.
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel.
644-72-39. Całodobowy parking.
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń
transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od
pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel.
641-46-35.
Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówie-
nia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki oko-
licznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie.
Skup złota i srebra. Upoaminki komunijne. Ceny producenta.
Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTEN montaż, naprawa telewi-
zorów u klienta.
(12)341-71-98, 609-586-881.
● ANTENY montaż, naprawa TV-
SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● CENTRUM E, 4-pok. sprzedamy
501-406-227 TD.
● CZYSZCZENIA dywanów. Do-
jazd gratis. 506-507-171.
● CZYSZCZENIE dywanów, tapi-
cerki meblowej. (12)649-92-39.
● CZYSZCZENIE dywanów.
513-587-700.
● HYDRAULICZNE usługi wod.-
kan.-gaz-co. 501-415-154.
● JĘZYK angielski, włoski dla
dzieci i młodzieży. 694-814-768.
● KAZIMIERZOWSKIE, 24 m².
505-056-856 TD.
● KOLDRY – wyrób, przeróbka,
Handlowe 8. (12)643-77-90.
● MALOWANIE, flizowanie.
692-696-489.
● MATEMATYKA korepetycje.
Tel. 507-869-805.

● NAPRAWA, konserwacja, sprze-
daz, montaż piecyków łazienkowych.
(12)648-46-19, 502-587-520.
● NAPRAWA piecyków – hydraulika.
518-527-005.
● NAPRAWA telewizorów wszyst-
kich typów u klienta.
(12)341-71-98, 609-586-881.
● ODŚNIEŻANIE dachów.
507-896-506.
● POŻYCZKI na oświadczenia dla
każdego. 790-219-085.
● SPRZEDAM działkę 23 a, okoli-
ce Przyłasku Rusieckiego.
511-504-033.
● SZKLARZ, oprawa obrazów,
montaż luster, Szkolne 30.
(12) 644-27-07, 509-540-615.
● SZYBKA pożyczka do 1500 zł od
ręki. Zadzwon.
Tel. (12) 373-92-14.
● WILLOWE, 63 m², 3-pok.
505-056-856 TD.
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor?
Dzwoń (12)6454765, 600998832,
501932679.
● 2-POKOJOWE do wynajęcia,
Oświecienia.
Tel. 880-077-991.

lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
POŻYCZKI
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,
ZEGARKÓW
SKUP WARTOŚCIOWYCH
PRZEDMIOTÓW

CH M1 Al. Pokoju 67 Kraków
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
ul. Pawia 5 poziom -1
501-325-444
7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KANCELARIE PRAWNE

Tłumaczenia zwykłe i przysięgłe
os. Kalinowe 10/31
Kompleksowa obsługa osób i firm
czynne w godz. 9.00-17.00, tel. 537 444 108
Najwyższy poziom usług
NISKIE CENY

Lokal 100 m kw.

położony na parterze
i pierwszym piętrze
w os. Kombatantów
do wynajęcia na usługi,
działalność medyczną
lub biurową.
Tel. 516 027 454.

POSZUKUJĘ POMIESZCZENIA
NA GABINET LEKARSKI
W CENTRUM NOWEJ-HUTY,
najlepiej okolice
Centrum A.
Wiadomość:
tel. 605-448-859.

Firma MARK-MED. Sp. z o.o

zaprasza pacjentów
do nowo otwartych poradni:
1. urologicznej
2. dermatologicznej
oraz do pracowni:
1. echa serca
2. urodynamicznej
3. uroflometrycznej
w Przychodni
na os. Jagiellońskim 1.
Informacja i rejestracja
tel. 12 648-00-44.
Ceny konkurencyjne!

Kupię płyty winyłowe

Telefon
511-731-756

SPRZEDAM DZIAŁKĘ WŁASNOŚCIOWĄ

o powierzchni 17 arów,
w tym 5 arów budowlanych,
na os. Łęg – ul. Zapusta.
Działka jest z uzbrojeniem.
Posiada kanalizację, wodę,
gaz oraz światło.
Tel. 660-981-800

KOREPETYCJE MATEMATYKA Tel. 507 869 805

JEŻELI JESTEŚ SAM I POTRZEBUJESZ POMOCY W ORGANIZACJI ŻYCIA CODZIENNEGO:

zakupy, wizyta u lekarza, spacer,
wyprowadzanie czworonoga, miłe rozmowy itp.,
zadzwoń pod nr 501 196 911 i zgłoś to Fundacji Więcej Serca,
której to pracownicy za niewielką odpłatnością pomogą.
Sprawdź nas na stronie www.wiecejserca.org KRS 0000280389.

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
—WSPÓLNOTY-PEŁNA OBSŁUGA—
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
www.twój-dom.com.pl

lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.
Chwilówki - pożyczki.
Skup złota, biżuterii, zegarków,
telefonów i wiele innych.
Skupujemy wszystko
co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
ul. Pawia 5 poziom -1
501-325-444
7 dni w tygodniu od 9-21

Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł
dogodne raty
Pożyczki - chwilówki
KREDYCIK 123.PL

FUTRA ★ KOŻUCHY ODZIEŻ SKÓRZANA, CZAPKI, KOŁNIERZE PRZERÓBK

os. Na Stoku, paw. 32 A
kom. 694-028-367
12 285-66-32

KUPIĘ NOWE I UŻYWANE

STYCZNIKI ID, IDX, SLA, ES
ROZŁĄCZNIKI
RIN, ŁR400, ŁUK60,80S
LUZOWNIKI DZEM, EB, ZHA
STYKI

518-077-017

POChP - wiaź tajemnicza i groźna choroba

Rozmawiamy z **prof. dr. hab. n. med. Pawłem Śliwińskim**
z IV Kliniki Chorób Płuc Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc w Warszawie

● **Czy przewlekła obturacyjna choroba płuc (POChP) jest dobrze znana wśród Polaków?**

– Nie. Z badań opinii publicznej przeprowadzonych latem tego roku wynika, że tylko 3 proc. respondentów wiedziało, co oznacza ten skrót. Wśród osób ankietowanych palących papierosy wynik był podobny.

● **Co zatem powinniśmy wiedzieć o POChP?**

– Za skrótem tym kryją się rozedma płuc i przewlekłe zapalenie oskrzeli, dwie choroby objęte wspólną nazwą, ponieważ najczęściej występują jednocześnie. W obu przypadkach choroba prowadzi do systematycznego zmniejszania się pojemności płuc, co jest przyczyną pojawienia się duszności i znacznego ograniczenia tolerancji wysiłku. W ciężkich postaciach choroby duszność towarzyszy pacjentowi na co dzień, przy takich czynnościach jak mycie się czy zakładanie butów. W Polsce na POChP choruje ok. 2 mln osób (ok. 10 proc. populacji powyżej 40. roku życia), a ok. 15 tys. rocznie umiera.

● **Kto choruje najczęściej?**

– Jest to choroba ludzi dorosłych, spowodowana w 80 proc. przez palenie papierosów. Rozpoznajemy ją głównie u osób, które paliły przez 15-20 lat. Drugim istotnym czynnikiem ryzyka jest narażenie na wdychanie szkodliwych dymów i pyłów. Dlatego na POChP mogą zachorować ludzie, którzy nigdy nie wzięli papierosa do ręki, ale są biernymi palaczami, gotują na kuchni, zwłaszcza węglowej, albo wdychają miejski smog. Kolejną przyczyną zachorowań są częste infekcje dolnych dróg oddechowych, potocznie nazywane zapaleniem oskrzeli, i wreszcie u 1-2 proc. pacjentów u podłoża choroby leży czynnik genetyczny, polegający na niedoborze pewnego enzymu, który powoduje powstawanie zmian o charakterze rozedmy. Do niedawna częściej chorowali mężczyźni, ale teraz na POChP zapada coraz więcej kobiet. Jest to pokłosie zjawiska sprzed kilkadziesiąt lat, gdy palenie papierosów stawało się coraz bardziej popularne wśród pań.

● **Jak rozpoznać POChP?**

– Pierwsze objawy są mało charakterystyczne – kaszel i wykrztuszanie, czasem zadyszka (np. przy wchodzeniu po schodach, podbieganiu do autobusu). To zwykle uspokaja osoby palące, bo uważają, że kaszlą i wykrztuszają

rozszerzających oskrzela i zwiększających pojemność płuc. W tym celu lekarze dysponują lekami z dwóch grup (leki cholinolityczne i tzw. beta-2-agoniści), które poprawiają komfort oddychania.

W uzasadnionych przypadkach, przy

ZADBAJ O WŁAŚCIWE NAWYKI ŻYWIENIOWE

Pacjenci, którzy cierpią z powodu utrudnionego oddychania powinni pamiętać o prostych wskazówkach:

- ✓ Należy jeść powoli, małymi kęsami, dokładnie przeżuwać. Nie spieszyć się.
- ✓ Należy wybierać produkty i potrawy łatwe do pogryzienia oraz przelknięcia.
- ✓ Należy jeść częściej ale mniejsze objętościowo posiłki: zamiast trzech większych lepiej wybrać sześć mniejszych posiłków.
- ✓ Starać się nie pić zbyt dużo w czasie jedzenia – lepiej pozostawić napój na koniec, aby w czasie jedzenia dodatkowo nie przepełniać żołądka.
- ✓ Należy spożywać posiłki siedząc w pozycji wyprostowanej.

dlatego, że palą papierosy. Tymczasem często stoi za tym POChP. Jeżeli więc ktoś ma takie objawy, a przy tym pali papierosy i ukończył 40 lat, powinien poprosić lekarza o badanie pojemności płuc, czyli spirometrię. To proste, krótkie (ok. 15 minut), bezbolesne badanie wykazuje, czy doszło do zmniejszenia pojemności płuc i zwężenia oskrzeli. Jeśli tak się stało, należy jak najszybciej rozpocząć leczenie. Niestety, jest to choroba na całe życie. Nie można jej zatrzymać ani wyleczyć, bo jej podłoże stanowi toczący się stale proces zapalny w oskrzelach. Ale im wcześniej się ją wykryje, tym łatwiej zahamować jej postęp. Dramatem wielu osób jest fakt, że lekceważą pierwsze symptomy choroby i dlatego jest ona u nich rozpoznawana dopiero w wieku 60-65 lat, gdy pojemność płuc jest już często obniżona poniżej 50 proc. tzw. wartości normalnej. Skuteczność leczenia jest wtedy o wiele mniejsza, niż byłaby 10-15 lat wcześniej.

● **Na czym polega leczenie?**

– Zanim włączymy leczenie, chory musi przede wszystkim zaprzestać palenia, bo już samo to w kapitalny sposób spowalnia proces chorobowy. Z początku wystarcza stosowanie leków

częstych zaostrzeniach choroby stosuje się leki przeciwzapalne, wziewne sterydy.

W bardziej zaawansowanych stadiach, gdy pojawia się niewydolność oddechowa, chory powinien oddychać tlenem, a do tego jest mu potrzebny specjalny aparat – koncentrator tlenu. Aby żyć i funkcjonować, pacjent musi z niego korzystać przynajmniej 17 go-

dy Dzień Spirometrii i Polski Dzień Spirometrii. Sądzi Pan, że to zwiększy społeczną świadomość o potrzebie wykonywania tego badania?

– Oczywiście. Badanie spirometryczne jest kluczowe dla rozpoznania choroby. Powinno być tak samo popularne jak morfologia krwi czy sprawdzanie poziomu cukru lub cholesterolu. Idea rozpropagowania tego badania jest bardzo ważna. Dzięki temu nawet przypadkowa osoba może trafić do lekarza i rozpocząć leczenie choroby, o której istnieniu być może dotąd nie wiedziała.

● **Czy osoby chore na POChP powinny się szczepić przeciwko grypie?**

– Zdecydowanie tak. Skuteczność szczepienia przeciwko grypie, zwłaszcza u chorych na POChP, jest doskonale udokumentowana. Siła dowodu naukowego dla tego działania jest na poziomie A, czyli najwyższym.

● **Według danych WHO w 2030 r. POChP będzie trzecią przyczyną zgonów. Co Pan o tym sądzi?**

– Niestety, prawdopodobnie tak się stanie. Pierwszym powodem jest to, że ciągle dużo palimy, drugim zaś fakt, że choroba dotyka ludzi w wieku podeszłym, a społeczeństwo się starzeje. Zastosowanie obecnych metod leczenia spowoduje wydłużenie życia chorych, ale najpewniej nie zmniejszy się liczba

UTRZYMUJ PRAWIDŁOWĄ MASĘ CIAŁA

Jeśli pacjent ma nadwagę, jego serce i płuca muszą pracować ciężiej przy oddychaniu. W przeciwieństwie do tego pacjent niedożywiony czuje się słaby, cały czas zmęczony i może być bardziej podatny na infekcje dróg oddechowych. Infekcje czynią oddychanie jeszcze trudniejszym i prowadzą do zaostrzenia objawów POChP. Ważenie się przynajmniej raz w tygodniu pomoże utrzymywać masę ciała pod kontrolą. Jeśli pacjent przyjmuje diuretyki lub sterydy, masę ciała powinno się sprawdzać nawet codziennie. Jeśli wahańcia wagi (zarówno wzrost jak i spadek) sięgają 1 kg w ciągu dnia lub ok. 2,5 kg w ciągu tygodnia należy skonsultować się z lekarzem.

dzin na dobę. Następnym etapem jest aparatura wspomagająca oddychanie, czyli respiratory, które przez specjalną maskę, zakładaną na nos lub nos i usta, tłoczą powietrze z tlenem do płuc.

● **Od kilku lat obchodzimy Świato-**

zgonów z powodu POChP. Dlatego apeluję o niepalenie papierosów i wykonywanie badań spirometrycznych.

● **Dziękuję za rozmowę.**

(paf)

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

◆ STOMATOLOGIA ◆ PROTETYKA
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
◆ ORTODONCJA ◆ CHIRURGIA – PEŁNY
ZAKRES USŁUG, implanty ◆ WYBIELANIE
ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

Bezpłatne konsultacje uroginekologiczne dla pacjentek z problemami nietrzymania moczu odbędą się 14.02.2014 r.

Zainteresowane osoby prosimy o zapisy w rejestracji Szpitala Ginekologicznego, ul. Ujastek 3 lub pod nr telefonu 12 293-09-08.

Liczba miejsc ograniczona!

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Piotr Paweł Rząca TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA

● dyskopatia ● lumbago ● rwa kulszowa i ramienna

Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13

Tel. 507-099-231

Więcej informacji na www.terapiamanualnakrak.com.pl

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch

tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

REPRESENTII S.C.

os. Piastów 12k

☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA
PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13



BJB

STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

KOMPLEKSOWE
LECZENIE
STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

www.bjb.net.pl

INTERNET



Superszybki internet LTE już w Krakowie!

Używaj w telefonie, tablecie, komputerze!



Dowiedz się więcej na temat oferty, zostaw nam swój numer na stronie www.plus.pl/zostaw-kontakt (oddzwonimy w ciągu 24 h) lub zadzwoń pod numer 601 100 601. Opłata za całe połączenie z sieci Plus - 0,20 zł.

Przyjdź i sprawdź!
Kraków, Os. Centrum D7, tel. 12 644 19 67

Lider technologii LTE



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD 670 zł

Otwarcie olimpiady, na mównicę wchodzi Putin:
O, O, O, O, O!
Chwila konsternacji. Nagle asystent mówi:
– Władimirze Władimirowiczu, to symbol olimpijski. Tekst macie niżej...

★★★

Baca stanął przed sądem.
Sędzia pyta:
– Czy to wy zabiście swojego sąsiada?
– Tak.
– A czym zabiście?
– Gazetą.
– A co było w tej gazecie?
– Nie wiem nie czytałem.

★★★

– Dlaczego ściany nie toczą ze sobą wojen?
– Bo pomiędzy nimi jest pokój.

★★★

Jasiu, umiesz liczyć?
– Tak, tato mnie nauczył!
– To powiedz, co jest po sześciu?
– Siedem.
– Świetnie, a po siedmiu?
– Osiem.
– Brawo, nieźle cię tato nauczył, a co jest po dziesięciu?
– Walet.

★★★

Jasiu wpada spóźniony do szkoły. Na schodach stoi dyrektor i woła:
– Dziesięć minut spóźnienia!
– Choroba, ja też! – stwierdza Jasiu ze zrozumieniem.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Znakiem tygodnia przed Tobą. Zdobysz coraz większe doświadczenie w swojej branży zawodowej i umacniasz pozycję rynkową. Pozytywnie do współpracy nowych partnerów i będzie to kolejny krok do sukcesu.

BYK (21 IV–20 V). Potrzebujesz chwili samotności, by przemyśleć wszystko to, co wydarzyło się ostatnio i jaki wpływ miało na tok wydarzeń. Nie zamierzasz aktywnie uczestniczyć w zebraniach. Skupisz się na swoich problemach.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). W towarzystwie interesujących pań spędzisz nie jeden wspaniały dzień. Takie damskie spojrzenie na bieg

spraw może wnieść wiele do Twojego stylu bycia. Jesteś zresztą mile widziany w tym środowisku.

RAK (22 VI–22 VII). Sam, z własnej woli, rezygnujesz z udziału w hucznych imprezach i większych zgromadzeniach. Zamykasz się w kręgu własnych problemów i doceniasz uroki samotności. Niedługo będziesz miał okazję do dłuższego relaksu.

LEW (23 VII–22 VIII). Nie jesteś zadowolony ze swojej sytuacji. Twoje samopoczucie zmienia się jak w kalejdoskopie. Nie skupiaj się wyłącznie tylko na swoich sprawach, rozejrzyj się wokół znajomych, odnow kontakty z przyjaciółmi.

PANNA (23 VIII–22 IX). Będziesz mógł wiele zmienić w swoim życiu, zwłaszcza w pracy zawodowej. Inna sprawa, czy zechcesz skorzystać z nadarzających się okazji. W każdym razie miło jest mieć możliwość wyboru, to poprawia samopoczucie.

WAGA (23 IX–22 X). Chłonny nowości, marzysz o dalekich, egzotycznych podróżach. Niebawem okaże się, że nie jest to tylko mrzonka. Pojawi się szansa na zaplanowanie ciekawej podróży, z której skwapliwie skorzystasz.

SKORPIÓN (23 X–21 XI). Następnym tygodniu i kolejne dni zapowiadają się prozaicznie, bez, jak to się mówi, specjalnych fajwerków. Jest to jednak doskonały czas na własne przemyślenia i spokojne uporanie się z wieloma zaległymi zadaniami.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Teraz będziesz korzystać z układów i znajomości utrwalonych przez

lata. Potrafisz czerpać z tego rogu obfitości. Jednocześnie możesz narazić się komuś tu i tam w interesach. Bądź bardziej ostrożny.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Możesz uśmiechnąć się. Wszelkie kłopoty zdrowotne, które absorbowały Cię dotychczas, powinny zostać wyjaśnione pozytywnie. Teraz masz możliwość, by więcej czasu poświęcić swoim najbliższym.

WODNIK (20 I–18 II). Uporasz się w końcu z wszelkimi zaległymi pracami. Będziesz również starać się wywiązać z poczynionych obietnic. To taki okres porządkowania zaległych spraw, by ruszyć z nową energią na podbój świata.

RYBY (19 II–20 III). Najbliższe dni sprzyjają porządkowaniu życia rodzinnego. Zechcesz nieco ocieplić atmosferę domową, co powinno Ci się udać, choćby częściowo. Z kolei miły nastrój będzie mieć wpływ na realizację życiowych planów.

SAMANTA

Masz PIT? Weź pożyczkę!

Tylko do końca czerwca 2014 roku!

Przynieś PIT-11 za 2013 rok i sprawdź!

- kwota od 1000 zł do 60 000 zł na dowolny cel
- możliwość uzyskania atrakcyjnych obniżek oprocentowania

KASA STEFCZYKA

KRAKÓW, os. Szklane Domy 1
tel./fax 12 685 55 05, 12 685 55 80
kasastefczyka.pl 801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

Uproszczona procedura dokumentowania dochodów dostępna jest tylko dla członków uzyskujących akceptowany przez Kasę dochód. Szczegóły w placówkach Kasy. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.

30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 2B/LU 10
smpogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29, 12 357-60-68
www.smpogorze.pl

**Wzg. Krzesławickie, ul. Architektów
ROZPOCZĘTY KOLEJNY
ETAP INWESTYCJI**

OMLET Z WARZYWAMI

Składniki: 3 jajka, dymka, garść szpinaku, żółta cukinia, ząbek czosnku, garść zielonego groszku, sól, pieprz, oliwa.

Jajka rozmać w misce, patelnię teflonową natrzeć przekrojonym ząbkiem czosnku. Podgrzać oliwę. Dymkę i cukinię pokroić w cienkie plasterki, wrzucić na rozgrzaną oliwę. Podsmażać, aż cebula się zeszkli, a cukinia lekko zmięknie. Dodać porwane liście szpinaku, groszek i całość zalać masą jajeczną. Dodać przyprawy i smażyć, aż jajka się zetną. Gotowy omlet podawać natychmiast.

Danie ala KMITA

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Jeśli ktoś prosi nas o pomoc, to znaczy że jesteśmy jeszcze coś warci.

Paulo Coelho

§ Akta sprawy... Naiwność do potęgi „n”

Wydawać by się mogło, że wyedukowane społeczeństwo jest bardziej uodpornione na wszelkie przejawy oszustw. Niestety nie, dwa opisane poniżej przypadki doskonale to potwierdzają. Tak samo jak znane od lat przysłowie, że „naiwnych nie sieją”.

37-letni mieszkaniec Krakowa zamieszczał w portalach internetowych ogłoszenia o pracy w branży rozrywkowej. Ze zgłaszającymi się osobami umawiał się i nakreślał niezwykle obrazowo korzyści mające płynąć z podjęcia zatrudnienia. Urokiem osobistym wpływał na dalsze decyzje zgłaszających się pań. Zdobywając tak ich zaufanie, prosił je następnie o założenie rachunków bankowych i przekazanie mu danych, w tym hasel dostępowych do tych kont. Uzasadniał to oczywiście różnymi względami, związanymi z zatrudnieniem i prowadzeniem współpracy. Zdarzało się, że konta zakładał również osobiście.

Po jakimś czasie okazywało się, że osoby te zaczynały dostawać upomnienia o niespłaconych pożyczkach zaciągniętych w parabankach oraz pisma od firm windykacyjnych. Jak się okazało, mężczyzna, zanim zaczął szukać swych ofiar poprzez ogłoszenia, zaciągał już pożyczki na dane bliskich mu osób: członków rodziny, przyjaciół, znajomych.

Policjanci zatrzymali 37-latkę w Krakowie podczas kontroli drogowej. Został przesłuchany, postawiono mu zarzuty dokonania 65 oszustw, za które grozi mu kara do 8 lat pozbawienia wolności. Na razie ujawniono fakt oszukania siedmiu kobiet.

Mimo, że policja przestrzega przed podawaniem swoich danych osobowych nieznanym osobom oraz danych dostępowych do kont bankowych, naiwnych stale nie brakuje. Także takich, którzy na tzw. piękne oczy chcą w sposób zdecydowany uszczuplić stan swego konta. Świadczy o tym niedawny przypadek 50-letniego mieszkańca Nowej Huty.

Właściciel jednej z firm budowlanych w ramach uatrakcyjniania czasu, poznał na portalu randkowym młodą kobietę. Po chwili rozmowy ta zaproponowała mu swe miłe usługi za pożyczkę finansową. Szczerze wyznała, że ma długi kredytowe przekraczające 50 tys. zł i nie jest w stanie ich spłacić. Mężczyzna przyznał, że nie ma wolnej tak dużej kwoty, ale pomoc może.

Oboje po rozmowach w sieci postanowili się spotkać w centrum Krakowa. Ponieważ 28-latkę okazała się atrakcyjną brunetką, 50-latek widząc jej zainteresowanie swoją osobą, (a raczej pieniędzmi), wynajął pokój hotelowy. A po miłych chwilach i zaplanowaniu kolejnego spotkania, poszedł ze swoją znajomą do banku i wypłacił dla niej 20 tys. zł. Jak można się było spodziewać, zaraz potem telefon kobiety zamilkł, adres mailowy był martwy, tak samo jak konto w komunikatorze internetowym. I tylko poczucie naiwności i wstydu pozostało. O brakach na koncie bankowym nie wspominając. Poszkodowany i tak się ostatecznie przełamał i ze swym problemem trafił na komisariat.

(mar)

Szykuj się na zimę, weź pożyczkę w Kasie!

Przekonaj się, jak możemy obniżyć Ci oprocentowanie. Pożycz w Kasie na korzystnych warunkach i zrealizuj swoje zimowe plany!

Szczegóły w placówkach Kasy Stefczyka. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.

KASA STEFCZYKA

wyłącznie POLSKI kapitał

KRAKÓW, os. Niepodległości 3A/4C, tel. 12 640 00 17-18
kasastefczyka.pl 801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)